Amtliches Bekanntmachungsblatt des Amtes

Torgelow-Ferdinandshof

mit den Gemeinden
Stadt Torgelow, Ferdinandshof, Wilhelmsburg,
Heinrichswalde, Altwigshagen, Rothemühl
und Hammer an der Uecker
- kostenlos / monatlich -

Jahrgang 14 | ISSN 1860-2797 | Donnerstag, den 19. April 2018 | Nummer 04

SAMSTAG

XIX. BRÜCKENFEST
in Torgelow

5. Mai 2018

RITTER-SPEKTAKEL
vor dem
TORGELOWER RATHAUS
und
historischer Markt
im Rathausumfeld

DIE FARBENTÄNZER

PLAYA-ROUGE

SAX`n ANHALT-VIP-BAND

CHRISTIAN FRANKE

präsentiert durch die
Stadtwerke Torgelow GmbH

Moderation:
Klaus-Jürgen Strupp

FRANK & SEINE FREUNDE

ab 10:15 - 18:00 Uhr
Ueckerpassage & Rathausumfeld

* KUNDENWERBEVERANSTALTUNG
der Stadtwerke Torgelow GmbH
* MIETERFEST
der Wohnungsbaugesellschaft Torgelow mbH
* MIETERFEST
Torgelower Gemeinnützige
Wohnungsgenossenschaft e. G.

Eisengießerei Torgelow GmbH
Eisengießerei Torgelow GmbH

Stadtwerke Torgelow GmbH

Wohnungsbau-gesellschaft Torgelow mbH

e.dis
E.DIS AG
Regionalbereich Mecklenburg-Vorpommern
Standort Torgelow

Torgelower Gemeinnützige Wohnungs-genossenschaft e. G.

FRÜHLINGS-VERKAUFSPARTY

Am Tag unserer Verkaufsparty haben wir hier für Sie die gesamte neue Frühlings-kollektion des Herstellers VISIBILIA

EYE PROFILE

mit den bekannten Labels zur Auswahl:

TOM TAILOR · VISIBILIA TITAN · Betty Barclay EYEWEAR · titan · moxxi

Am 24. APRIL in Torgelow von 10.00 - 18.00 Uhr
Am 26. APRIL in Ueckermünde von 10.00 - 18.00 Uhr

Getränke und ein kleiner Imbiss stehen an diesem Tag für Sie bereit!

Feiern Sie mit uns den Frühling!

KNAUS AUGENOPTIK

Gerne sind wir für Sie da:
Mo bis Fr: 09–13 Uhr u. 14–18 Uhr
Sa: 09–12 Uhr

Torgelow
Ueckerpassage 1
Tel.: 03976-204686

Ueckermünde
Schulstraße 18-19
Tel.: 039771-528952

Gesamte brandaktuelle Frühlingskollektion für Sie!

Normalerweise können Sie beim Optiker Brillenfassungen von verschiedenen Herstellern aussuchen. Der Optiker kauft für Sie aus den jeweiligen neuen Kollektionen ein und bietet Ihnen diese Fassungen dann an. Kein Optiker kann die gesamte neue Kollektion eines Herstellers bevorraten. Und so ist die Auswahl von Fassungen eines Herstellers immer begrenzt.

Bei KNAUS Augenoptik aber lernen Sie jetzt die **gesamte Frühlingskollektion des bekannten Fassungsherstellers „Visibilia“** kennen. Dazu gehören z.B. die bekannten Marken „Tom Tailor“ und Betty Barclay. Für zwei Tage steht dem Team von KNAUS Augenoptik die ganze Kollektion zur Verfügung. Sie haben also eine Riesenauswahl absolut neuer brandaktueller Fassungen. Für jeden Geschmack ist etwas dabei. Nutzen Sie die Gelegenheit, denn **KNAUS Augenoptik** macht daraus eine große Party.

Zu den neuen Fassungen bieten wir Ihnen auch die hochqualitativen Brillengläser im Einstärken oder im Gleitsichtbereich für jede Sehstärke zu äußert attraktiven Preisen an.

Sie sind herzlich eingeladen zur **Verkaufsparty**, am 24. April in Torgelow, Ueckerpassage 1 und am 26. April in Ueckermünde, Schulstraße 18/19 jeweils von 10.00 – 18.00 Uhr. **Diesen Termin sollten Sie sich unbedingt vormerken!**

Marion Braun
Steuerberaterin

e-mail: m.braun@stb-braun-pasewalk.de

17309 Pasewalk
Haußmannstr. 76
Tel.: (03973) 20 830
Fax: (03973) 20 83 23

- Existenzgründungsberatung
- Buchführung, Lohnrechnung
- Einkommensteuererklärung
- Jahresabschlüsse
- Erbschaftssteuerberatung

Öffnungszeiten
Montag–Donnerstag: 7.00–16.00 Uhr
Dienstag: 7.00–18.00 Uhr
Freitag: 7.00–13.00 Uhr

17358 Torgelow
Wilhelmstr. 21
Tel.: (03976) 20 39 84
Fax: (03976) 20 10 33

DANKE!

Anläßlich meines

90. Geburtstages

möchte ich mich recht herzlich für die Ausrichtung der Feier, sowie für die zahlreichen Glückwünsche, Blumen und Geschenke bedanken.
Der Dank gilt besonders meinen Kindern, Enkeln und Urenkeln, sowie dem Bürgermeister Herrn Hamm, Herrn Pastor Wollenberg, dem Vorstand der Kreisgruppe der SL Uecker-Randow, der Gaststätte „Pommerscher Hof“, sowie allen Verwandten, Freunden und Bekannten.

Herbert Böhm

Ferdinandshof, im März 2018

Ein herzliches Dankeschön allen, die uns zu unserer

Diamantenen Hochzeit

beglückwünschten, beschenkten und mit uns feierten.
Ein großer Dank geht an unsere Kinder, Enkel, Urenkel sowie an alle Verwandten, Bekannten und Freunde, die diesen Tag für uns unvergesslich gemacht haben.
Ein besonderer Dank für die Glückwünsche geht auch an:
die stellv. Bürgermeisterin Frau Gajewi,
die Ministerpräsidentin Frau Manuela Schwesig,
die VS Gruppe I Torgelow,
die ev. Kirchengemeinde Torgelow.
Für die gute Bewirtung danken wir dem Team des „Vulcan“, Frau Risch.

Marlene & Horst Rosenow

Torgelow, 28.03.2018

Kfz- & Zweiradservice Wolfgang Hoge
17326 Brüssow, Wollschow 30
Tel./Fax: 039742-80 537, w.hoge@zweirad-hoge.de

SIMSON

- **Autoreparaturen,** Reifendienst, TÜV + AU • 45 km/h Autos
- Simson + MZ + Fahrrad Reparaturen, Teileshop und Hol- & Bringeservice
- Verkauf/Reparatur von Rasenmähern und Rasentraktoren

Vorher

Dachreinigung durch unseren Mitarbeiter

Nachher

Dach und Fassadenreinigung mit Lotus-Schutzbeschichtung

Die DAFASAN Nanoversiegelung erhöht die Lebensdauer von Dächern und Fassaden

Ihr Haus ist mit Betonziegeln gedeckt, die in die Jahre gekommen sind und unter Umwelteinflüssen leiden?
Mit der Spezialversiegelung DAFASAN Nano sieht Ihr Dach nicht nur wie neu aus, seine Lebensdauer wird auch entschieden verlängert. Dabei ist eine Sanierung mit dem Beschichtungsverfahren der Firma Da-Fa Sanierung Erdmann & Sohn mit Sitz in Ueckermünde eine einfache, saubere und vor allem kostengünstige Variante.
Zunächst wird das Dach im schonenden Hochdruckverfahren gereinigt, dann muss es einen oder mehrere Tage richtig durchtrocknen. Danach wird es mit der DAFASAN Nanoversiegelung besprüht. Haubesitzer können verschiedene Farben wählen. Auch Fassaden saniert der erfolgreiche Betrieb gründlich und gewissenhaft.

Die Firma Da-Fa Sanierung Erdmann & Sohn ist ein Unternehmen mit jahrelanger Erfahrung im Bereich Sanierung. Pro Jahr werden mehrere hundert Dächer und fast ebenso viele Fassade gereinigt und mit der DAFASAN Nanoversiegelung vor Witterung, Moos und Algen geschützt.
Wie jedes Frühjahr bietet die Firma seinen Kunden einen **Frühbucherrabatt von 20 %** für den Langzeitschutz mit dem Lotuseffekt.
Hierzu vereinbart man einen kostenlosen unverbindlichen Beratungstermin vor Ort, erhält ein Angebot und kann dann in Ruhe entscheiden. Wer bis zum 31.05.2018 einen Auftrag erteilt der noch in diesem Sommer ausgeführt wird, erhält den Rabatt. So kann man viel Geld sparen und sein Haus verschönern und für die nächsten Jahre schützen.

Vorher Dach rot

Nachher Dach anthrazit

Erdmann & Sohn

Da-Fa Sanierung

SCHÜTZEN · ERHALTEN · NEU GESTALTEN

Dach- & Fassadenreinigung

mit anschließender Nanoversiegelung
„Lotuseffekt“ – Abperleffekt aus der Natur!

Zum garantierten Festpreis!

1. Unverbindlichen Beratungstermin vor Ort vereinbaren
2. Kostenloses Angebot erhalten
3. Farbton frei wählbar
4. Zahlung erst nach Fertigstellung

Da-Fa Sanierung Dach- & Fassadenschutz Erdmann & Sohn
Schulstraße16 · 17373 Seebad Ueckermünde
Tel.: 039771/593122

20 % Frühbucherrabatt

Für alle Aufträge, die bis zum 31.05.2018 erteilt werden und im Jahr 2018 ausgeführt werden (auf Material und Arbeit).

XIX. Brückenfest der Stadt Torgelow

BRÜCKENFEST in Torgelow

*** MIETERFEST**
der Wohnungsbaugesellschaft Torgelow mbH
*** KUNDENWERBEVERANSTALTUNG**
der Stadtwerke Torgelow GmbH
*** MIETERFEST**
der Torgelower Gemeinnützigen Wohnungsgenossenschaft e. G.

SAX`n ANHALT VIP-BAND

RITTER-SPEKTAKEL

CHRISTIAN FRANKE

DIE FARBENTÄNZER

FRANK & SEINE FREUNDE

PLAYA ROUGE

ECCO WEBER

Die **STADT TORGELOW**
bedankt sich bei ihren Partnern
für die erneute Unterstützung des
TORGELOWER BRÜCKENFESTES!

Wir freuen uns auf unsere Gäste!
Bringen Sie gute Laune und schönes Wetter
mit nach Torgelow und lassen Sie uns
gemeinsam einen ereignisreichen Tag erleben!

FREITAG, 04.05.18 bis SONNTAG, 06.05.18
Großer Schaustellermarkt
auf dem Marktplatz vor dem Rathaus

SAMSTAG, 05.05.18, ab 11:00 Uhr
Großer Historischer Markt mit Animateuren sowie vielen Versorgungsständen (Imbiss, Getränke, Eis u. v. m.)
in der Ueckerpassage, im Rathausinnenhof sowie entlang der Uecker

XIX. Brückenfest der Stadt Torgelow

Netze für
neue Energie

Bei Anschlussbegehren und bei netztechnischen Fragen helfen wir Ihnen gern.

E.DIS AG
Borkenstraße 2
17358 Torgelow
Service-Rufnummer 0 33 61 – 7 33 23 33
www.e-dis.de

e.dis

Stadtwerke Torgelow GmbH

FÜR SIE
lassen wir WASSER fließen,
sorgen für WÄRME
und geben GAS.

Albert-Einstein-Str. 79
17358 Torgelow
eMail: info@stadtwerke-torgelow.de
www.stadtwerke-torgelow.de

Ihr Partner
für GUTES WOHNEN

Wohnungsbaugesellschaft
Torgelow mbH
Ueckerpassage 11
17358 Torgelow
www.wbg-Torgelow.de
✓ faire Preise
✓ guter Service
✓ naturnahes Wohnen

Vertrauen ist gut ...
... Besichtigung ist besser !
✓ Vermietung und Verwaltung
✓ junges Wohnen

Wir verzichten auf Kaution ...
... zu Gunsten Ihres Portmonees !

WOHNEN wo andere Urlaub machen

XIX.

ab 10:15 Uhr
am Rathausfoyer
Musikalischer Einstieg
mit der Sax`n Anhalt VIP-Band

10:30 Uhr
vor dem Rathausfoyer
Gaukler und fahrendes Volk kommen zum Rathaus

11:00 Uhr
vor dem Rathausfoyer -
Bürgermeister Ralf Gottschalk begrüßt seine Gäste

11:15 Uhr - vor dem Rathausfoyer
Überfall der Raubgesellen um „Raubritter Hase“ mit anschließendem musikalischen Umzug und Eröffnung des Brückenfestes an der Rathausbrücke

12:00 Uhr - Bühne Rathausinnenhof
Eröffnung des Bühnenprogramms
mit ECCO WEBER und Foto-Session
mit RAUBRITTER HASE & Gefolge
Erbseneintopf aus der Feldküche der Feuerwehr an der Bahnhofstraße / Ueckerpassage

12:25 Uhr - Bühne Rathausinnenhof
Hits nonstop mit PLAYA ROUGE

13:00 Uhr - Rathausinnenhof
„Streit um das Ritterbrot“ am Stand Bäckerei Reichau

13:15 Uhr - Bühne Rathausinnenhof
Partystimmung mit der Sax`n Anhalt VIP-Band

13:45 Uhr
Rathausbrücke - 15. Brücken-Regatta
Moderation: Patrick Dahlemann

13:45 Uhr - Bühne Rathausinnenhof
Die Farbentänzer - musikalische Stelzen-Show

14:00 Uhr - Bühne Rathausinnenhof
Kinderprogramm „Frank & seine Freunde - das Beste“

14:45 Uhr - Bühne Rathausinnenhof
Jetzt geht die Party richtig los mit PLAYA ROUGE

15:15 Uhr - Rathausbrücke
14. Entenschwimmen des Lions-Clubs Torgelow / Uecker-Randow

15:25 Uhr - Bühne Rathausinnenhof
Modenschau des Modehauses „Ladies“ Torgelow

16:15 Uhr - Bühne Rathausinnenhof
Siegerehrung Brücken-Regatta und Auswertung Entenschwimmen mit ECCO WEBER

16:45 Uhr - Bühne Rathausinnenhof
CHRISTIAN FRANKE - Live
präsentiert durch die Stadtwerke Torgelow GmbH

17:30 Uhr - Bühne Rathausinnenhof
Großes musikalisches Finale mit der Showband PLAYA ROUGE und anschließender Raubritter-Polonäse

ca. 18:00 Uhr
Ende der Veranstaltung

Erscheinungsdaten

Die nächste Ausgabe
des Amtlichen Bekanntmachungsblattes des Amtes
Torgelow-Ferdinandshof

erscheint am: **17.05.2018**
Redaktionsschluss ist der: **27.04.2018**

Torgelower Feuerwehr trauert um Hans-Joachim Just

NACHRUF

Am 20. März 2018 verstarb unser Ehrenmitglied

Hauptbrandmeister Hans-Joachim Just

im Alter von 82 Jahren.

Hans-Joachim Just wurde 1935 in Torgelow geboren und erlernte hier den Beruf eines Maschinenschlossers. Nach der Lehre arbeitete er in der Peenewerft Wolgast und ging 1955 zur Torgelower Gießerei als Lehrausbilder. Er holte alle diesbezüglichen Qualifizierungen im Fern- und Abendstudium bis zum Lehrmeister nach und arbeitete bis zum Eintritt in den Ruhestand in der Zentralen Lehrwerkstatt des VEB GMT. Im Jahr 1952 wurde Kamerad Just aktiver Feuerwehrmann und 1971 Leiter der FF Torgelow. Sein Dienstgrad war zuerst „Brandinspektor“ und später „Oberbrandinspektor“.

Während seiner 16-jährigen Leitungstätigkeit erhielt die FF Torgelow die in der DDR möglichen Leistungsstufen I, II und III und entwickelte sich zu einem leistungsstarken Feuerwehrstützpunkt im damaligen Bezirk Neubrandenburg.

Das Personal bestand während seiner Wehrleiterzeit aus ca. 70 Mitgliedern.

1987 feierte die Freiwillige Feuerwehr Torgelow unter der Regie von Hans-Joachim Just ihren 100. Gründungstag. Der große Festumzug bleibt bis heute unvergessen.

Zum Jahresende 1987 übergab Kamerad Just das Kommando als Wehrleiter an seinen Nachfolger Mario Winkler.

Aber auch in der Ehrenabteilung der Torgelower Wehr wurde „Hänschen“ nicht müde. Im Jahr 1995 verschrieb er sich einer wichtigen Aufgabe und begann mit der Erarbeitung der Feuerwehr-Chronik. In akribischer Kleinarbeit entstanden so 22 Bände, die die Geschichte unserer Wehr von 1887 bis zum Jahr 2012 anschaulich und eindrucksvoll darstellen. Zusätzlich übernahm er viele Jahre Führungen von Personengruppen im Feuerwehrhaus, vor allem Kinder.

Für seine Leistungen wurde er u. a. mit der DDR-Medaille für Verdienste im Brandschutz (zweithöchste Feuerwehr-Ehrung der DDR) und mit dem Brandschutzehrenzeichen M-V der Sonderstufe ausgezeichnet. Auch als Ehrenmitglied (seit 1988) unterhielt er stets einen freundschaftlichen Kontakt zu den Kameradinnen und Kameraden.

Unser tiefes Mitgefühl gilt allen Angehörigen!

Stadt Torgelow
Ralf Gottschalk
Bürgermeister

Freiwillige Feuerwehr Torgelow
HBM Lars Cornelius
Gemeindewehrführer

Impressum

Amtliches Bekanntmachungsblatt des Amtes Torgelow-Ferdinandshof mit den Gemeinden Stadt Torgelow, Ferdinandshof, Wilhelmsburg, Heinrichswalde, Altwigshagen, Rothemühl und Hammer a. d. Uecker mit öffentlichen Bekanntmachungen der Kommunalverwaltung. Die Zeitung erscheint monatlich und wird kostenlos an alle erreichbaren Haushalte verteilt.

Verbreitete Auflage: ca. 8.300 Exemplare

Herausgeber:
Stadt Torgelow sowie die Gemeinden Ferdinandshof, Wilhelmsburg, Heinrichswalde, Altwigshagen, Rothemühl und Hammer a. d. Uecker.
Bahnhofstraße 2 - 17358 Torgelow
Tel.: 03976 252-0 Fax: 03976 20 22 02
Redaktionelle Artikel senden Sie bitte an folgende Adresse:
E-Mail: kaemmerei@torgelow.de

Verlag: Schibri-Verlag
Am Markt 22 - 17335 Strasburg
Tel.: 039753 22 757 Fax: 039753 22 583
E-Mail: info@schibri.de

Verantwortlich für den amtlichen Teil
Stadt Torgelow: Der Bürgermeister
Verantwortlich für den amtlichen Teil
des Landkreises: Die Landrätin
Verantwortlich für den außeramtlichen Teil:
Der Verleger
Verantwortlich für Anzeigen:
Frau Helms, Tel.: 039753 22 757
E-Mail: helms@schibri.de

Bezugsmöglichkeiten:
Amt Torgelow-Ferdinandshof oder Schibri-Verlag. Der Bezugspreis für Abonnenten beträgt jährlich 12,- €.
Namentlich gekennzeichnete Artikel geben die Meinung des Verfassers wieder, der auch verantwortlich ist.
Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen des Verlages und unsere zurzeit gültige Anzeigenpreisliste.

Die Verantwortung für die Inhalte der Anzeigen und Beilagen liegt bei den Inserenten!
Einige Bilder und/oder Fotos in dieser Ausgabe sind das urheberrechtlichgeschützte Eigentum von 123RF Linited, Fotolia oder autorisierten Lieferanten, die gemäß der Lizenzbedingungen genutzt werden. Diese Bilder und/oder Fotos dürfen nicht ohne Erlaubnis von 123RF Limited oder Foltolia kopiert oder heruntergeladen werden.

Touristeninformation

Von den Mitarbeitern der Touristeninformation Torgelow in der Villa, Friedrichstr. 1, werden Sie umfassend beraten.

Öffnungszeiten
Mo. - Do. 10:00 - 16:00 Uhr
Fr. 10:00 - 14:00 Uhr

Tel.: (03976) 255 730
Fax.: (03976) 255 806
E-Mail: info.stadt.torgelow@t-online.de
Internet: http//www.torgelow.de

Telefonverzeichnis des Amtes Torgelow-Ferdinandshof

Rathaus Torgelow, Bahnhofstr. 2
Zentrale: Tel.: 03976 252-0
Fax: 03976 202202
E-Mail: Info@torgelow.de
Internet: www.torgelow.de

Sprechzeiten: Di. 09:00 - 11:30 Uhr
13:00 - 17:30 Uhr
Do. 09:00 - 11:30 Uhr
13:00 - 16:00 Uhr

Funktion / Name	Zimmer-Nr.	Tel.-Nr.
Bürgermeister		
Herr Gottschalk	1.28 1.OG	252 100
E-Mail: buergermeister@torgelow.de		
Sekretariat		
Frau Rademacher	1.27 1.OG	252 101
Fax:		252 104
SGL Kultur, Pressewesen		
Herr Blume	0.10 EG	252 152
SB Kultur, Tourismus		
Frau Schultz	0.11 EG	252 153
Herr Eiert	0.12 EG	252 156
Amtsvorsteher		
Herr Hamm		
Sprechzeiten:		
14-täglich dienstags (in geraden Wochen)		
17:00 - 17:30 Uhr nach Vereinbarung		
Tel. 03976 252 107		
Amtsleiterin Kämmerei		
Frau Gajewi	1.06 1.OG	252 120
1. Stellvertreterin des Bürgermeisters		
E-Mail: kaemmerei@torgelow.de		
Sekretariat, SB Pressewesen		
Frau Geisler	1.07 1.OG	252 151
SB Buchhaltung		
Frau Zeitz	2.24 2.OG	252 124
Frau Günther	2.02 2.OG	252 128
SB Steuern		
Frau Hofmann	2.23 2.OG	252 126
Frau Salchow	2.27 2.OG	252 129
SGL Kasse, Vollstreckung		
Frau Lorenz	2.25 2.OG	252 121
SB Kasse, Bankwesen		
Frau Sperling	2.26 2.OG	252 122
SB Kasse, Vollstreckung		
Frau v. Skrbensky	0.16 EG	252 123
Herr Bastke	0.16 EG	252 225
Frau Haase, Anne	2.26 2.OG	252 125
Amtsleiterin Bauamt		
Frau Pukallus	1.17 1.OG	252 160
2. Stellvertreterin des Bürgermeisters		
E-Mail: bauamt@torgelow.de		
Sekretariat		
Frau Kroll	1.18 1.OG	252 161
SB Beitrags- und Anschlussrecht		
Frau Rühl	1.20 1.OG	252 169
SB Bauverwaltung		
Frau Gottschalk	1.24.1 1.OG	252 168
SGL Baudurchführung / Liegenschaften		
Frau Schackert	1.14 1.OG	252 164
SB Baudurchführung		
Herr Dräger	1.13 1.OG	252 166
Frau Bank	1.13 1.OG	252 165
SB Grundstücksbewirtschaftung		
Herr Port	1.16 1.OG	252 167
Frau Witthuhn	1.16 1.OG	252 163

Funktion / Name	Zimmer-Nr.	Tel.-Nr.
SGL Gebäudebewirtschaftung / Bauhof		
Herr Pillukat	1.15 1. OG	252 162
SB Gebäudebewirtschaftung		
Frau Pubanz	1.15 1. OG	252 171
Frau Brückner	1.15 1. OG	252 172
Amtsleiter Hauptamt / Wirtschaftsförderung		
Herr Radsziwill	1.04 1.OG	252 110
E-Mail: hauptamt@torgelow.de		
Sekretariat / SB Sitzungsdienst		
Frau Schirrmeister	1.03 1.OG	252 111
SB Sitzungsdienst, Ausbildung		
Frau Krtschil	1.25 1.OG	252 113
SB Systemadministrator		
Herr Kinzelt	1.08 1.OG	252 115
SB Bürokommunikation		
Herr Holze	2.05 2.OG	252 112
SB Kommunikation, Zentrale		
Frau Homberg	Foyer EG	252 0
SB Zentrale Verwaltung		
Frau Harke	2.18 2.OG	252 119
SB Archiv, Versicherungen		
Herr Baresel	2.04 2.OG	252 116
Amtsleiterin Soziales/Bildung/Personal		
Frau Kruse-Faust	1.30 1.OG	252 150
SB Personal		
Frau Anke	1.02 1.OG	252 118
Frau Quinque	1.02 1.OG	252 118
SB Schulen, Bezüge		
Frau Haase, Andrea	1.29 1.OG	252 114
SB Kindertagesstätten		
Frau Kriebel	0.06 EG	252 155
Frau Wolf	0.05 EG	252 154
SB Wohngeld / Wohnberechtigung		
Frau Krull	0.13 EG	252 157
Frau Pinske	0.14 EG	252 158
E-Mail: wohngeldbehoerde@torgelow.de		
Amtsleiter Ordnungsamt		
Herr Krause	2.13 2.OG	252 130
E-Mail: ordnungsamt@torgelow.de		
Koordinator für Flüchtlingsbetreuung		
Herr Nitschke	2.14 2.OG	252 131
E-Mail: integration@torgelow.de		
Integrationslotsin		
Frau Maschkin	2.14 2.OG	252 131
E-Mail: integrationslotse@torgelow.de		
SB Gewerbeangelegenheiten Friedhofswesen, Fischereischeine, Jagdwesen, Schiedsstelle		
Frau Lange	2.15 2.OG	252 137
SB Brandschutz, Straßenreinigung, Schornsteinfegerwesen		
Herr Homberg	2.12 2.OG	252 136
SB Obdachlose, Straßenverkehr, Fundbüro		
Frau Lindner	2.12 2.OG	252 144
SB Außendienst		
Herr Rohde	2.16 2.OG	252 138
SB Außendienst, Bußgeldstelle		
Frau Fischer	2.16 2.OG	252 143
SGL Personenstands- und Meldewesen		
Herr Lühmann	0.04 EG	252 132
E-Mail: meldewesen@torgelow.de		
SB Meldewesen		
Frau Krause	0.03 EG	252 134
Standesbeamte		
Frau Faltinath	0.17 EG	252 133
E-Mail: standesamt@torgelow.de		

Außeneinrichtungen

BAUHOF
Torgelow
Leiter Herr Pillukat 0171 1976970
Ferdinandshof
Leiter Herr Halwas 0170 8006882

SCHÜLERBEGEGNUNGSSTÄTTEN
Schülerfreizeitzentrum Torgelow
Leiterin Frau Zahn 03976 431 039

Natur- u. Jugendzentrum Ferdinandshof
Leiterin Frau Höft 039778 20506

Stadtbibliothek Torgelow
Leiterin Frau Koll 03976 202675
Öffnungszeiten:
Montag und Donnerstag 10:00 - 12:00 Uhr
13:00 - 17:00 Uhr
Dienstag 12:00 - 17:00 Uhr
Mittwoch geschlossen
Freitag 12:00 - 15:00 Uhr

Bibliothek Ferdinandshof
Leiterin Frau Grabow 039778 20774
Öffnungszeiten:
Di. und Do. 10:00 - 12:00 und 13:00 - 18:00 Uhr
Freitag 10:00 - 12:00 und 13:00 - 16:00 Uhr

SCHULEN
Grundschule „Pestalozzi“
Sekretariat Frau Lemke 03976 202559
Regionale Schule „Albert Einstein“
Sekretariat Frau Maaß 03976 201316
Grundschule Ferdinandshof
Sekretariat Frau Wiechert 039778 20693
Regionale Schule „Hanno Günther”
Sekretariat Frau Pretorius 039778 20233
Berufliche Schule des Landkreises V-G
Sekretariat Frau Borkowitz 03976 2563824

SPORTSTÄTTEN
Städtisches Freibad Heidebad 03976 202660
Volkssporthalle (Büro) 03976 432340
Gießerei-Arena (Büro) 03976 202706

ORTSTEILVORSTEHER
des Ortsteils Heinrichsruh
Herr Manfred Tank
Tel. 039778 282644 oder
0171 4367696
E-Mail: manfredtank62@gmail.com

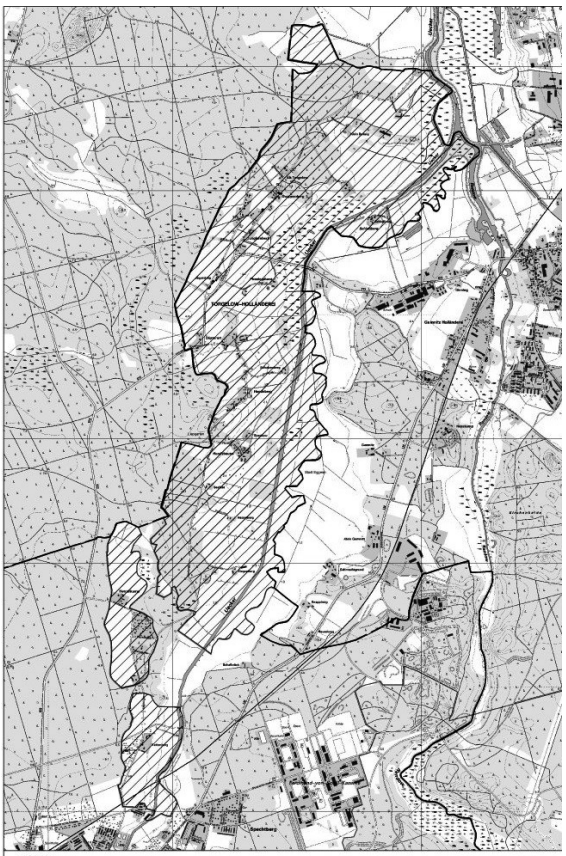
des Ortsteils Holländerei
Herr Erwin Petzel
Tel. 03976 202590 oder
0170 2814765
E-Mail: rentnererwinpetzel@live.de

Öfffentliche Bekanntmachung

Öffentliche Bekanntmachung der Stadt Torgelow über die öffentliche Auslegung der Ergänzung des Flächennutzungsplans Torgelow um den Ortsteil Holländerei

In der Sitzung der Stadtvertretung der Stadt Torgelow am 07.03.2018 erfolgte der Beschluss über die Billigung des Entwurfes der Ergänzung des Flächennutzungsplans Torgelow um den Ortsteil Holländerei, bestehend aus der Planzeichnung und der Begründung einschließlich dem Umweltbericht. Der Entwurf der Ergänzung des Flächennutzungsplans Torgelow um den Ortsteil Holländerei wird gemäß § 3 Abs. 2 BauGB öffentlich ausgelegt.

Der Planbereich umfasst den gesamten Ortsteil Holländerei und ist in folgendem Kartenausschnitt dargestellt:



Der Entwurf der Ergänzung des Flächennutzungsplans Torgelow um den Ortsteil Holländerei mit der Begründung, einschließlich dem Umweltbericht, liegt im Rathaus der Stadt Torgelow, Bahnhofstraße 2, Bauamt, Zimmer 1.24.1 in der Zeit vom 27.04.2018 bis zum 11.06.2018 zu folgenden Zeiten

montags	08:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 15:30 Uhr
dienstags	08:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 17:30 Uhr
donnerstags	08:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 15:30 Uhr
freitags	08:00 bis 12:00 Uhr

zu jedermanns Einsicht öffentlich aus.

Zu dem Entwurf und dessen Begründung mit dem Umweltbericht können von jedermann während der Auslegungsfrist zu den v. g. Öffnungszeiten Stellungnahmen schriftlich oder zur Niederschrift vorgebracht bzw. abgegeben werden.
Im Rahmen der Öffentlichkeitsbeteiligung zum Entwurf der Ergänzung des Flächennutzungsplans Torgelow um den Ortsteil Holländerei liegen folgende Arten umweltbezogener Informationen vor und ebenfalls öffentlich zur Einsichtnahme aus:

- Stellungnahme des Landesamtes für Kultur und Denkmalpflege vom 03.08.2017
  Im Bereich des Vorhabens sind mehrere Bodendenkmale bekannt, die nachrichtlich in den Bauleitplan zu übernehmen sind.
- Stellungnahme des Staatlichen Amtes für Landwirtschaft und Umwelt Vorpommern vom 07.08.2017
  - Uecker und Randow sind Gewässer 1. Ordnung.
  - Bei Hochwasser in der Ostsee können infolge Rückstau Teile des Plangebietes überflutungsgefährdet sein. Entsprechend der Richtlinie 2-5/2012 „Bemessungshochwasserstand und Referenzhochwasserstand“ des Regelwerkes Küstenschutz M-V beträgt der Bemessungshochwasserstand (BHW), welcher einen Ruhewasserspiegel darstellt und nicht den mit Hochwasser einhergehenden Seegang berücksichtigt 2,10 m NHN.
  - Aus der Sicht der Wasserrahmenrichtlinie werden Hinweise zu Bewirtschaftungsplänen und Maßnahmenprogrammen gegeben.
  - Im Geltungsbereich der Ergänzung des Flächennutzungsplans liegen 6 altlastverdächtige Flächen.
- Gesamtstellungnahme des Landkreises Vorpommern-Greifswald vom 11.08.2017
  - SG Naturschutz: Dem Umweltbericht kann nicht gefolgt werden, da keine Vorprüfungen zu den Natura 2000-Gebieten vorliegen. Jägersteig und Jungfernbeck liegen im Landschaftsschutzgebiet. Es muss eine Herauslösung über eine Änderungsverordnung vorgenommen werden. Torgelow-Holl liegt in einem Vorbehaltsgebiet Naturschutz und Landschaftspflege. Bei der Bewertung des Landschaftsbildes erfolgt eine Einstufung von hoch bis zu sehr hoch.
  - SG Abfallwirtschaft/Immissionsschutz
    Im Plangebiet sind 6 Flächen im Altlastenkataster verzeichnet.
    Auftretende Hinweise auf schädliche Bodenveränderungen oder Altlastverdachtsflächen sind der unteren Bodenschutzbehörde des Landkreises V-G sofort anzuzeigen. Zielsetzungen und Grundsätze des Bundes-Bodenschutzgesetzes sind zu berücksichtigen. Flächenversiegelungen sind auf das notwendige Maß zu begrenzen.
  - SG Wasserwirtschaft
    Im Planbereich befinden sich verschiedene Oberflächengewässer 2. Ordnung.
- Stellungnahme des Forstamtes Torgelow vom 02.11.2017
  In der Ergänzung des Flächennutzungsplans wurde Wald überplant ohne Vorliegen einer Umwandlungsgenehmigung entsprechend § 15 LWaldG M-V.
- Umweltbericht

Die drei Erweiterungsflächen in Jungfernbeck und Jägersteig mit einer Gesamtfläche von 4,8 ha liegen im Landschaftsschutzgebiet L34 „Haffküste“.
Schutzgut Mensch
Der Erholungswert ist mit Ausnahme der Fläche Herrnkamp gering. In Herrnkamp wird der Erholungswert aufgrund des Waldbestandes hoch eingeschätzt.
Schutzgut Arten- und Lebensräume
* Schutzgut – Flora:
Die Flächen sind sehr verschieden ausgestattet: Intensivacker, Wiese mit Trockenrasenanzeiger, Gehölzgruppen, Intensivgrünland und Wald.
* Schutzgut – Fauna:
Vorkommen von Reptilien, Avifauna, Eremit und Fledermäuse sind je nach Ausstattung möglich.
* Schutzgut – Wasser
Nur die Erweiterungsfläche Hundsberg wird von einem offenen Graben tangiert.
* Schutzgut – Boden:
Es steht sandiger Boden an.
* Schutzgut – Klima/Luft:
Die Luftreinheit aller Flächen ist aufgrund der ländlichen Lage hoch.

Öffentliche Bekanntmachung

* Schutzgut – Landschaftsbild:
Alle Erweiterungsflächen liegen inmitten oder im Anschluss an Bebauung. Die landesweite Analyse und Bewertung der Landschaftsbildpotenziale weist allen Erweiterungsflächen eine hohe bis sehr hohe Bewertung zu.
Natura 2000-Gebiet
* FFH-Gebiet „Uecker von Torgelow bis zur Mündung“ DE 2350-303
Nach gegenwärtigem Kenntnisstand kann somit, dem Inhalt und Detaillierungsgrad des Bauleitplans angemessen und unter Verwendung verfügbarer Daten, das Konfliktpotenzial gegenüber dem FFH-Gebiet als verträglich eingeschätzt werden, ohne eine FFH-Vorprüfung durchzuführen.
* SPA-Gebiet „Ueckermünder Heide“ DE 2350-401
Parallel zum Bauleitplanverfahren erfolgt von März bis August eine Artenerfassung von Brutvogelarten. Die Ergebnisse werden in die FFH-Prüfung bezüglich des Vogelschutzgebietes eingestellt.
* Wechselwirkungen
Zwischen den Schutzgütern treten verschiedenartige Wechselwirkungen auf.
PROGNOSE
* Flora
Im Zuge der Umsetzung der Planung können Acker, Grünland und Gehölze mit und ohne Schutzstatus beseitigt werden.
* Fauna
Alle Erweiterungsflächen weisen Brutplatzpotenzial auf, welches bei Umsetzung der Planung minimiert wird. Die Beseitigung des Gehölzbestandes hat unter Umständen die Beseitigung von Quartieren von Fledermäusen oder des Eremiten zur Folge. Die Bebauung löst möglicherweise die Beseitigung von Landlebensräumen von Amphibien aus. Auf fast allen Flächen können Konflikte mit Reptilien entstehen. Verbotstatbestände im Sinne des § 44 BNatSchG können durch Vermeidungs- und Kompensationsmaßnahmen verhindert werden.
* Boden/Wasser
Die Boden- und Wasserfunktion wird auf allen Flächen durch die zusätzlichen Versiegelungen beeinträchtigt.
* Biologische Vielfalt
Die biologische Vielfalt auf den Änderungsflächen kann durch die Umsetzung von Kompensationsmaßnahmen auf und außerhalb der Grundstücke erhalten werden.

Die Beteiligung erfolgt zeitgleich auch auf der Internetseite der Stadt Torgelow unter www.Torgelow.de (Link Bekanntmachungen-2018-Bürgerinformation-Entwurf Ergänzung FNP).

Es wird darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan unberücksichtigt bleiben können.
Es wird darauf hingewiesen, dass eine Vereinigung im Sinne des § 4 Absatz 3 Satz 1 Nummer 2 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes in einem Rechtsbehelfsverfahren nach § 7 Absatz 2 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes gemäß § 7 Absatz 3 Satz 1 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes mit allen Einwendungen ausgeschlossen ist, die sie im Rahmen der Auslegungsfrist nicht oder nicht rechtzeitig geltend gemacht hat, aber hätte geltend machen können.

Torgelow, den 15.03.2018

gez. Ralf Gottschalk
Bürgermeister

Verfahrensvermerk:
Diese Bekanntmachung ist am 19.04.2018 im „Amtlichen Bekanntmachungsblatt des Amtes Torgelow-Ferdinandshof“ Nr. 04/2018 veröffentlicht worden sowie im Internet unter www.Torgelow.de (Link Bekanntmachungen am 19.04.2018).

Verordnung über die Freigabe weiterer Verkaufssonntage

Aufgrund des § 6 Abs. 1 und § 13 Abs. 2 des Gesetzes über die Ladenöffnungszeiten für das Land Mecklenburg-Vorpommern (Ladenöffnungsgesetz-LöffG M-V) vom 18.06.2007 (GVOBl. M-V S. 226) sowie des § 1 Absatz 1 der Verordnung über die Regelung von Zuständigkeiten nach dem Ladenöffnungsgesetz (LöffGZustVO M-V) vom 21.02.2008 (GVOBl. M-V S. 82) wird verordnet:

§ 1

In Torgelow Bahnhofstraße, Breite Straße, Pasewalker Straße, dürfen Verkaufsstellen am

Sonntag, den 29.04.2018

in der Zeit von 11:00 Uhr bis 16:00 Uhr geöffnet sein.

§ 2

Die Verordnung ist mit nachfolgenden Auflagen und Bedingungen verbunden, die den jeweiligen Geschäftsinhabern und Geschäftsführern vor Durchführung der Veranstaltung zur Kenntnis zu geben sind.
Bei der Beschäftigung von Arbeitnehmern sind die Bestimmungen

- des Arbeitszeitgesetzes (ArbZG),
- des Gesetzes zum Schutz der erwerbstätigen Mütter, (MuSchG), insbesondere § 8,
- des Gesetzes zum Schutze der arbeitenden Jugend (JArbSchG), insbesondere §§ 15, 16 und § 17 sowie die geltenden Tarifverträge einzuhalten.

Die Forderung dieser Gesetze bleibt durch diese Rechtsverordnung unberührt.

§ 3

Zuwiderhandlungen gegen diese Verordnung sind Ordnungswidrigkeiten im Sinne von § 12 Ladenöffnungsgesetz (LöffG) und werden nach § 12 LöffG geahndet.

§ 4

Diese Verordnung tritt am Tag ihrer Verkündung in Kraft und endet mit Ablauf des 29.04.2018.

Torgelow, den 03.04.2018

gez. Gottschalk, Bürgermeister

Bekanntmachung durch Veröffentlichung im Internet unter www.Torgelow.de (Link Bekanntmachungen) am 19.04.2018.

GKU
GESELLSCHAFT FÜR KOMMUNALE UMWELTDIENSTE mbH OSTMECKLENBURG - VORPOMMERN

Tag der offenen Tür bei der GKU mbH am 26. Mai 2018

Die GKU mbH feiert im April 2018 ihr 25-jähriges Bestehen. Zu diesem Anlass laden wir Sie am 26. Mai 2018, von 10:00 - 14:00 Uhr zu einem „Tag der offenen Tür“ auf dem Betriebsgelände in Eggesin, Gumnitz 1 a, und Hoppenwalde, Kläranlage, herzlich ein.

Nach der Eröffnung werden den Besuchern Führungen im Wasserwerk Eggesin sowie der Kläranlage Hoppenwalde (Shuttleverkehr ist eingerichtet) angeboten. Parkplätze sind ausreichend vorhanden, für das leibliche Wohl ist gesorgt.
Die Mitarbeiter der GKU mbH, Betriebsstelle Eggesin, freuen sich über Ihr Kommen.

D. Rosentreter, Betriebsstellenleiter

Wasser ist Leben!

Öffentliche Bekanntmachungen im Internet

Stellenausschreibung

Die Stadt Torgelow sucht zum 01.09.2018 für das

Sachgebiet Vollstreckung eine/n Beamten/in.

Zu den wesentlichen Aufgaben gehören:

- Vollstreckung eigener öffentlich- und privatrechtlicher Forderungen sowie öffentlich-rechtlicher Forderungen anderer Gläubiger im Rahmen der Amtshilfe,
- Vorbereitung und Durchführung des Vollsteckungsaußendienstes (Vor-Ort-Besuche, persönliche Gespräche mit Schuldnern, Prüfung und Einschätzung der Lebensverhältnisse mit anschließender Dokumentation),
- Einleitung und Durchführung zwangsweiser Türöffnungen,
- Erledigung von Ermittlungs- und Vollzugsaufträgen,
- Fertigen von Protokollen und Berichten über Vollstreckungshandlungen, Ermittlungs- und Vollzugsergebnisse,
- Pfändung in das bewegliche Vermögen,
- Verwertung von Pfandsachen,
- Einleitung und Durchführung des Verfahrens zur Abnahme der Vermögensauskunft.

Die Aufgabenwahrnehmung ist mit der Durchführung von Außenterminen verbunden. Deshalb muss sich die/der künftige Stelleninhaber/in bereit erklären, ihr/sein privates Kraftfahrzeug gegen Zahlung einer Kilometerentschädigung einzusetzen.

Profil:

- Sie verfügen über die Laufbahnprüfung der Laufbahngruppe 1, 2. Einstiegsamt (mittlerer Dienst) der Fachrichtung allgemeiner Dienst oder wie der vergleichbaren Fachrichtungen Polizei- und Steuerverwaltungsdienst.
- Sie arbeiten selbstständig, verantwortungsbewusst, flexibel und sind teamfähig.
- Sie sind belastbar und können unter Termindruck arbeiten.
- Sie besitzen Verhandlungsgeschick und Durchsetzungsvermögen, auch gegenüber Publikum in schwierigen, konfliktträchtigen Situationen und können diesbezüglich möglichst auch auf Erfahrungen zurückgreifen.
- Sie sind bereit, auch außerhalb der üblichen Dienstzeiten tätig zu werden, d.h. in den Abendstunden und an den Wochenenden im Rahmen der gesetzlichen Vorschriften.
- Sie arbeiten gern an einem IT-unterstützten Arbeitsplatz und haben gute Kenntnisse (Word, Exel, Outlook) und sind zur Einarbeitung in die eingesetzten verschiedenen Software-Programme bereit.
- Sie besitzen eine gute Ausdrucksweise und beherrschen die deutsche Sprache in Wort und Schrift.
- Sie besitzen den Führerschein der Klasse B und die Bereitschaft, den eigenen PKW zu dienstlichen zwecken (Außendienst) im Amtsgebiet gegen eine übliche Entschädigung zur Verfügung zu stellen.
- Sie sind bereit, die entsprechenden Fachseminare für die Vollstreckung und Bewerber, die nicht aus der Fachrichtung allgemeiner Dienst kommen, den Angestelltenlehrgang 1 zu besuchen und erfolgreich abzuschließen. Die Fachseminare und der Angestelltenlehrgang 1 finden außerhalb des Amtsgebietes Torgelow-Ferdinandshof statt.

Die durchschnittliche regelmäßige Wochenarbeitszeit beträgt 40 Stunden. Die Stelle ist nach Besoldungsgruppe A 8 LBesG M-V bewertet.

Schwerbehinderte oder ihnen gleichgestellte Bewerber/innen werden nach Maßgabe des SGB IX bei gleicher Eignung und Befähigung bevorzugt berücksichtigt.

Soweit Sie die vorgenannten Voraussetzungen erfüllen, bitten wir Sie um Zusendung Ihrer aussagefähigen Bewerbungsunterlagen bis zum 02.05.2018 an die:

Stadt Torgelow, Bürgermeister Ralf Gottschalk
Bahnhofstraße 2, 17358 Torgelow oder
Online-Bewerbungen: bewerbung@torgelow.de

gez. Gottschalk, Bürgermeister

Weitere Informationen erhalten Sie telefonisch
unter 03976 252150.

Bekanntmachung durch Veröffentlichung im Internet unter www.Torgelow.de (Link Bekanntmachungen) am 19.04.2018.

Stellenausschreibung

Die Stadt Torgelow sucht im Rahmen des Bundesfreiwilligendienstes ab 01.06.2018

eine/n engagierte/n Freiwillige/n,

für die Unterstützung im Bauhof.

Zu den Arbeitsaufgaben gehören:
- Mitwirkung bei dem Projekt - Umrüstung der Straßenbeleuchtung auf LED -
- Hilfestellungen bei den Aufgaben der Fachkräfte

Voraussetzungen:
- Mindestalter 27 Jahre, nicht älter als 70 Jahre

Anforderungen:
- Führerschein der Klasse B
- Handwerkliches Geschick und Leistungsfähigkeit für Tätigkeiten im Außenbereich
- Teamfähigkeit

Die Stelle wird für 12 Monate besetzt. Die wöchentliche Einsatzzeit beträgt 40 Stunden.

Soweit Sie die vorgenannten Voraussetzungen erfüllen, bitten wir Sie um Zusendung Ihrer aussagefähigen Bewerbungsunterlagen bis zum 04.05.2018 an die:

Stadt Torgelow, Bürgermeister Ralf Gottschalk,
Bahnhofstraße 2, 17358 Torgelow oder
Online-Bewerbung an: bewerbung@torgelow.de

Kosten, die im Zusammenhang mit der Bewerbung stehen, werden nicht erstattet. Nicht beachtete Bewerbungen werden nur gegen Vorlage eines frankierten Rückumschlages zurückgesandt.

gez. Gottschalk, Bürgermeister

Bekanntmachung durch Veröffentlichung im Internet unter www.Torgelow.de (Link Bekanntmachungen) am 19.04.2018.

Aus dem Rathaus

Bürgermeister begrüßt Auszubildende im Rathaus

Für das neue Ausbildungsjahr 2018 stellt die Stadt Torgelow eine junge Auszubildende zur Ausbildung als Verwaltungsfachangestellte in der Fachrichtung Kommunalverwaltung ein.
Am 21. März 2018 fand im Rathaus die Unterzeichnung und Übergabe des Berufsausbildungsvertrages durch den Bürgermeister an Belinda Metzlaff statt. Für die künftige Auszubildende startet der neue Lebensabschnitt am 1. September.

Belinda Metzlaff ist 19 Jahre alt, wohnt in Torgelow/OT Holländerei und besucht zurzeit das Greifen-Gymnasium in Ueckermünde. Im Juli möchte sie die Schule mit dem Abitur abschließen. In ihrer Freizeit beschäftigt sich die junge Frau mit Malerei und Fotografie. Sie ist als Mitglied der Freiwilligen Feuerwehr in der Ortsgruppe Holländerei ehrenamtlich tätig.

In ihrer Ausbildung zur Verwaltungsfachangestellten lernen die Auszubildenden zum Beispiel wie man Personalakten führt, Gehälter, Bezüge und Entgelte berechnet, Zahlungsvorgänge bearbeitet, Arbeitsmaterial beschafft und verwaltet, Sitzungen von kommunalen Gremien vorbereitet und Beschlüsse umsetzt, Urkunden ausstellt und Rechtsvorschriften anwendet.

Auch im Jahr 2019 stellt die Stadt Torgelow wieder Verwaltungsfachangestellte zur Ausbildung ein.
Die Ausschreibung erscheint im „Amtlichen Bekanntmachungsblatt des Amtes Torgelow-Ferdinandshof Nr. 09/2018 am 13.09.2018 sowie im Internet unter www.torgelow.de /Bekanntmachungen.
Zu allen Fragen der Ausbildung steht Ihnen Frau Krtschil im Rathaus zur Verfügung. Sie ist zu erreichen unter Telefon: 03976 252113 oder E-Mail: I.Krtschil@torgelow.de sowie an den Sprechtagen im Rathaus, Zimmer-Nr. 1.25.

Ines Krtschil, Ausbildungsleiterin

Bücherflohmarkt der Stadtbibliothek Torgelow

11. - 13. Juni 2018 täglich von 10:00 bis 17:00 Uhr
Stadtbibliothek Torgelow, Karlsfelder Str. 51

Angeboten werden Romane, Sachbücher, Kinderbücher und A-V Medien

Wir laden Sie ein zum Stöbern in unserer umfangreichen Bücherauswahl.

Hinweis auf im Internet erfolgte öffentliche Bekanntmachungen

Auf der Homepage der **Stadt Torgelow** sind auf der Grundlage der Hauptsatzung unter www.torgelow.de (Link Bekanntmachungen) folgende öffentliche Bekanntmachungen erfolgt:

bekannt gemacht am 29.03.2018
- Bekanntmachung der Gemeindebehörde über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Landratswahl im Landkreis Vorpommern-Greifswald am 10. Juni 2018

bekannt gemacht am 05.04.2018
- Berichtigung zur Bekanntmachung der Gemeindebehörde über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Landratswahl im Landkreis Vorpommern-Greifswald am 10. Juni 2018

bekannt gemacht am 19.04.2018
- Jahresabschluss 2016 der Organisation zur Arbeitsförderung und Strukturentwicklung Pasewalk GmbH, Torgelow

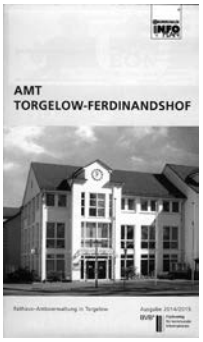
Das ***Rathaus der Stadt Torgelow***

bleibt am

Montag, den 30. April 2018

aus organisatorischen Gründen
geschlossen.

Das Amt Torgelow-Ferdinandshof auf einen Blick: neuer Plan bietet Orientierungshilfe im Taschenformat



Informativ, übersichtlich und dank seines kompakten Formats stets griffbereit ist der neue Plan, den die BVB-Verlagsgesellschaft mbH momentan nach amtlichen Unterlagen vorbereitet. Der Plan bietet mit seiner detaillierten kartographischen Darstellung des Amtsgebietes, inklusive eines alphabetischen Straßenverzeichnisses, sowohl Besuchern als auch Einwohnern eine optimale Orientierungshilfe.

Alle einheimischen Unternehmen, vom kleinen Familienbetrieb bis zum Großunternehmen, erhalten die Gelegenheit, sich in dieser multimedialen Publikation werbewirksam und dauerhaft zu präsentieren. Neben der Druckausgabe wird der Plan auch im Internet unter www.findcity.de abrufbar sein, von der Homepage www.amt-torgelow-ferdinandshof.de führt ein Link direkt zur Online-Version des Plans. Jedes Banner wird aus der Online-Publikation zur Homepage des inserierenden Unternehmens verlinkt.

Herausgegeben wird der Plan von der BVB-Verlagsgesellschaft, die seit mehr als 25 Jahren Städte und Kommunen erfolgreich bei der Öffentlichkeitsarbeit betreut. In den nächsten Wochen wird Frau Meißner, eine Mitarbeiterin des BVB-Verlags, interessierten Gewerbetreibenden des Amtes Torgelow-Ferdinandshof die Möglichkeiten für eine Präsentation vorstellen.

Besondere Jubiläen in der Stadt Torgelow im Monat März und April

Gnadenhochzeit

Anneliese und Werner Strohfeldt

Diamantene Hochzeit

Elisabeth und Horst Kaiser

Diamantene Hochzeit

Marlene und Horst Rosenow

Hannelore und Arno Tott

Herzlichen Glückwunsch allen Jubilaren der Stadt Torgelow im Monat April

Zum 90. Geburtstag
Herr Konrad Modrow
Frau Waltraut Ringstorff
Frau Henny Schoknecht

Zum 85. Geburtstag
Herr Günther Böwing
Frau Waltraud Buggenhagen
Herr Rudi Gläser
Herr Roland Hey e
Herr Horst Krebs
Frau Roni Wagner
Frau Elfriede Zeterberg

Zum 80. Geburtstag
Frau Maria Bogoma k
Frau Hedwig Frank
Herr Helmut Gehrt
Herr Dieter Grapenthin
Herr Dietmar Peper
Herr Harry Schichor

Zum 75. Geburtstag
Frau Helga Bartsch
Herr Kurt Bulitz
Frau Heidemarie Foth
Frau Christel Galla
Herr Manfred Kämmer
Frau Angret Leddin
Frau Dr. Eveline Westphal

Ehejubiläen

Gnadenhochzeit
Anneliese und Werner Strohfeldt

Diamantene Hochzeit
Hannelore und Arno Tott

Goldene Hochzeit

Ilona und Wolfgang Fessel

Aus dem Rathaus

Tipps für Badelustige – Höhepunkte der Badesaison im Heidebad

Die Badesaison im Heidebad startet in diesem Jahr am 09.05.2018. Das Heidebad in seiner schönen Umgebung ist ein angenehmer Ort, um zu entspannen und sich auch sportlich zu betätigen.

Die Öffnungszeiten bleiben wie im Vorjahr:

Mai, Juni, September	Mo. - Fr. 13:00 – 19:00 Uhr
	Sa. - So. 10:00 – 19:00 Uhr
Juli, August	täglich 10:00 – 19:00 Uhr

Um Kindern das Element Wasser vertraut zu machen und ihnen die Angst davor zu nehmen, bieten wir zusätzlich Schwimmunterricht an. Kinder ab 6 Jahre erhalten diesen Unterricht in Gruppen von max. 5 Kindern. Einzelunterricht ist möglich. Kindertagesstätten nutzen dieses Angebot in diesem Jahr für die Vorschulkinder. Auch der Schwimmunterricht der Schulen findet im Heidebad statt. Weiterhin sind Kurse zum Ablegen der Schwimmstufen in Bronze, Silber und Gold möglich. Anmeldungen unter 03976 202660.

Auch in diesem Jahr wird das Heidebad für viele Aktionen genutzt, die über den Badespaß hinausgehen. Am 01.06.2018 sollen die Kinder bei Spiel und Spaß den Kindertag begehen.

Der Opel-Cup der Ringer im Freigelände des Heidebades findet dieses Jahr am 02.06.2018 statt, von 11:00 – 15:00 Uhr. Wenn die attraktiven und interessanten Wettkämpfe einmal nicht in der Halle ausgetragen werden, sollten diese keinesfalls versäumt werden.

Nicht zu vergessen der Drachenboot-Indoor-Cup, der am 07.07.2018 von 10:00 bis 14:00 Uhr bereits zum fünften Mal stattfindet.
Bei diesem außergewöhnlichen und spektakulären Wettkampf sitzen sich 2 Mannschaften a 8 Personen in einem Drachenboot von 12,5 m Länge gegenüber. Sie rudern gegeneinander, ähnlich dem Tauziehen an Land.

Am 14.07.2018 in der Zeit von 13:00 – 18:00 Uhr veranstaltet die Stadt Torgelow gemeinsam mit Vereinen den 2. Erlebnistag mit Hüpfburg, Bastelstraße, Geschicklichkeitsspielen und Wasserspielen.
Der Pasewalker Luftsportclub „Die Ueckerfalken e.V." wird sich mit Flugmodellen und einem Flugsimulator präsentieren. Die Jugendfeuerwehr der Stadt Torgelow veranstaltet an diesem Tag wieder ein spektakuläres Fontänenfest, das allein schon einen Besuch wert ist.

Im August startet die speziell an Kinder gerichtete Aktion des Schülerfreizeitzentrums Torgelow „Munter wie ein Fisch im Wasser". Die Kids erwartet ein sportlicher Spiele-Spaß-Wettbewerb auf und im Wasser. Viele lustige Wettspiele, auch für Nichtschwimmer, wie Badewannen- und Luftmatratzen – Rennen, Tauchen, Putzes, lassen diesen Tag zu einem ganz besonderen Ferienerlebnis werden.

Marianne Brückner
SB Gebäudebewirtschaftung

Kulturelle Highlights in Torgelow 2018

TICKETS: 03976 252153

Kabarett-Veranstaltungen

reservix

im Ueckersaal, jeweils 19:30 Uhr
(Einlass 18:45 Uhr), Eintritt 15,00 €

2018

Do	**17.05.18**	**Michael Eller** „Ahoi, die Kreuzfahrer kommen! Captain Comedy packt aus“
Do	**20.09.18**	**Matthias Jung** „Chill mal - Neues von der Generation Teenietus II“
Mi	**17.10.18**	**Michael Ranz**
Do	**18.10.18**	„Sie können mich mal kreuzFAHRTweise“
Do	**22.11.18**	**Kerim Pamuk & Lutz von Rosenberg Lipinsky** „Brüder im Geiste“
Mi	**12.12.18**	**Lioba Albus** „Single Bells“
Do	**13.12.18**	**Lioba Albus** „Single Bells“

reservix **Stadthalle Torgelow** **21.04.2018**

16:00 Uhr (Einlass 15:00 Uhr)
„Die Große Schlagerhitparade“
mit Olaf (der Flipper), Monika Martin, G.G. Anderson, Pia Malo, Sandro, Sasha Heyna,
Tickets: Kat. I 44,90 €, Kat. II 42,90 €, Kat. III 39,90 €

Gaststätte VULCAN Torgelow **30.04.2018**

20:00 Uhr, (Einlass 19:00 Uhr)
„Tanz in den Mai“ VVK: 6,00 €, Tel. 03976 280210

Stadthalle Torgelow **05.05.2018**

21:00 Uhr **„UER Tanzt“**
VVK: 8,00 €, AK 10,00 €, Tel. 03976 252153

Sportplatz Viereck **26.05.2018**

ab 21:00 Uhr **„Leider Geil - open air“**
Eintritt: 5,00 €, Veranstalter: Daniel Finck, Tel.: 0151 53545543

reservix **Stadthalle Torgelow** **27.05.2018**

15:00 Uhr, (Einlass 14:00 Uhr)
Orchester H. Mück & Egerländer Musikanten
Eintritt: 37,90 €, 34,90 €, 32,90 €

Gaststätte VULCAN Torgelow **09.06.2018**

20:00 Uhr **„HEIZHAUS Ost“**
Live musik im VULCAN
Tickets 11,00 €, Tel.: 03976 280210

reservix **Stadthalle Torgelow** **15.06.2018**

20:00 Uhr (Einlass 18:30 Uhr) **„Männersache“**
Ben Zucker & Band, Mitch Keller, DJ
Tischreservierung, Sitz- und Stehplätze
Tickets bis 05.05.18: 19,90 €, ab 07.05.18: 24,90 €, AK 29,90 €

reservix **Ueckersaal Torgelow** **21.06.2018**

20:30 Uhr (Einlass 18:45 Uhr)
„Ich hätt`getanzt ...“
Die große Welt der Musical-Melodien
Festveranstaltung zu den 56. Torgelower Festtagen
mit dem Brandenburgischen Konzertorchester, Eintritt: 15,00 €

reservix **Stadthalle Torgelow** **08.09.2018**

20:00 Uhr (Einlass 19:00 Uhr) **„Schwer verrückt“**
Comedy-Show mit Markus Maria Profitlich,
Reihenbestuhlung, Platzreservierung, Tickets 28,80 €

reservix **Stadthalle Torgelow** **23.11.2018**

17:00 Uhr (Einlass 16:00 Uhr)
„Wiedersehen mit Freunden“ mit Frank Schöbel & Band, Eva-Maria Pieckert, Hans-Jürgen Beyer, Angelika Mann, Monika Herz, Wolfgang Lippert
Reihenbestuhlung, Platzreservierung
Eintritt: Kat. I 46,90 € Kat. II 44,90 €, Kat. III 42,90 €

www.reservix.de

und bei allen Reservix-Vorverkaufsstellen

20 Jahre Mai-Feier in Torgelow

1. MAI 2018

20 JAHRE Mai-Feier in Torgelow

10:00 - 16:00 Uhr - Ueckerpassage

Der ***Torgelower Maiverein e. V.***, gemeinsam mit den Gewerkschaften und den Ortsvereinen DIE LINKE und SPD, unterstützt von der Volkssolidarität Torgelow, dem DGB, dfb Torgelow, Arbeitslosenverband, OAS und vielen weiteren Helfern und Sponsoren, lädt ein:

09:30 Uhr
Umzug mit Blasmusik
der Altwarper Schalmeienkapelle
und der Schalmeienkapelle
Mühlhof/Prenzlau

10:00 Uhr
Eröffnung des Familienfestes
Friedenstauben-Aktion mit den Ehrengästen
und Kindern der Stadt

10:00 - 13:00 Uhr
Markt der Vereine sowie Infostände der
demokratischen Parteien und des DGB,
Hüpfburg, Glücksrad, Tombola, Kuchenbasar,
Bogenschießen für Kinder u. v. m.

11:00 Uhr Mairede
Die Landratskandidaten:
Dr. Monique Wölk, SPD
Dirk Scheer, parteilos

11:30 Uhr
Traditionelle Ringerschau
des SAV Torgelow

ab 11:45 Uhr
Erbseneintopf und Bockwurst
aus der Gulaschkanone

Der Eintritt ist frei!

Für das leibliche Wohl sorgen:
. Gaststätte „Vulcan“
. Bratwurstgrill
. Kuchenbasar
am Stand DIE LINKE
. Eintopf aus der Gulaschkanone
(OASE)

12:15 Uhr
Sportschau der Nachwuchsfußballer
des FC Vorwärts Drögeheide

ab 13:30 Uhr
Nachmittagsprogramm
mit viel Kultur und Unterhaltung:
Eastside-Music Pasewalk, Nele aus Demmin (Gitarristin),
Patrick Foy aus Altwigshagen (Trompete),
Kindertanzgruppe Strasburg
„Oldie-Kings“u. a.

Schirmherrin: Manuela Schwesig / Ministerpräsidentin des Landes Mecklenburg-Vorpommern

Veranstaltungstipps

Übersicht über ausgewählte geplante Kulturveranstaltungen der umliegenden Gemeinden

Datum/Zeit	Veranstaltung/Veranstaltungsort	Veranstalter/Tickets/Auskünfte
April 2018		
21.04.2018	**Ein eigenes Zimmer, Vernissage zur Ausstellung**	**Fr.-Wagner-Buchhandlung Uede**
11:00 Uhr	Fr.-Wagner-Buchhandlung, Ueckerstraße 79, Ueckermünde	039771 / 54626
21.04.2018	**„Schlager-Hitparade 2017" - Moderation Sascha Heyna,**	**Thomann Management**
16:00 Uhr	**mit G.G. Anderson, Olaf der Flipper, Monika Martin,**	03976 / 252153
	Pia Malo, Sandro	
	Stadthalle Torgelow	
21.04.2018	**Prinz Chaos live**	**Speicher e.V.**
20:00 Uhr	KULTurSPEICHER, Bergstraße 2, Ueckermünde	039771 / 54262
26.04.2018	**Circus „Barlay"**	
ganztägig	an der Stadthalle Torgelow	
29.04.2018	**Tanz in den Mai**	**Schiffslaterne Ueckermünde**
20:00 Uhr	Schiffslaterne, Oststraße 10a, Ueckermünde	039771 / 22481
Mai 2018		
01.05.2018	**Maifeiertag im Tierpark**	**Tierpark Ueckermünde**
ganztägig	**mit Kinderschminken & Schaufütterungen**	039771 / 54940
	Tierpark Ueckermünde	
01.05.2018	**Maifeier**	**Maiverein Torgelow e.V.**
10:00 Uhr	Ueckerpassage Torgelow	
01.05.2018	**3. Riether Hoftrödelmarkt - ein Dorf wird zum Flohmarkt**	
10:00 Uhr	Hofgelände der Freiwilligen Feuerwehr, Hof der	0172 / 6767799
	Kreativwerkstatt und Hof der Kulturscheune Rieth	
03.05.2018	**Gemeinsames Frühlingskonzert**	**Evang. Kirchengemeinde Torgelow**
19:00 Uhr	**der Kantoreien Ueckermünde-Liepgaten und Torgelow**	03976 / 202258
	Christuskirche Torgelow	
04.05.2018	**The Beez: weltbekannte Hits**	**Kulturverein Weitblick**
20:00 Uhr	**in unnachahmlichen Cover-Versionen**	039771 / 54626
	Zum Mühlengraben Bugewitz	
05.05.2018	**19. Brückenfest**	**Stadt Torgelow**
11:00 Uhr	Ueckerpassage Torgelow	03976 / 252153
05.05.2018	**UER tanzt**	**ET-event Neubrandenburg**
20:00 Uhr	Stadthalle Torgelow	03976 / 252153
05.05.2018	**Nick & June auf „My November My" Tour**	**Speicher e.V.**
20:00 Uhr	KULTurSPEICHER, Bergstraße 2, Ueckermünde	039771 / 54262
06.05.2018	**Gemeinsames Frühlingskonzert**	**Evang. Kirchengemeinde Uede**
17:00 Uhr	**der Kantoreien Ueckermünde-Liepgaten und Torgelow**	039771 / 23267
	St. Marienkirche Ueckermünde	
10.05.2018	**Christi Himmelfahrt im Tierpark**	**Tierpark Ueckermünde**
ganztägig	**mit Kinderschminken & Schaufütterungen**	039771 / 54940
	Tierpark Ueckermünde	
10.05.2018	**Herrentagsparty**	
ganztägig	Strandpark Mönkebude	
13.05.2018	**Brunch zum Muttertag**	**Schiffslaterne Ueckermünde**
11:00 Uhr	Schiffslaterne, Oststraße 10a, Ueckermünde	039771 / 22481
17.05.2018	**Kabarett mit Michael Eller: „Ahoi, die Kreuzfahrer**	**Stadt Torgelow**
19:30 Uhr	**kommen! Captain Comedy packt aus"**	03976 / 252153
	Ueckersaal Torgelow	
20.05.2018	**Ritterfest auf Castrum Turglowe**	**Ukranenland Torgelow**
ganztägig	Castrum Turglowe Torgelow	03976 / 202397
20.05.2018	**16. Ferdinandshofer Freiluftnacht**	**A. Mengel Ferdinandshof**
20:00 Uhr	Festplatz Ferdinandshof	039778 / 20520
20. - 21.05.18	**Pfingsten im Tierpark**	**Tierpark Ueckermünde**
ganztägig	Tierpark Ueckermünde	039771 / 54940
27.05.2018	**Orchester Holger Mück & seine Egerländer Musikanten**	**Thomann Management**
16:00 Uhr	Stadthalle Torgelow	03976 / 252153
27.05.2018	**Haase Ferraro: Lieder**	**Speicher e.V.**
20:00 Uhr	KULTurSPEICHER, Bergstraße 2, Ueckermünde	039771 / 54262
29.05.2018	**Jochen Missfeldt liest aus „Sturm und Stille"**	**Fr.-Wagner-Buchhandlung Uede**
19:30 Uhr	Fr.-Wagner-Buchhandlung, Ueckerstraße 79, Ueckermünde	039771 / 54626
30.05.2018	**Konzert**	**Evang. Kirchengemeinde Uede**
	St. Marienkirche Ueckermünde	039771 / 23267
Juni 2018		
01. - 03.06.18	**14. Ueckermünder Haff-Sail**	**Stadt Seebad Ueckermünde**
ganztägig	Stadthafen und Ueckerpark Ueckermünde	039771 / 28454
01.06.2018	**Kindertags-Fest im Heidebad**	**Stadt Torgelow**
12:00 Uhr	Heidebad Torgelow (bis 19:00 Uhr)	03976 / 252153
01.06.2018	**Kindertag im Tierpark**	**Tierpark Ueckermünde**
ganztägig	**mit Kinderschminken & Schaufütterungen**	039771 / 54940
	Tierpark Ueckermünde	
03.06.2018	**„Unterwegs in Polen", Lesung mit Hans Bollinger**	**Speicher e.V.**
11:00 Uhr	KULTurSPEICHER, Bergstraße 2, Ueckermünde	039771 / 54262
08.06.2018	**Gipsy Fiesta: Musik der fahrenden Völker**	**Kulturverein Weitblick**
20:00 Uhr	**aus Spanien & Osteuropa**	039771 / 54626
	Zum Mühlengraben Bugewitz	

Für die Richtigkeit und Aktualisierung der Angaben sind ausschließlich die Veranstalter verantwortlich!

Noch mehr Veranstaltungstipps für die gesamte Haff-Region finden Sie auf der Internetseite des Tourismusvereins www.urlaub-am-stettiner-haff.de!

Veranstaltungsplan 2018

Auskünfte Tel.: 039771/284 47

Großes Kinderfest im Heidebad

Dschungelabenteuer-Park XXL
(14,00m lang * 8,00m breit * 5,50m hoch)
Pop-Musik nonstop * Raubritter Hase
Schminkstand * Lustige Spiele
Bastelstand * Hüpfburg * Badespaß

Eintritt: Kinder und Jugendliche bis 16 Jahre **1,50 €**, Erwachsene und Jugendliche ab 16 Jahre **2,50 €**
Familien (4 Personen) **6,00 €** (davon mind. 1 Erwachsener, max. 2 Erwachsene)

6. Oldtimerausfahrt angekündigt

Zauberei in der OASE

Krimi-Dinner mit „Feuerwehrball-Disaster“

Im Gasthof „Zur abgebrannten Linde“ steigt heute der Feuerwehrball der FF Oberlöschwitz. Die Kameraden, Sponsoren und Gäste sind so richtig in Partylaune.
Wehrleiter Windisch, von Beruf Polizeihauptwachtmeister, entpuppt sich als „Partylöwe“. Doch die Stimmung trübt sich merklich ein als bekannt wird, dass unter der Woche die Trink- und Schutzgeldkasse der FF Oberlöschwitz gestohlen wurde. Außerdem wurde dem Kameraden Pechhammer auf sadistische Weise das Lebenslicht ausgeblasen.
Aber keine Angst: Wenn einer diesen Fall lösen kann, dann ist es Kriminalkommissar Schimpanski!

Die OASE „Haus an der Schleuse“
lädt am

19. Oktober 2018 um 19:00 Uhr (Einlass 18:30 Uhr)
zum großen KRIMI-DINNER ein
und neben einem grandiosen 3-Gänge-Menü
dürfen sich die Gäste auf das
Comedy Duo **„Söhne MAMA`S“** freuen.
Der Eintritt (inklusive 3-Gang-Menü) beträgt 44,00 €
Kartenbestellungen sind ab sofort möglich
Tel.: 03976 431778
oder in der OASE „Haus an der Schleuse“ persönlich:
Schleusenstraße 5B, 17358 Torgelow

Jugend und Ausbildung

WIR STARTEN AUS DER POLEPOSITION

„SCHULE**WIRTSCHAFT**-BUNDESWEHR"

Netzwerk des Unternehmerverbandes Vorpommern e. V., der Stadt Torgelow und der Unternehmen der Region Uecker-Randow

Ausbildungsmesse / Berufsmesse

der Stadt Torgelow und des Unternehmerverbandes Vorpommern e.V.

für Schüler und Soldaten

Schüler der 9./11. Klassen der Regionalschulen/Gymnasien sowie Soldaten
(Eltern sind herzlich eingeladen!)

21.06.

IN DER STADTHALLE TORGELOW

09.30 Uhr - 09.45 Uhr Starting
Begrüßung/Grußworte
durch den Bürgermeister der Stadt Torgelow, den Standortältesten der Bundeswehr und eines Klassensprechers

09.45 Uhr - 12.30 Uhr
Messebetrieb
- Individuelle Gespräche an den Messeständen,
- Vorstellung der Ausbildungsmöglichkeiten
- Vorstellung der Jobangebote

Ein Imbiss ist durchgehend gewährleistet
ab 12.30 Uhr Betriebsbesichtigungen bei regionalen Firmen

ME-LE

Bundeswehr
Wir. Dienen. Deutschland.

Uecker Region

Koordination: Uwe Wieland Unternehmerverband Vorpommern e.V. , 17358 Torgelow, Eggesiner Str. 9c
Tel.: 03976 434350 Fax: 03976 434949 Mobil: 0177/5824969

Feuerwehr aktuell

Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag im April

Ehrenmitglied Herbert Falkenau
Ehrenmitglied Gerhard Klinger
Ehrenmitglied Fred Zimmermann
Kamerad Thomas Tramp
Kamerad Robert Schutt
Kamerad Renè Köster
Kamerad Marco Weber
Kamerad Ronny Zimmermann
Kamerad Ricardo Kraus
Kamerad Roman Kröger
Kamerad Eckhard Metzlaff
Kamerad Robert Schricker
Kamerad Roy Kaßburg
[illegible]gendfeuerwehrmitglied [illegible]rdan Pantz[illegible]aff
[illegible]gendfeuerwehrmitglied Natalie Schumacher
Vereinsmitglied Herr Thomas Werner
Vereinsmitglied Herr Rainer Saupe
Vereinsmitglied Frau Barbara Tramp
Vereinsmitglied Herr Torsten Bauer
Vereinsmitglied Herr Gerald Harmel

Der Feuerwehreinsatzreport

32. 02.03. Verdacht Gebäudebrand, Holländerei
33. 05.03. Küchenbrand, Heinrich-Herz Straße
34. 10.03. Brandsicherheitswache, Stadthalle
35. 13.03. Beseitigung Schadstoffspur, Eggesiner Straße
36. 13.03. Türnotöffnung, Friedrichstraße
37. 18.03. Türnotöffnung, Sal[illegible]dore-Allende-Siedlung
38. 19.03. Flächenbrand, Truppenübungsplatz
39. 19.03. Flächenbrand, Blumenthaler Straße
40. 27.03. Verkehrsunfall, Espelkamper Straße

Waldbrandgefahr

Mit der immer wärmer werdenden Jahreszeit steigt auch die Waldbrandgefahr. Mecklenburg-Vorpommern mit seiner Waldfläche von 558 Tausend Hektar gehört zu den waldbrand-gefährdeten Gebieten in Deutschland. Vor allem in den großflächigen Kiefernwaldgebieten wie auch in unserem Landkreis Vorpommern-Greifswald ist die Zündbereitschaft bei entsprechender Wetterlage besonders hoch.
Zur Information der Öffentlichkeit und zur Organisation der Vorsorgemaßnahmen werden in M-V Waldbrandgefahrenstufen durch die Forstbehörden festgesetz . Als Basis dienen Daten des Deutschen Wetterdienstes (DWD), die täglich mit jahreszeizlichen Faktoren und der regionalen Waldgefährdung (Waldbrandgefahrenklassen) verknüpft werden.

Waldbrandgefahrenstufen

1 sehr geringe Gefahr	= keine Maßnahmen
2 geringe Gefahr	= erhöhte Umsicht und Vorsicht
3 mittlere Gefahr	= bewusste Einschränkungen, Betreten bleibt erlaubt
4 hohe Gefahr	= aktiver Brandschutz, äußerste Vorsicht, Verlassen [illegible]n Wegen [illegible]rboten
5 sehr hohe Gefahr	= Befahren und Betreten des Waldes [illegible]rboten

Vorsorgemaßnahmen und allgemeine Verhaltensregeln

Waldbrände werden zumeist durch fahrlässiges oder im schlimmsten Fall durch vorsätzliches Verhalten ausgelöst. In der langjährigen Statistik für Deutschland gehen nur 1-3 % aller Waldbrände auf natürliche Ursachen wie Blitzschlag zurück. Der Grund ist, dass Gewitter bei uns i.d.R. mit Niederschlag einhergehen und somit einzelne Blitzschläge gleich gelöscht werden. Da die meisten Brände durch fahrlässiges Fehlverhalten entstehen, sind Vorsorge- und Aufklärungsmaßnahmen unerlässlich.
Insgesamt ist alles [illegible] unterlassen, was [illegible] einem Brand in der Wald- und Feldflur führen könnte.

Die gebotenen Vorsichtsmaßnahmen sind unbedingt ein[illegible] halten. Dazu zählen:

- Im und am Wald (Mindestabstand 50m) darf kein Feuer ent[illegible]ndet werden.
- Rauchen Sie nicht im Wald und in der Feldflur!
- Werfen Sie keine glimmenden Zigaretten aus dem Auto!
- Aus betrieblichen Gründen an[illegible] legende Feuer, im oder am Wald, sind bei der Forstbehörde und der Feuerwehrleitstelle mindestens 24 Stunden [illegible]rher an[illegible]z igen; Brandschut[illegible]uflagen sind unbedingt Folge [illegible] leisten.
- Das Befahren [illegible]n nichtöffentlichen Waldwegen und das Parken [illegible]n Fahrz ugen auf Waldwegen und trockenen Wiesen sind [illegible] unterlassen.
- Beim Bemerken von Bränden in Wäldern, Heideflächen und auch Mooren sollte jeder Bürger für eine schnellstmögliche Alarmierung der Feuerwehr (Notruf 112) sorgen.

Unsere Osterfeuer

Bereits am Gründonnerstag entzündeten unsere Ortsfeuerwehr in Holländerei am dortigen Gerätehaus und unsere Löschgruppe in Heinrichsruh auf dem Dorfplatz ihre Osterfeuer. Beide Veranstaltungen wurden gut besucht und es wurde teilweise bis in die Nacht getanz .

Am Samstag, den 31.03.2018 führte unsere [illegible]gendfeuerwehr ihr Osterfeuer auf dem Innenhof des Gerätehauses in Torgelow durch. Neben verschiedenen Spielen standen Rundfahrten mit der Feuerwehr, aber auch Kinderschminken oder das Backen von Knüppelkuchen auf dem Programm. Trotz des nicht so tollen Wetters konnten wir auch hier [illegible]v ele Besucher begrüßen.

Lars Cornelius, Gemeindewehrführer
Quelle: www.wald-mv-de

Familentag „Osterbasteln“ im Schülerfreizeitzentrum

Am 17. März waren alle Kinder, Eltern und Großeltern herzlich zum großen Basteln eingeladen. Einige kamen mit bestimmten Zielen, andere waren von besonderen Angeboten angetan und es wurde losgelegt. In 4 Räumen war eine Vielfalt von Osterdeko zu sehen, die alle darauf warteten, gebastelt zu werden. Und es wurde gebastelt! Überall werkelten Groß und Klein wie fleißige Ameisen. Es war toll zu beobachten, wie emsig alle dabei waren und sich riesig über ihre fertigen Osterhasen, Fensterbilder, Gipsbilder oder Ostereier und v eles mehr freuten. Sie alle hatten ihre Freude am Arbeiten und wuchsen über sich hinaus. Für uns ist gerade das sehr wichtig. Haben wir das Richtige ausgewählt? Wird es gefallen? Freut man sich darüber? Wir glauben, sagen zu können, es hat alles gepasst!

Danke an alle, die sich Zeit genommen und unser Angebot in vollem Umfang genutzt haben. Für ein wenig Auflockerung sorgte unser Osterrätsel. Flink wurden alle Buchstaben, die in unserem Haus „versteckt“ waren, gesucht. Das schafften alle. Nun daraus ein österliches Wort zu finden, war schon etwas schwieriger. Aber auch dieses meisterten v ele und wurden dann mit Preisen belohnt. Also, liebe Kinder, es lohnt sich immer das Schülerfreiz itz ntrum z besuchen. Sich hier mit Freunden z v e rabreden und gemeinsam etwas z unternehmen, egal was. Die Angebote in der Woche sind vielfältig und ansprechend wie zu den Familientagen. Also, schaut mal wieder rein!

Familienzentrum Torgelow

Kastanienallee 217
17358 Torgelow / Drögeheide
Tel. 03976 2809737
familienzentrum-torgelow@outlook.de

Öffnungszeiten:
Mo. - Do. 11:00 – 17:00 Uhr
 allen Veranstaltungen und nach Vereinbarung

Die Gartensaison ist eröffnet

In der Hoffnung, den Winter endgültig rtreiben können, starten wir diesen Monat endlich wieder unsere Gartensaison. Wir treffen uns regelmäßig samstags (siehe Monatsplan), um unseren Hof wieder erblühen lassen. Beginnen wollen wir mit der Neuanpflanzung bunter Blumen. Es werden zukünftig gemeinsam neue kreative Bepflanzungsmöglichkeiten gebaut, gebastelt und weiter bepflanzt und die vorhandenen Beete auf Vordermann gebracht.
In Planung ist außerdem ein Beet mit Kräutern und einigen Obst- und Gemüsesorten.
Die Gartenarbeit tut nicht nur der Seele gut und lässt kurzweilig Alltagssorgen rschwinden, sie lehrt auch unsere kleinen Bewohner, wo unser Essen herkommt und wie es entsteht.
Von der Ausbeute wird im Sommer auch das eine oder anderen Mahl gekocht werden.

Handarbeitsrunde

Bislang beschränkte sich unsere Runde auf Stricken und Häkeln. Jetzt ist unsere Werkstatt vollständig und wir haben erste Versuche an der Nähmaschine gestartet.
Mit „Schritt für Schritt Anleitung“ stellte jede Teilnehmerin eine eigene Tasche für die Handarbeitsmaterialen her. In wei Sitzungen konnte jeder sein entstandenes Produkt bewundern und mit nach Hause nehmen. Der Zuschnitt und die Muster wurden selbst erstellt und zusammengenäht. Wir nutzten Baumwollstoff und Wachstuch.
Mit großer Freude entwickeln wir die nächsten Projektideen.

Osterbasteln

Auch in diesem hr bereiteten wir uns in großer Vorfreude auf Ostern vor. Um natürlich mit selbstgemachter Deko zu Hause oder als Geschenk punkten zu können, bastelten wir kleine Osterhasenkörbchen und marmorierten Eier aus Plastik.

Kita Waldwichtel

„Nach der Saison ist vor der Saison“
Am 13.03.2018 haben die Wichtel er neue Schlitten erhalten. Die Waldwichtel bedanken sich beim OBI Markt in Torgelow über diese tolle Spende.

Die Kinder hatten nach dieser Überraschung nur eine Frage: „Wann kommt wieder Schnee?“

Veranstaltungsplan Mai 2018

02.05.2018	09:00 Uhr	Krabbelgruppe
	15:30 Uhr	Fahrradwerkstatt
03.05.2018	15:30 Uhr	Handwerkstatt
	18:00 Uhr	Yoga (VHS)
04.05.2018	14:00 Uhr	Drums Alive (Stella)
07.05.2018	16:00 Uhr	Handarbeitsrunde
	18:00 Uhr	Line Dance (SV Christophorus)
08.05.2018	15:00 Uhr	Projekt Instrumente bauen
	18:00 Uhr	Töpfern für Erwachsene
09.05.2018	09:00 Uhr	Elternfrühstück
	15:30 Uhr	Fahrradwerkstatt
10.05.2018	14:00 Uhr	Drums Alive (Stella)
14.05.2018	16:00 Uhr	Handarbeitsrunde
	18:00 Uhr	Line Dance (SV Christophorus)
15.05.2018	10:30 Uhr	Nordic Walking
	15:30 Uhr	Familientöpfern
16.05.2018	15:30 Uhr	Kreativwerkstatt
17.05.2018	15:30 Uhr	Frühlingsbasteln mit Frau Konstantin
	18:00 Uhr	Yoga (VHS)
18.05.2018	14:00 Uhr	Drums Alive (Stella)
22.05.2018	15:00 Uhr	Projekt Instrumente bauen
	18:00 Uhr	Töpfern für Erwachsene
23.05.2018	15:30 Uhr	Fahrradwerkstatt
24.05.2018	15:30 Uhr	Handwerkstatt
	18:00 Uhr	Yoga
25.05.2018	14:00 Uhr	Drums Alive (Stella)
26.05.2018	11:00 Uhr	Gartensamstag
28.05.2018	16:00 Uhr	Handarbeitsrunde
	18:00 Uhr	Line Dance (SV Christophorus)
29.05.2018	10:30 Uhr	Nordic Walking
	15:30 Uhr	Familientöpfern
30.05.2018	15:30 Uhr	Fahrradwerkstatt
31.05.2018	15:30 Uhr	Handwerkstatt
	18:00 Uhr	Yoga (VHS)

Die Kosten je Teilnahme an unseren Kreativangeboten sind vom Material abhängig.
Für e ntuelle Rückfragen stehen wir Ihnen gern r Verfügung.

Vereine und Verbände

Musik macht Spaß

Am 31.01.2018 folgten die Kinder und Lehrer unserer Schule einer Einladung der Kreismusikschule zum Schülerkonzert in den Ueckersaal.
Alle erlebten dort Musik in unterschiedlichen Facetten. Unter der Leitung von Frau Bliesener wurde mit verschiedenen Instrumenten musiziert, gesungen und getanzt. Jeder im Saal war mit viel Eifer dabei und freut sich schon jetzt auf ein Wiedersehen.

Ein großes Dankeschön geht an Frau Bliesener und an alle Beteiligten, die mit viel Herzblut diese schöne Veranstaltung möglich gemacht haben.

K. Orschinack, Grundschule „Pestalozzi“

Bastelkinder im Hort „Zwergenland“

In regelmäßigen Abständen kommt Herr Rademann zu uns in den Hort, um mit den Hortkindern zu basteln. Ob Vogelhäuschen, Fensterbilder oder bunte Eier, es war alles wunderschön. Die Kinder hatten sehr viel Spaß bei der Arbeit. Herr Rademann ist ein toller Lehrmeister.

Herr Rademann ist angestellt bei der Volkssolidarität Uecker-Randow e.V. Momentan ist er Schulbegleiter, in mehreren Projekten im Mehrgenerationenhaus tätig und ehrenamtlich unterstützt er uns im Hort, indem er mit den Schulkindern handwerkliche Arbeiten durchführt.

Vielen Dank an dieser Stelle an Herrn Rademann.

Das Hort-Team des Hortes „Zwergenland“
der Volkssolidarität Uecker-Randow e.V.

Der Vorstand des Ortsvereins der AWO Torgelow lädt seine Mitglieder ein zur Busfahrt zum

Erdbeerhof Koserow und Besuch Zinnowitz am 16. Juni 2018

Abfahrt am 16.06.2018, 08:00 Uhr ab Torgelow
Rückfahrt ca. 16:30 Uhr

Eigenanteil für Mitglieder 10,00 €.
Nichtmitglieder 13,00 €

Anmeldung und Bezahlung bis zum 02. Mai 2018 bei

Frau Sadewasser, Tel. 03976 2567017 oder
Frau Boy, Tel. 03976 204694

Buchlesung

am ***14.05.2018, 18:00 Uhr***
in der Begegnungsstätte Torgelow

Anmeldung bis 02. Mai 2018

Der Vorstand

Migrationsberatung - jetzt neu unter dem Dach der AWO

Im Rahmen des Modellvorhabens „Neustrukturierung der Beratungslandschaft im Landkreis Vorpommern-Greifswald“ ist seit Januar 2018 die Migrationsberatung ein Bestandteil dieses Modellprojektes und ein neuer Schwerpunkt in der sozialen Arbeit des Kreisverbandes der AWO Uecker-Randow e. V. Die AWO hat mit Beginn des Vorhabens die Trägerschaft der Migrationsberatung für einen von vier Standorten mit Sitz in Torgelow übernommen. Die Beratungslandschaft vereint viele Beratungsangebote mit unterschiedlichsten Inhalten und dient zur Erprobung neuer und aufeinander abgestimmter Strukturen von Beratungsleistungen.

Das Leistungsangebot der Migrationsberatung richtet sich an Migrantinnen und Migranten, die sich in Torgelow und den umliegenden Gemeinden vorübergehend oder dauerhaft aufhalten, aber keine deutschen Staatsbürger sind.

Die Beratung bezieht sich insbesondere auf Fragen:
- des Aufenthaltsstatus
- das Vertraut machen mit sozialkulturellen und rechtlichen Gegebenheiten
- die Überwindung von Sprachbarrieren
- die Integration in Kita und Schule
- Unterstützung bei der Durchsetzung von Ansprüchen
- multikulturelle Angebote und
- weiterführende Beratungs- und Hilfsangebote

Ansprechpartnerin wird weiterhin Frau Birgit Brackrock sein, die Sie nach wie vor in den Räumlichkeiten des Demokratischen Frauenbundes montags bis donnerstags in der Bahnhofstr. 26 in Torgelow aufsuchen können.
Erste Beratungsinformationen sowie Vereinbarungen zu individuellen Terminen sind auch telefonisch unter 03976 204251 oder 0151 26445126 möglich.

Volkssolidarität Uecker-Randow e. V. aktuell

MehrGenerationenHaus der Volkssolidarität Uecker-Randow in Torgelow, Blumenthaler Str. 18

Träger: Volkssolidarität Uecker-Randow e.V.

Tel. 03976 255 242 oder 0151 46328466
Fax 03976 2809710
E-Mail: hdbg@volkssolidaritaet.de
fwz-uer@volkssolidaritaet.de

Mehr Generationen Haus
Wir leben Zukunft vor

Treffpunkt

Offener Treff - Club mit Caféteria und Internetzugang
Montag bis Donnerstag 08:00 - 16:00 Uhr, Freitag bis 14:00 Uhr und nach Vereinbarung

Essen und Trinken

Mittagstisch - verschiedene Gerichte ab 3,50 € und a la carte Servi ce für Büfetts, Familienfeiern, Tagungen usw.
Unser Catering-Mobil liefert auch Speisen und Getränke außer Haus - Kontakt: Tel. 03976 203924

Beratung

Migrationsberatung für erwachsene Zuwanderer
Mo. u. Di. 09:00 -15:00 Uhr / Fr. 08:00 -12:00 Uhr u. nach Vereinbarung, Kontakt: Iwona Zietek, Tel. 03976 2809791

Sozialer Beratungsdienst / Schuldnerhilfe:
Frau Smolan, Tel. 03976 2809722
Sprechzeiten: Montag und Dienstag von 08:30 bis 13:30 Uhr

Elternberatung und -begleitung
Frau Seifert, Tel. 03976 238275 o. 0151 46328466
I-Punkt der PSAG Sucht- und Drogenberatung

Vermittlung und Ausleihe v n Medien und Material
Kontakt: Tel. 03976 255242
Hilfe beim Umgang mit PC, **Smartphone und Tablet** auch in der Häuslichkeit, Gebühr 2,00 €/ Stunde,
Kontakt: 03976 255242

Kurse

Sturzprävention - E. Piepenhagen, Tel. 0151 40751922
Kurs für pflegende Angehörige - R. Lev nhagen, Tel. 03976 255242
FitnessCenter „Am Keilergrund" Drögeheide
Tel. 03976 2567539 oder 0170 2375369
Yoga - Kontakt: Frau Schultz 0171 7777561

Weiteres

Büro der Seniortrainer-Agentur: Kontakt: Frau Seifert, Tel. 0151 46328466, E-Mail: hdbg@volksolidaritaet.de

MitMachZentrale - Ehrenamtlich Engagierte können zu unterschiedlichen Themen Qualifizierungs- und Weiterbildungsangebote wahrnehmen, Tel. 03976 255242

Jugendweihe - Auskünfte im u gendweihebüro, Frau Schiebe, Tel. 03976 255242 oder Frau Seifert, Tel. 0151 46328466

Hilfe bei Schreibarbeiten - Gestaltung, Formulieren, Schreiben von Prüfungsarbeiten - R. Levenhagen, Tel. 03976 255242

Selbsthilfegruppe „Demenz" Torgelow
Auskünfte und Kontakt: M. Clasen, Tel. 0151 58781007

„Sinne erleben und beleben", indiv duelle Betreuung von Demenzerkrankten in der Häuslichkeit zur Entlastung pflegender Angehöriger, Kontakt: 03976 255 242

„Lokale Allianzen für Menschen mit Demenz"
Verbesserung der Vereinbarkeit von Pflege und Familie bei Demenzerkrankten, Kontakt: 03976 255 242

Alphabetisierung
Förderung der Lese-Schreib- und Rechenkompetenzen bei Jugendlichen und Erwachsenen, Tel. 03976 255 242

Skat- und Rommé turnier
Jeden 1. und 2. Dienstag im Monat, 13:00 Uhr,

Werkstatt für Kleinreparaturen
Spielzeug oder Lieblingsstück kaputt? Wir reparieren!
Kontakt: Tel. 03976 255 242

Büchertauschecke

Veranstaltungsplan April / Mai 2018

19.04.2018	09:00 Uhr	Seniorensport
24.04.2018	13:00 Uhr	Kaffeenachmittag
25.04.2018	14:00 Uhr	Verkehrsschulung
26.04.2018	09:00 Uhr	Seniorensport
03.05.2018	09:00 Uhr	Seniorensport
	13:00 Uhr	Brett- und Kartenspiele
08.05.2018	13:00 Uhr	Preisskat
	13:00 Uhr	Kaffeenachmittag
15.05.2018	13:00 Uhr	Preisskat
	13:00 Uhr	Kaffeenachmittag
17.05.2018	09:00 Uhr	Seniorensport

Silvia Wenzel, Leiterin der Begegnungsstätte, Tel. 03976 203924

Mehrgenerationenhaus aktuell

Tag der offenen Tür

Am 29. Juni 2018 findet im Mehrgenerationenhaus der „Tag der offenen Tür" statt. Viele Angebote warten auf Sie.

Höhepunkt ist unter anderem das „Fest der Farben".
Alle, die mitwirken möchten, nehmen bitte Kontakt mit uns auf: Mehrgenerationenhaus, Frau Schiebe: Tel. 03976 255 242.

Jugendweihe 2019

Auch im kommenden Jahr bietet der Volkssolidarität Uecker-Randow e. V. die Jugendweihe an, so am 01. Juni 2019 in Torgelow und am 8. Juni 2019 in Pasewalk.

Alle Infos z den monatlichen Veranstaltungen, die Finanz erung über die BuT und Anmeldungen für die Feierstunde erhalten Sie im

Mehrgenerationenhaus, Blumenthaler Straße 18,
17358 Torgelow,
Frau Schiebe Tel. 03976 255 242 oder
Frau Seifert, Tel. 0151 46 328 46,
E-Mail: fwz-uer@volkssolidaritaet.de oder
im Internet www.v lkssolidaritaet.de/uecker-randow.

Umfangreiche Informationsveranstaltungen finden statt und beginnen alle um 18:30 Uhr:

22. Mai 2018 in Torgelow im Mehrgenerationenhaus, Blumenthaler Straße 18
23. Mai 2018 in Ueckermünde im Familienz ntrum, Chausseestraße 25
24. Mai 2018 in Eggesin, Betreutes Wohnen, Eulenweg 2
29. Mai 2018 in Pasewalk, Club der Volkssolidarität, Bürohaus am Markt

Volkssolidarität Uecker-Randow aktuell

Die Ergänzende Unabhängige Teilhabeberatung (EUTB) bald auch in Ihrer Region

Seit dem 01.02.2018 richtet der Volkssolidarität Uecker-Randow e.V. eine Beratungsstelle für Menschen mit (drohender) Behinderung oder deren Angehörige ein. Die ergänzende unabhängige Teilhabeberatung wurde mit der Einführung der 2. Reformstufe des Bundesteilhabegesetz s geschaffen und wird auf Grundlage des § 32 des Neunten Sozialgesetzbuches (SGB IX) und vom Bundesministerium für Arbeit und Soziales (BMAS) gefördert.

Wir bieten Unterstütz ng in Fragen z r Rehabilitation und Teilhabe, z.B. bei Anfragen zur Zuständigkeit des Rehabilitationsträgers, z Assistenzl eistungen, Teilhabe am Arbeitsleben oder z Hilfsmitteln an. Die ergänzende unabhängige Teilhabeberatung (EUTB) arbeitet neutral und bietet Ratsuchenden niedrigschwellig, unbürokratisch und unentgeltlich Hilfe an.
Ziel ist es, den Ratsuchenden Möglichkeiten der Rehabilitation und Teilhabe in Bezug auf die entsprechende Beeinträchtigung näher zu bringen sowie bei Problemstellungen verschiedener Angelegenheiten des täglichen Lebens zu unterstützen. Ein weiteres Ziel ist es, mit dem Ratsuchenden eigene Ressourcen aufzuspüren und ihn in seinem Selbstvertrauen zu stärken, um selbstbestimmt für sich z entscheiden.

Was ist neu an der EUTB?
Die EUTB-Beratungsstelle arbeitet:
- ergänzend zur Beratung der Rehabilitationsträger; kann schon vor einer Beantragung in Anspruch genommen werden;
- unabhängig von den Leistungsträgern und Leistungserbringern und soll im Vorfeld der Beantragung konkreter Leistungen dem Betroffenen die notwendige Hilfe zur Orientierung, Planung und Entscheidung anbieten sowie gleichzeitig die vorhandenen eigenen Ressourcen als auch des persönlichen soz alen Umfeldes einbez ehen;
- mittels der Beratung von Betroffenen für Betroffene (Peer Counseling), entstehen Bedingungen, in denen auf „Augenhöhe“ kommuniziert wird;
- ganz eitlich in der Auseinandersetz ng mit der Persönlichkeit und Situation des Ratsuchenden;
- nicht in Widerspruchs- oder anderen rechtlichen Verfahren.

An wen richtet sich die EUTB-Beratung?
- an ratsuchende Menschen mit Behinderungen,
- Angehörige und Partner*innen v n Menschen mit Behinderungen,
- Mitarbeitende im Auftrag von Institutionen, Behörden oder Organisationen.

Wo finden Sie uns?
Die EUTB-Beratungsstelle wird seinen Sitz in der Bahnhofstr. 44 (2. OG) in 17358 Torgelow finden. Unser Büro können Sie barrierefrei erreichen und auf dem öffentlichen Parkplatz der Stadt die behindertengerechten Parkplätze nutzen. Wir bieten im Einz lfall an, Sie an Ihrem Wohnort/z hause auf z suchen. Die Gespräche können aber auch im Mobil des allgemeinen Sozialen Beratungsdienstes der VS Uecker-Randow e. V. durchgeführt werden.
Wann sind wir für Sie da?
In den nächsten Ausgaben werden wir Ihnen den tatsächlichen Beginn unserer Beratung und somit unsere Öffnungsz iten bekanntgeben. Zudem bieten wir auch persönliche Termine an.
Wie können Sie uns erreichen?
Persönlich, telefonisch, schriftlich oder auch elektronisch. Entsprechend unserem Auftrag, stehen barrierefreie Kommunikationsmöglichkeiten z r Verfügung. Unsere Kontaktdaten geben wir ebenfalls in den nächsten Ausgaben bekannt.

Ihr Beraterteam
Manfred Heinß – Dipl. Sozialarbeiter/Sozialpädagoge (FH)
Elke Landgraf – Sozialarbeiter BA (FH)

OG der Volkssolidarität Holländerei

Unsere nächsten Veranstaltungen:

28.04.2018 Kegelnachmittag
Treffpunkt 14:30 Uhr am Gemeindehaus

05.05.2018 Ausflug nach Christiansberg
Treffpunkt 14:30 Uhr am Gemeindehaus

10.05.2018 Angrillen mit Überraschung
Beginn 15:00 Uhr im Gemeindehaus

Mitglieder der Ortsgruppe und Rentner sind zu unseren Veranstaltungen herz ich eingeladen.

Unsere Vorstandssitzungen finden immer am 1. Montag des Monats um 17:30 Uhr im Gemeindehaus statt.

VOLKSSOLIDARITÄT
Uecker-Randow e.V.

Kräutertreff für alle Interessenten

Montag 14. Mai 2018, 18:00 Uhr
Familienz ntrum Ueckermünde,
Chausseestr. 25

Weitere Infos über Tel. 039771 22241 oder 0171 7777561

Tagsüber betreut – nachts im eigenen Bett
Tagespflege - Ein Angebot zur Entlastung pflegender Angehöriger

Wir geben Hilfe, Betreuung und Pflege nach Wünschen und Bedürfnissen in gemütlicher Atmosphäre.

Besucher aller Pflegestufen sind willkommen!

Wir bieten:
- Unterstützung bei grundpflegerischen Tätigkeiten
- Behandlungspflege nach ärztlicher Anweisung
- Eine geregelte Tagesstrukturierung
- Förderung v n soz alen Kontakten - Vermeidung v n Isolation
- Frühstück, Mittagessen und Nachmittagskaffee
- Abwechslungsreiche Beschäftigungsangebote
- Beratungen, Begleitungen im Pflegealltag innerhalb und außerhalb der Tagespflege
- Durchführung von Pflegekursen
- Fahrdienst von der Wohnung zur Tagespflege und zurück
- Zusätzliche Service-Angebote wie Fußpflege und Friseur
- Beratung von pflegenden Angehörigen

Besuchen Sie uns oder rufen Sie uns einfach an.
Wir informieren Sie gern.

Kontakt:
Tagespflegeeinricht. der Volkssolidarität
Uecker-Randow e.V.
Marz nbruchstraße 2, 17358 Torgelow
Telefon: 03976 280307 oder
tpe-torgelow@volkssolidaritaet.de
www.s- uer.de

Vereine und Verbände

Exkursionen des Fördervereins für Naturschutzarbeit

Der Förderverein für Naturschutzarbeit Uecker-Randow-Region e.V. lädt auch in diesem Jahr wieder zu Exkursionen an den großen Koblentzer See, zu den renaturierten Kleingewässern in Schmarsow und der Vogelschutzinsel Riether Werder ein.

Am **05. Mai 2018** wird für alle interessierten Naturfreunde eine geführte Wanderung unter der Leitung von Winfried Krämer, Ornithologe und Vorstandsmitglied unseres Fördervereins an den großen Koblentzer See angeboten.
Treffpunkt ist um 07:00 Uhr auf dem Parkplatz der alten Gärtnerei von Koblentz (Am Ortseingang Koblentz von Pasewalk kommend). Für die Wanderung ist festes Schuhwerk angebracht.

Am **02. Juni 2018** findet unter gleicher Führung eine Wanderung zu den Kleingewässern von Schmarsow statt. Dazu treffen sich alle Interessierte um 18:00 Uhr in Schmarsow an der alten Gutsanlage. Anfahrt: von Pasewalk fahren Sie in Richtung Prenzlau (B 109), nach 2 km biegen Sie rechts ab Richtung Schmarsow in die Allee, die Sie direkt zur Gutsanlage führt.

Weiterhin wird am **03. Juni 2018** ein Besuch des NSG Riether Werder für die Öffentlichkeit angeboten. Treffpunkt ist um 10:00 Uhr am Wasserwanderrastplatz von Rieth. Nach dem Übersetzen auf die Insel berichtet der Inselbetreuer des FV, Frank Joisten, Interessantes und Neues über die schöne Vogelschutzinsel. Die Bootstour kostet 6,00 € pro Person, diese sind vor der Überfahrt zu entrichten.
Eine verbindliche Anmeldung für diese Exkursion ist bis zum 25.05.18 bei F. Joisten unter Tel.: 0152 33501428 möglich.

Gruppennachmittage 50+

Deutsches Rotes Kreuz
Treffpunkt der Generationen
Torgelow

Hilfsmittel und deren Beantragung

Am Donnerstag, den **26.04.2018 um 15:00 Uhr** wollen wir uns wieder in der DRK-Sozialstation treffen.
Frau Hage vom Sanitätshaus Hage wird über ihre Arbeit sprechen, stellt Hilfsmittel vor, informiert wo man diese beantragen kann und welche Zuzahlungsmöglichkeiten es gibt.

Fragen und Hinweise nimmt Frau Mollenhauer,
Tel. 03976 202763.

Interessenten sind herzlich eingeladen.

Demokratischer Frauenbund e. V. Veranstaltungsplan Mai 2018

09.05.2018	14:00 Uhr	Geselliger Nachmittag zum Muttertag
16.05.2018	11:00 Uhr	Pfingstbrunch
23.05.2018	14:00 Uhr	Zimmerpflanzentausch
30.05.2018	14:00 Uhr	Cupcake Variationen

Demokratischer Frauenbund e. V.
Bahnhofstr. 26, 17358 Torgelow, Tel. 03976 204251

Verkehrsteilnehmerschulung

Unsere nächste Verkehrsteilnehmerschulung findet am

25. April 2018, 14:00 Uhr
im Mehrgenerationenhaus der Volkssolidarität Torgelow zum Thema:

„Wie bereite ich mein Auto auf die Sommersaison vor und was muss ich im Ausland beachten?“

Der Fahrlehrer Herrn A. Bärwald informiert die Teilnehmer zu diesem Thema. Für Kaffee und Kuchen zu einem kleinen Kostenbeitrag ist gesorgt.

Zu dieser Veranstaltung laden wir alle Fahrerlaubnisbesitzer und die, die es werden wollen, recht herzlich ein.

H. Loose, Vorsitzender Senioren- und Behindertenbeirat Torgelow

Nähstube der AWO mit neuer Adresse

Seit dem 1. Februar 2018 werden die Änderungs-, Reparatur- und Näharbeiten in der Bahnhofstr. 26 in den Räumlichkeiten des Demokratischen Frauenbundes von unseren zwei erfahrenen Schneiderinnen angeboten.

Gegen eine kleine Schutzgebühr können bedürftige Einwohner montags und donnerstags in der Zeit von 09:00 - 12:00 Uhr saubere und gewaschene Kleidungsstücke zum Ändern bringen.

Für besondere Wünsche können individuelle Absprachen mit den Schneiderinnen erfolgen.

Wir freuen uns, wenn Sie weiterhin unser Angebot in Anspruch nehmen und wir Ihnen behilflich sein können.

Telefonisch erreichen Sie uns unter 03976 204250.

Vereine und Verbände

Solidarität - eine Rarität?

...so lautet der Titel des von der „Aktion Mensch“ geförderten AWO-Projektes, der in Torgelow bekannten Frauenkulturgruppe „Seelenwelten“, das in diesen Tagen mit zwei Höhepunkten endete, einem Museumsbesuch und einer Mehrgenerationen-Begegnung. Ein vielfältiges Themen-Jahr zeigte immer neue Facetten des z DDR-Zeiten anders als heute v rstandenen Begriffes Solidarität, die damals staatspolitisch verordnet schien und weniger das Lebens- und Alltagsumfeld einbez g, sondern international und arbeitspolitisch definiert worden war. Man beschäftigte sich mit Kinderarbeit, besuchte Naturparkzentrum und Mehrgenerationenhaus in Altwarp lud Referenten zum Thema ein, diskutierte Texte dazu.
Einige führten ein „Solidaritätsbuch“ mit Gedichten und Texten, Fotos und persönlichen Erinnerungen. Im Laufe des Projektes stellen die Frauen fest, dass sich Solidarität gerade im Kleinen z igt - wie in der Nachbarschaftshilfe, beim Teilen, als Geben und Nehmen in der Familie, Beruf und Kleingruppen, als Mitgefühl für Fremde und Notleidende jeder Art, in Freiwilligkeit, Uneigennützigkeit – eben ganz „unspektakulär. So wie die schon viele Jahre im Rahmen der KinderAkademie-Projekte währende Freundschaft zwischen der Frauengruppe der AWO und der Förderschule Ferdinandshof.

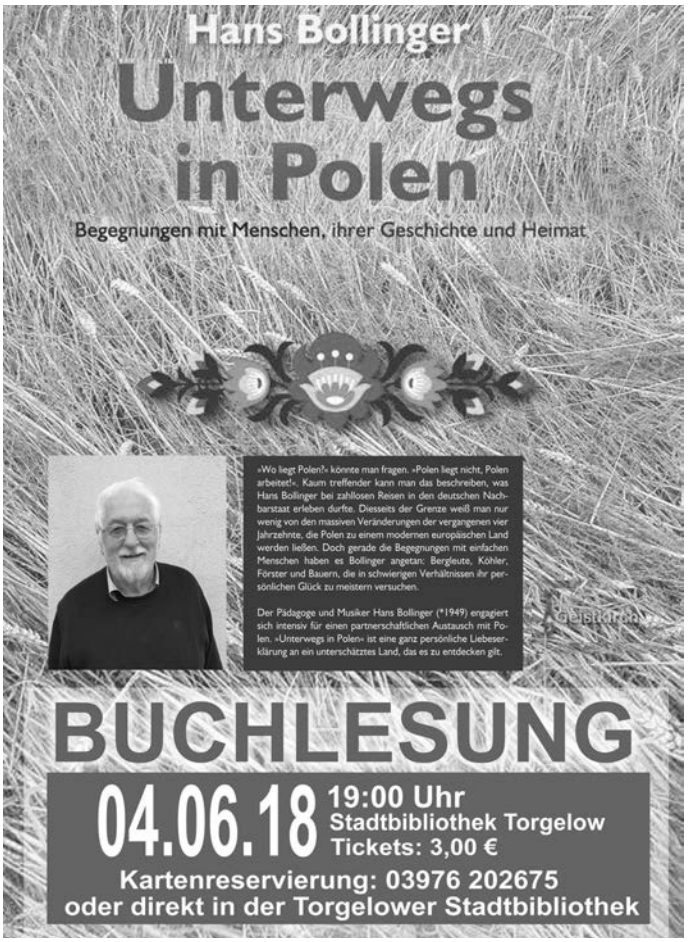
Auch in diesem Jahr waren mehrfach 20 Kinder mit ihren Erziehern - diesmal zum Osterbasteln - in die Begegnungsstätte eingeladen. Nach einem wie immer leckeren Frühstück ging es los: Eier aus verschiedenen Materialien konnten mit Farben, Aufklebern und Schmucksteinen gestaltet, kleine Stofftaschen und Tontöpfe bemalt werden.
„Eine Wohltat, so groß wie ein Wassertropfen, gibt zum Dank eine sprudelnde Quelle zurück“ schreibt eine der Frauen, in ihren wunderschön und kurzweilig gestalteten „Solidaritätsbuch“ als Ertrag des Projektes - und genau das erlebten die Kinder und Erwachsenen an diesem Tag.

Es machte großen Spaß, mit Farben zu hantieren und sich von vertrauten Menschen helfen oder animieren zu lassen. Am Ende tauschte man noch einmal selbst gestaltete Ostereier und kleine Keramikvögel als Geschenke aus, es herrschte tatsächlich ein wenig eine Atmosphäre der Solidarität.

Gern hätten die Frauen die Kinder auch mit ins Pommersche Landesmuseum genommen – aber möglich soll es noch in diesem j hr werden, wenn eine beantragte Fortsetz ng bewilligt werden sollte. Diesmal erlebten die Kulturfrauen in Greifswald im Rahmen einer sachkundigen Führung die „Romantik“ in der Kunst, mit dem Kunst-Hauptdarsteller Caspar David Friedrich. Sie lernten die Sy n bolik dieser oft geheimnisv llen Kunst kennen, ohne die es heutzutage kaum noch die Erinnerung an Märchen gäbe. Der Museumstag, als krönender Projektabschluss für die Frauengruppe, fand zur Solidarität zurück. „Das nächste Mal teilen wir die Freude an einem solchen Tag mit den Kindern“, denn: „Man kann zwar nicht jeden Tag etwas Großes tun; aber etwas Gutes“ – für alle Beteiligten, ganz im Sinne von Elfriede Schmidt und den elf weiteren engagierten Frauen der AWO-Gruppe in Torgelow.

Eines ist klar: Diese Freundschaft bleibt und weitere Einladungen zum gemeinsamen kreativen Tun werden folgen. Das Projekt Solidarität ist nun beendet und die Frauen hoffen auf die Bewilligung ihres neuen Projektvorschlages: Diesmal wird es regional: „Arbeit gestern und heute in Vorpommern“. Und da geht es nicht nur um Lohnarbeit, sondern auch um ehrenamtliche Arbeit in der Familie, den Wert von Arbeit und Leistung und ihre Wert-Schätz ng, die immer mehr abz nehmen scheint. Doch beim Warten auf eine erhoffte Bewilligung wird den Torgelower Kultur-Frauen nie langweilig - zu besprechen, zu erzählen, zu basteln, zu planen gibt es stets genug in der Begegnungsstätte der AWO.

Fotos und Text: Angelika Janz



Kirchennachrichten

Evangelische Kirchengemeinde Torgelow

Gottesdienste jeweils 09:30 Uhr

(wenn nicht anders angegeben!)

22.04.2018
Lektorengottesdienst (Martin-Luther-Haus)

29.04.2018
Abendmahlsgottesdienst (Martin-Luther-Haus)

06.05.2018
Vorstellungsgottesdienst der Konfirmanden
(Martin-Luther-Haus)

10.05.2018
Gottesdienst im Freien (Himmelfahrt)
(Martin-Luther-Haus)

Samstag, 12.05.2018, 14:00 Uhr
Konfirmationsgottesdienst (Christuskirche)

03. Mai 2018, 19:00 Uhr
Chorkonzert in der Christuskirche

Unsere regelmäßigen Veranstaltungen:

SHG „Sucht“	Montag 23.04./ 07.05.2018	18:00 Uhr Pfarrhaus Ueckerstr. 12
Seniorenkreis	Dienstag 08.05.2018	15:00 Uhr Pfarrhaus Ueckerstr. 12
Kirchenchor	mittwochs	19:15 Uhr Pfarrhaus Ueckerstr. 12
SHG „Blaues Kreuz“	Mittwoch 25.04.18 09.05.18	16:00 Uhr Pfarrhaus Ueckerstr. 12
Kinderkirche		
1. Klasse	mittwochs	13:30 Uhr Christuskirche
3. - 6. Kl.	mittwochs	15:00 Uhr Pfarrhaus Ueckerstr. 12
2. Klasse	donnerstags	15:00 Uhr Pfarrhaus, Ueckerstr. 12
Mutter-Kind-Kreis	donnerstags	09:45 Uhr Kita am Hüttenwerkplatz
Bibelstunde	Donnerstag 26.04.2018	17:30 Uhr Pfarrhaus Ueckerstr. 12
Blechbläserkreis	donnerstags	19:00 Uhr Pfarrhaus Ueckerstr. 12
Bastelkreis	donnerstags 14-täglich	19:30 Uhr Pfarrhaus Ueckerstr. 12
Flötenkreis		Kita am Hüttenwerkplatz

Sie können uns erreichen:
Kirchenbüro Ueckerstr. 12 - Tel. 20 22 58
Mo. - Di. 08:00 - 12:00 Uhr
Do. 08:00 - 12:00 Uhr und 14:00 - 16:00 Uhr

Pastorat - Ueckerstr. 12:
Pastor Sattler, Tel. 202549
Friedhof Torgelow - Tel. 43 11 54

Römisch-Katholische Pfarrei
MARIÄ HIMMELFAHRT

Hoppenwalde - Torgelow -
Ueckermünde - Blumenthal

Gottesdienste in Torgelow
freitags 08:30 Uhr und
sonntags 08:30 Uhr

Gottesdienstorte:
Torgelow: Kirche Herz Jesu; Espelkamper Str. 11c
Blumenthal: Kirche St. Stephanus

Kontakt:
Pfarrer Malesa: 039771 490033
Gemeinderef. Fr. Protzky: 0151 51611006
Pfarrbüro: Ueckermünder Str. 16
17375 Hoppenwalde - Fax: 039779 20348
E- Mail: hoppenwalde@gmx.de

Frühlingskonzert

Donnerstag, den 3. Mai ,19:00 Uhr
Christuskirche Torgelow

Es erklingt ein bunter musikalischer Blumenstrauß.

Mitwirkende:
Ökumenische Kirchenchor Torgelow
Kirchenchor der Evangelischen Kirchengemeinde Ueckermünde / Liepgarten
Flötenkreis Ueckermünde
Gesangssolisten

Leitung:
a smin Domschula und Anke Schulz

Eintritt: 5 Euro
Die Karten sind an der Abendkasse erhältlich.
Kinder und Jugendliche bis 16 Jahre haben freien Eintritt.

Möbelbörse GWW Torgelow

Espelkamper Str. 10c **- Tel. (03976) 280076**

Wir sammeln auch weiterhin alle gebrauchsfähigen Haushaltsgeräte und Möbel, die für den Sperrmüll zu schade sind:
Liegen, Betten, Schlafzimmer, Tische, Stühle, Einzelschränke, Kleinmöbel, Flurgarderoben, Küchenmöbel, Kühlschränke und Gefrierwürfel, Herde, Geschirr, Lampen, Badmöbel, Waschmaschinen u.v.m.

Wir sind in der Lage, kleine Reparaturen an Möbeln durchzuführen. Wir erwarten Ihren Anruf, sehen uns die Angebote an und holen sie kostenlos ab.

Möbelbörse der Gemeinnützigen Werk- und Wohnstätten GmbH Pasewalk, Bereich Torgelow

Suchtberatung

Suchtberatungs- und Präventionsstelle
Breite Str. 16 in Torgelow

Psychosoziale Beratung
MPU-Vorbereitung
Hemmschwelle noch zu hoch, wir kommen zum Erstkontakt in Ihre eigene Häuslichkeit. Anruf genügt !

Ansprechpartner:
Herr Büge Tel. 0151 26445141
oder **03976 2564859**
Die angeleitete Selbsthilfegruppe trifft sich montags in jeder ungeraden Woche, im Ev. Pfarramt, Ueckerstr. 12 in Torgelow um 19:00 Uhr.

Öffnen Sie die Tür zu einem neuen Leben.

Blaues Kreuz
Hilfe für Suchtmittelabhängige und Angehörige
Begegnungsgruppe Eggesin
Treffpunkt: mittwochs in jeder geraden Woche um 16:00 Uhr in Eggesin, Stettiner Str. 82
Ansprechpartner:
Reinhard Porwitzki
Tel. 03976 255937 o. 0160 8412659

Begegnungsgruppe Torgelow
Betroffene und Angehörige
Treffpunkt mittwochs in jeder ungeraden Woche
um 16:00 Uhr im Ev. Pfarramt Torgelow, Ueckerstr. 12
Ansprechpartner Betroffene:
Wilfried Heldt, Tel. 03976 255646 o. 0152 31712403
Ansprechpartner Angehörige:
Rita Heldt, Tel. 03976 255646 o. 0152 31712462

Mit uns gemeinsam den richtigen Weg gehen.

Ev. Krankenhaus Bethanien gGmbH
Suchtberatungs- und Behandlungsstelle Uecker-Randow
17373 Ueckermünde, Ueckerstr. 85
Tel. 039771 23400 / Fax 23418
E-Mail: sb-ueckermuende@odebrecht-stiftung.de
Sprechzeiten:
Montag 09:00–16:00 Uhr
Dienstag 09:00–16:00 Uhr
Donnerstag 09:00–18:00 Uhr
Mittwoch/ Freitag nach tel. Vereinbarung

Die angeleitete Selbsthilfegruppe trifft sich dienstags von 16:00–17:30 Uhr in der Ueckerstr. 83.

Du schaffst es nicht allein - aber nur du allein kannst es schaffen.

Der nächste Blutspendetermin:
08. und 29. Mai 2018
14:00 - 18:00 Uhr
Sozialstation Torgelow
Am Bahnhof 1
Spende Blut - Rette Leben

SPENDE BLUT

Hausärztlicher Bereitschaftsdienst

jeweils Montag, Dienstag und Donnerstag
ab 19:00 Uhr bis 07:00 Uhr des folgenden Tages
Mittwoch - ab 13:00 Uhr bis 07:00 Uhr des folgenden Tages
Freitag - ab 16:00 Uhr bis 07:00 Uhr des folgenden Tages
Sonnabend, Sonntag und an den Feiertagen

ab 07:00 Uhr bis 07:00 Uhr des folgenden Tages **Tel. - Nr. 116 117**

Notfälle können weiterhin unter der Notruf-Telefon-Nr. 112 angemeldet werden.

Bereitschaftsdienst der Zahnärzte

an den Wochenenden und Feiertagen jeweils in der Zeit von 09:00–11:00 Uhr

21./22.04.2018	Frau Fels, Bahnhofstr. 41, Torgelow	03976 2565140
28./29.04.2018	Herr Scheunemann, Goethestr. 1, Torgelow	03976 431125
01.05.2018	Frau Dr. Lettow, Bahnhofstr. 29, Ferdinandshof	039778 20236
05./06.05.2018	Herr Dr. Schünemann, Belliner Str. 35a, Ueckerm.	039771 22453
10.05.2018	Praxis Masch, A.-Einstein-Str. 8, Torgelow	03976 202293
12./13.05.2018	Frau Dr. Kabe, Haffstr. 28, Mönkebude	039774 20382

Bereitschaftsdienst der Apotheken

In den Bereitschaftsdienst sind folgende Apotheken eingebunden:

Torgelow
GREIFEN-Apotheke, Tel. 03976 201691
VIKTORIA-Apotheke, Tel. 03976 202001

Eggesin
RANDOW-Apotheke, Tel. 039779 21192
SERTÜRNER-Apotheke,Tel. 039779 20590

Ferdinandshof KRONEN-Apotheke - Bahnhofstr. 32 - Tel. 039778 2680

Ueckermünde
ADLER-Apotheke, Ueckerstr. 65
Tel. 039771 2 26 72

HIRSCH-Apotheke, Haffring 17,
Tel. 039771 2 36 66

HAFF-Apotheke, Belliner Str. 21
Tel. 039771 2 30 14

MARIEN-Apotheke, Ueckerstr. 83
Tel. 039771 2 44 75

18.04.2018	08:00–08:00 Uhr	Sertürner-Apotheke Eggesin
19.04.2018	08:00–08:00 Uhr	Greifen-Apotheke Torgelow
20.04.2018	08:00–08:00 Uhr	Marien-Apotheke Ueckermünde
21.04.2018	08:00–08:00 Uhr	Randow-Apotheke Eggesin
22.04.2018	08:00–08:00 Uhr	Hirsch-Apotheke Ueckermünde
23.04.2018	08:00–08:00 Uhr	Adler-Apotheke Ueckermünde
24.04.2018	08:00–08:00 Uhr	Haff-Apotheke Ueckermünde
25.04.2018	08:00–08:00 Uhr	Viktoria-Apotheke Torgelow
26.04.2018	08:00–08:00 Uhr	Kronen-Apotheke Ferdinandshof
27.04.2018	08:00–08:00 Uhr	Hirsch-Apotheke Ueckermünde
28.04.2018	08:00–08:00 Uhr	Greifen-Apotheke Torgelow
29.04.2018	08:00–08:00 Uhr	Marien-Apotheke Ueckermünde
30.04.2018	08:00–08:00 Uhr	Randow-Apotheke Eggesin
01.05.2018	08:00–08:00 Uhr	Sertürner-Apotheke Eggesin
02.05.2018	08:00–08:00 Uhr	Adler-Apotheke Ueckermünde
03.05.2018	08:00–08:00 Uhr	Haff-Apotheke Ueckermünde
04.05.2018	08:00–08:00 Uhr	Viktoria-Apotheke Torgelow
05.05.2018	08:00–08:00 Uhr	Kronen-Apotheke Ferdinandshof
06.05.2018	08:00–08:00 Uhr	Sertürner-Apotheke Eggesin
07.05.2018	08:00–08:00 Uhr	Greifen-Apotheke Torgelow
08.05.2018	08:00–08:00 Uhr	Marien-Apotheke Ueckermünde
09.05.2018	08:00–08:00 Uhr	Randow-Apotheke Eggesin
10.05.2018	08:00–08:00 Uhr	Hirsch-Apotheke Ueckermünde
11.05.2018	08:00–08:00 Uhr	Adler-Apotheke Ueckermünde
12.05.2018	08:00–08:00 Uhr	Haff-Apotheke Ueckermünde
13.05.2018	08:00–08:00 Uhr	Viktoria-Apotheke Torgelow
14.05.2018	08:00–08:00 Uhr	Kronen-Apotheke Ferdinandshof
15.05.2018	08:00–08:00 Uhr	Sertürner-Apotheke Eggesin
16.05.2018	08:00–08:00 Uhr	Greifen-Apotheke Torgelow
17.05.2018	08:00–08:00 Uhr	Marien-Apotheke Ueckermünde

Sportnachrichten

Vorausscheid „Witzig-Spritzig-Bärenstark“

Am 7. März gab es in unserer Turnhalle wieder ein buntes Treiben.

Verschiedenste Hindernisse rund um das Thema „Jahreszeiten“ waren aufgebaut und das Lampenfieber bei den Startern stieg, als sie die Halle betraten. Herr Beese stimmte die Wettkämpfer und Zuschauer in spaßiger Art und Weise als Erdbeere verkleidet auf die Staffelläufe ein.

Der Song „Witzig-Spritzig-Bärenstark“ heizte zusätzlich die Stimmung an. Dann gings los. Anfeuerungsrufe waren zu hören. Einige Klassen hatten sogar Plakate vorbereitet, um ihre Mitschüler zu motivieren. Am Ende wurden die Platzierungen bekannt gegeben.
Alle hatten ihren Spaß. Es war wieder einmal ein witziger und spritziger Wettbewerb.

Unser Dank gilt dem SFZ Torgelow und Herrn Beese für die Organisation und Durchführung der Veranstaltung.

C. Teichmann, Grundschule „Pestalozzi“

Angrillen des Angelvereins „Grün-Weiss Torgelow e. V.“

Der Angelverein „Grün-Weiss Torgelow e. V.“ veranstaltete am 04.03.2018 sein diesjähriges Angrillen. Um 10:30 Uhr trafen sich die Mitglieder und Partner mit Kindern an der Gaststätte „Anglerheim“.

Es war ein kalter, aber sonniger Tag für alle 25 Teilnehmer. Das Gegrillte und das Schwein von der Firma Kriewitz schmeckte super lecker. Ein schöner Auftakt für das Angeljahr 2018.
Danke an alle, die dafür gesorgt haben, dass das Angrillen in dieser Form durchgeführt werden konnte. Ein besonderes Dankeschön an die Firma Kriewitz

Weiter danken wir der Volksbank Raiffeisenbank e.G. für die Spende für die Jugendarbeit unseres Vereins, der Stadtwerke Torgelow GmbH, der Physiotherapie Christian Wodtke, der Glaserei Hiersche, der Gaststätte „Vulkan“, dem Autohaus Klug, Zahnarztpraxis Dr. Pyra, dem Eisenwarenhandel Vater, Getränkeland Torgelow für die Spenden zur Untersützung unserer Vereinstätigkeit.

Die nächsten Veranstaltungstermine:

Arbeitseinsatz am 29. April 2018, 08:30 Uhr
an der Gaststätte „Anglerheim“

1. Hegeangeln (Anangeln) am 15.04.2018, 07:00 Uhr
an der Oberuecker

2. Hegeangeln am 13.05.2018, 07:00 Uhr
an der Oberuecker

Im Namen des Vorstandes
I. Bünning

Neue Trainingsbälle

Pünktlich zur Rückrundenvorbereitung freuen sich die E1-Junioren um Trainergespann René Budde und Mirko Wenzel über neue Adidas-Trainingsbälle.

Spendiert wurden diese von Jörn Ulrich von der LVM-Versicherung Uwe Tott in Torgelow. Die jungen Greifen sagen „Dankeschön“ und werden hoch motiviert ins erste Rückrundenspiel gehen.

Freiluftnacht in Ferdinandshof am Pfingst-Sonntag

SO | 20. Mai 2018

Ferdinandshof Festplatz

Pfingstsonntag / Beginn: 20:00 Uhr / Einlass: 18:30 Uhr
Vvk.: 13 € (Gruppen ab 10 Karten nur 11 €/Karte) Kinderticket 7 € / Abk.: 15 €
Rathaus Torgelow (Abteilung Kultur) - Tel.: 03976 252153
Blütenquelle Lewerentz Ferdinandshof - Tel.: 039778 29124
Alle weiteren Infos zur Veranstaltung unter: www.freiluftnacht.de

Öffentliche Bekanntmachung

Satzung vom 15.03.2018 zur 6. Änderung der Satzung der Gemeinde Rothemühl über die Erhebung von Gebühren zur Deckung der Beiträge und Umlagen der Wasser- und Bodenverbände „Landgraben" Friedland, „Uecker-Haffküste" Ueckermünde und „Mittlere Uecker-Randow" Löcknitz vom 11.01.2002

Aufgrund des § 5 der Kommunalverfassung für das Land Mecklenburg-Vorpommern (KV M-V) in der zurzeit geltenden Fassung, des § 3 des Gesetzes über die Bildung von Gewässerunterhaltungsverbänden (GUVG) in der zurzeit geltenden Fassung sowie der §§ 1, 2, 6 und 7 des Kommunalabgabengesetzes M-V (KAG M-V) in der zurzeit geltenden Fassung wird nach Beschlussfassung durch die Gemeindevertretung vom 15.03.2018 folgende Satzung zur 6. Änderung der Satzung der Gemeinde Rothemühl über die Erhebung von Gebühren zur Deckung der Beiträge und Umlagen der Wasser- und Bodenverbände „Landgraben" Friedland, „Uecker-Haffküste" Ueckermünde und „Mittlere Uecker-Randow" Löcknitz erlassen:

Artikel 1
Änderung der Gebührensatzung

§ 3 Abs. 2 wird wie folgt neu gefasst:

(2) Die Gebühr beträgt jährlich erstmalig für das Jahr 2018 für alle im amtlichen Liegenschaftskataster bezeichneten Flächen

- des Wasser- und Bodenverbandes „Landgraben"

a) Gebäude-, Frei-, Betriebs-, Verkehrsfläche	0,003482 €/m²
b) Weg, Fahrwege	0,001337 €/m²
c) Waldfläche, Gehölz	0,000560 €/m²
d) landwirtschaftliche und unbebaute Flächen, Brachland, Heide, sonstige Flächen	0,000908 €/m²
e) Fließgewässer, stehende Gewässer	0,000135 €/m²
f) Unland, Sumpf	0,000479 €/m²

- des Wasser- und Bodenverbandes „Uecker-Haffküste"

a) Gebäude-, Frei-, Betriebs-, Verkehrsfläche	0,003406 €/m²
b) Weg, Fahrwege	0,001666 €/m²
c) Waldfläche, Gehölz	0,000957 €/m²
d) landwirtschaftliche und unbebaute Flächen, Brachland, Heide, sonstige Flächen	0,001293 €/m²

- des Wasser- und Bodenverbandes „Mittlere Uecker-Randow"

a) Gebäude-, Frei-, Betriebs-, Verkehrsfläche	0,001601 €/m²
b) Weg, Fahrwege	0,001368 €/m²
c) Waldfläche, Gehölz	0,000453 €/m²

Artikel 2
In-Kraft-Treten

Diese Satzung tritt nach ihrer öffentlichen Bekanntmachung rückwirkend zum 01.01.2018 in Kraft.

Rothemühl, den 15.03.2018

gez. Solveig Voltz
Bürgermeisterin

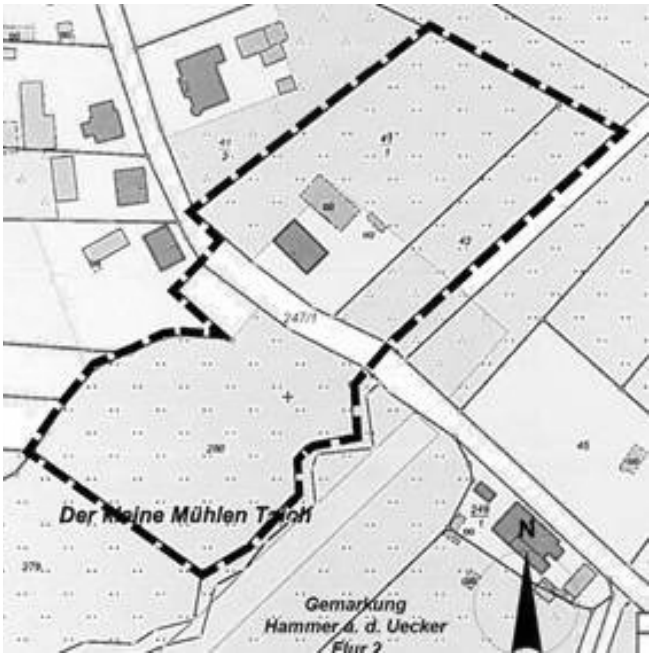
Die öffentliche Bekanntmachung erfolgte im Internet unter www.amt-torgelow-ferdinandshof.de / Bekanntmachungen am 23.03.2018.

Inkrafttreten des Bebauungsplans Nr. 02/16 „Fischfarm Klein Hammer" der Gemeinde Hammer a. d. Uecker

Der Landkreis Vorpommern-Greifswald hat den von der Gemeindevertretung am 27.09.2017 in öffentlicher Sitzung beschlossenen Bebauungsplan Nr. 02/16 „Fischfarm Klein Hammer" der Gemeinde Hammer mit Bescheid vom 20.03.2018 auf Grund von § 10 Abs. 2 Baugesetzbuch (BauGB) in der am Tag der Genehmigung geltenden Fassung genehmigt.

Der Geltungsbereich wird begrenzt:
Im Norden: von den angrenzenden Niederungsflächen der Uecker
im Osten: von der vorhandenen Ortslage Klein Hammer
im Süden: von landwirtschaftlich genutzten Flächen (Grünland)
im Westen: von der vorhandenen Ortslage Klein Hammer.

Maßgebend ist der Bebauungsplan in der Fassung vom 27.09.2017. Der Planbereich ist im folgenden Kartenausschnitt dargestellt:



Der Bebauungsplan Nr. 02/16 „Fischfarm Klein Hammer" der Gemeinde Hammer a. d. Uecker tritt mit Ablauf des 19.04.2018 in Kraft (vgl. § 10 Abs. 3 BauGB).

Der Bebauungsplan kann, einschließlich seiner Begründung und zusammenfassender Erklärung nach § 10a Abs. 1 BauGB, im Rathaus der Stadt Torgelow, Bahnhofstraße 2, Bauamt, Zimmer 1.24.1 während der üblichen Dienststunden eingesehen werden. Jedermann kann den Bebauungsplan, einschließlich seiner Begründung mit Umweltbericht und zusammenfassender Erklärung, einsehen und über den Inhalt Auskunft verlangen.

Der in Kraft getretene Bebauungsplan mit der Begründung und zusammenfassenden Erklärung ist auch im Internet unter www.amt-torgelow-ferdindshof.de einsehbar.

Öffentliche Bekanntmachung

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 BauGB über die Fälligkeit etwaiger Entschädigungsansprüche im Falle der in den §§ 39 bis 42 BauGB bezeichneten Vermögensanteile, deren Leistung schriftlich beim Entschädigungspflichtigen zu beantragen ist, und des § 44 Abs. 4 BauGB über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen, wenn der Antrag nicht innerhalb der Frist von 3 Jahren gestellt ist, wird hingewiesen.

Es wird des Weiteren darauf hingewiesen, dass eine Verletzung der im § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1-3 des BauGB bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften, eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans oder aber nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtlicher Mängel des Abwägungsvorschlags nur beachtlich werden, wenn sie innerhalb eines Jahres seit der Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden sind. Der Sachverhalt, der die Verletzung von Rechtsvorschriften oder den Mangel des Abwägungsvorgangs begründen soll, ist darzulegen. (§ 215 Abs. 2 BauGB) Auf § 5 Abs. 5 Kommunalverfassung KV M-V wird hingewiesen.

Hammer a. d. Uecker, den 21.03.2018

gez. Petra Mädl
Bürgermeisterin

Verfahrensvermerk:
Diese Bekanntmachung ist am 19.04.2018 im „Amtlichen Bekanntmachungsblatt des Amtes Torgelow-Ferdinandshof“ Nr. 04/2018 veröffentlicht worden sowie im Internet unter www.amt-torgelow-ferdindshof.de.

Satzung vom 21.03.2018 zur 6. Änderung der Satzung der Gemeinde Hammer a. d. Uecker über die Erhebung von Gebühren zur Deckung der Beiträge und Umlagen des Wasser- und Bodenverbandes „Uecker-Haffküste“ Ueckermünde vom 14.12.2001

Aufgrund des § 5 der Kommunalverfassung für das Land Mecklenburg-Vorpommern (KV M-V) in der zurzeit geltenden Fassung, des § 3 des Gesetzes über die Bildung von Gewässerunterhaltungsverbänden (GUVG) in der zurzeit geltenden Fassung sowie der §§ 1, 2, 6 und 7 des Kommunalabgabengesetzes M-V (KAG M-V) in der zurzeit geltenden Fassung wird nach Beschlussfassung durch die Gemeindevertretung vom 21.03.2018 folgende Satzung zur 6. Änderung der Satzung der Gemeinde Hammer über die Erhebung von Gebühren zur Deckung der Beiträge und Umlagen des Wasser- und Bodenverbandes „Uecker-Haffküste“ Ueckermünde erlassen:

Artikel 1
Änderung der Gebührensatzung

§ 3 Abs. 2 wird wie folgt neu gefasst:
(2) Die Gebühr beträgt jährlich erstmalig für das Jahr 2018 für alle im amtlichen Liegenschaftskataster bezeichneten Flächen als

a) Gebäude-, Frei-, Betriebs-, Verkehrsfläche	0,003779 €/m²
b) Weg, Fahrweg	0,003220 €/m²
c) Waldfläche, Gehölz	0,001467 €/m²
d) landwirtschaftliche und unbebaute Flächen, Brachland, Heide, sonstige Flächen	0,001914 €/m²
e) Fließgewässer, stehende Gewässer	0,000982 €/m²
f) Unland, Sumpf	0,000982 €/m²
g) Vorteilsfläche Schöpfwerksbewirtschaftung	0,001239 €/m²

Artikel 2
In-Kraft-Treten

Diese Satzung tritt nach ihrer öffentlichen Bekanntmachung rückwirkend zum 01.01.2018 in Kraft.

Hammer a. d. Uecker, den 21.03.2018

gez. Mädl
Bürgermeisterin

Die öffentliche Bekanntmachung erfolgte im Internet unter www.amt-torgelow-ferdinandshof.de / Bekanntmachungen am 27.03.2018

Satzung vom 26.03.2018 zur 9. Änderung der Satzung der Gemeinde Wilhelmsburg über die Erhebung von Gebühren zur Deckung der Beiträge und Umlagen der Wasser- und Bodenverbände „Landgraben“ Friedland und „Uecker-Haffküste“ Ueckermünde vom 25.01.2002

Aufgrund des § 5 der Kommunalverfassung für das Land Mecklenburg-Vorpommern (KV M-V) in der zurzeit geltenden Fassung, des § 3 des Gesetzes über die Bildung von Gewässerunterhaltungsverbänden (GUVG) in der zurzeit geltenden Fassung sowie der §§ 1, 2, 6 und 7 des Kommunalabgabengesetzes M-V (KAG M-V) in der zurzeit geltenden Fassung wird nach Beschlussfassung durch die Gemeindevertretung vom 26.03.2018 folgende Satzung zur 9. Änderung der Satzung der Gemeinde Wilhelmsburg über die Erhebung von Gebühren zur Deckung der Beiträge und Umlagen der Wasser- und Bodenverbände „Landgraben“ Friedland und „Uecker-Haffküste“ Ueckermünde erlassen:

Artikel 1
Änderung der Gebührensatzung

§ 3 Abs. 2 wird wie folgt neu gefasst:
(2) Die Gebühr beträgt jährlich erstmalig für das Jahr 2018 für alle im amtlichen Liegenschaftskataster bezeichneten Flächen

- des Wasser- und Bodenverbandes „Landgraben“ für

a) Gebäude-, Frei-, Betriebs-, Verkehrsfläche	0,009582 €/m²
b) Weg, Fahrwege	0,005542 €/m²
c) Waldfläche, Gehölz	0,001787 €/m²
d) landwirtschaftliche und unbebaute Flächen, Brachland, Heide, sonstige Flächen	0,002452 €/m²
e) Fließgewässer, stehende Gewässer	0,000789 €/m²
f) Unland, Sumpf	0,001264 €/m²
g) Vorteilsfläche Schöpfwerksbewirtschaftung	0,000247 €/m²
h) Vorteilsflächen für Deichpflege	0,000440 €/m²

- des Wasser- und Bodenverbandes „Uecker-Haffküste“ für

a) Waldfläche, Gehölz	0,000989 €/m²

Öffentliche Bekanntmachung

Artikel 2
In-Kraft-Treten

Diese Satzung tritt nach ihrer öffentlichen Bekanntmachung rückwirkend zum 01.01.2018 in Kraft.

Wilhelmsburg, den 26.03.2018

gez. Ulf Wrase
Bürgermeister

Die öffentliche Bekanntmachung erfolgte im Internet unter www.amt-torgelow-ferdinandshof.de /Bekanntmachungen am 03.04.2018.

Satzung der Gemeinde Heinrichswalde über die Erhebung von Beiträgen für den Ausbau von Straßen, Wegen und Plätzen vom 28.03.2018

-Straßenbaubeitragssatzung-

Präambel

Auf der Grundlage des § 5 der Kommunalverfassung für das Land Mecklenburg-Vorpommern (KV M-V) und §§ 1, 2, 7 und 8 Kommunalabgabengesetz Mecklenburg-Vorpommern (KAG M-V) in den zurzeit geltenden Fassungen wird nach Beschlussfassung durch die Gemeindevertretung der Gemeinde Heinrichswalde am 28.03.2018 und Anzeige bei der Rechtsaufsichtsbehörde die Satzung über die Erhebung von Beiträgen für den Ausbau von Straßen, Wegen und Plätzen (Straßenbaubeitragssatzung) vom 28.03.2018 erlassen.

§ 1
Allgemeines

Zur teilweisen Deckung des Aufwandes für die Anschaffung, Herstellung, Verbesserung, Erweiterung, Erneuerung und den Umbau von öffentlichen Straßen, Wegen und Plätzen, auch wenn sie nicht zum Anbau bestimmt sind, erhebt die Gemeinde Heinrichswalde Beiträge von den Beitragspflichtigen des § 2, denen durch die Möglichkeit der Inanspruchnahme dieser Einrichtungen Vorteile erwachsen. Zu den Einrichtungen gehören auch Wohnwege, die aus tatsächlichen oder rechtlichen Gründen nicht mit Kraftfahrzeugen befahren werden können, sowie Wirtschaftswege.

§ 2
Beitragspflichtige

Beitragspflichtig ist, wer im Zeitpunkt der Bekanntgabe des Beitragsbescheides Eigentümer/-in des bevorteilten Grundstückes ist. Bei einem erbbaubelasteten Grundstück ist die/der Erbbauberechtigte anstelle des Eigentümers beitragspflichtig. Ist das Grundstück mit einem dinglichen Nutzungsrecht nach Artikel 233 § 4 des Einführungsgesetzes zum Bürgerlichen Gesetzbuch belastet, so ist der/die Inhaber/-in dieses Rechtes anstelle des Eigentümers beitragspflichtig.
Mehrere Beitragspflichtige haften als Gesamtschuldner/-innen; bei Wohnungs- und Teileigentum sind die einzelnen Wohnungs- und Teileigentümer/-innen nur entsprechend ihrem Miteigentumsanteil beitragspflichtig.

§ 3
Umfang des beitragsfähigen Aufwandes und Vorteilsregelung

(1) Der beitragsfähige Aufwand wird nach den tatsächlichen Kosten ermittelt.

(2)

Zum beitragsfähigen Aufwand gehören insbesondere die Kosten für	Anteile der Beitragspflichtigen am beitragsfähigen Aufwand		
	Anliegerstraße in %	Innerortsstraße in %	Hauptverkehrsstraße in %
1. Fahrbahn (einschl. Sicherheitsstreifen, Rinnensteine)	65	50	25
2. Radwege (einschl. Sicherheitsstreifen)	75	50	25
3. Kombinierte Geh- und Radwege (einschl. Sicherheitsstreifen und Bordstein)	75	55	50
4. Gehwege (einschl. Sicherheitsstreifen und Bordstein)	75	65	60
5. Unselbstständige Park- und Abstellflächen	75	65	60
6. Unselbstständige Grünanlagen, Straßenbegleitgrün	75	65	60
7. Beleuchtungseinrichtungen	75	65	60
8. Straßenentwässerung	65	50	25
9. Bushaltebuchten	55	30	20
10. Verkehrsberuhigte Bereiche und Mischflächen	55	35	30
11. Fußgängerzonen	55		
12. Wirtschaftswege	75		
13. Unbefahrbare Wohnwege	55		

Zum beitragsfähigen Aufwand gehören ferner die Kosten für:

die Anschaffung öffentlicher Einrichtungen,

den Erwerb der erforderlichen Grundflächen, einschließlich der der beitragsfähigen Maßnahme zuzuordnenden Ausgleichs- und Ersatzflächen (hierzu gehört auch der Wert der von der Gemeinde aus ihrem Vermögen bereitgestellten Flächen im Zeitpunkt der Bereitstellung),

die Freilegung der Flächen,

die Möblierung, einschließlich Absperreinrichtungen, Pflanzbehälter und Spielgeräte,

die Böschungen, Schutz- und Stützmauern

Bauleitungs- und Planungskosten eines beauftragten Ingenieurbüros,

den Anschluss an andere Einrichtungen.

Sie werden der jeweiligen Teileinrichtung (Nr. 1 - 13) entsprechend zugeordnet.

Öffentliche Bekanntmachung

(3) Straßen und Wege, die nicht zum Anbau bestimmt sind (Außenbereichsstraßen),

a) die überwiegend der Bewirtschaftung von Feld- und Waldgrundstücken dienen und keine Gemeindeverbindungsfunktion haben (Wirtschaftswege), werden den Anliegerstraßen gleichgestellt,

b) die überwiegend der Verbindung von Ortsteilen und anderen Verkehrswegen innerhalb des Gemeindegebietes dienen (§ 3 Nr. 3 b zweite und dritte Alternative StrWG M-V), werden den Innerortsstraßen gleichgestellt,

c) die überwiegend dem nachbarlichen Verkehr der Gemeinden dienen (§ 3 Nr. 3 b erste Alternative StrWG M-V), werden den Hauptverkehrsstraßen gleichgestellt.

(4) Die Anteile am beitragsfähigen Aufwand, die nicht nach Abs. 2 umgelegt werden, werden als Abgeltung des öffentlichen Interesses von der Gemeinde getragen.

(5) Im Sinne des Absatzes 2 gelten als

1. Anliegerstraßen
Straßen, Wege und Plätze, die ausschließlich oder überwiegend der Erschließung der angrenzenden oder durch private Zuwegung mit ihnen verbundenen Grundstücke dienen,

2. Innerortsstraßen
Straßen, Wege und Plätze, die weder überwiegend der Erschließung von Grundstücken noch überwiegend dem überörtlichen Durchgangsverkehr dienen,

3. Hauptverkehrsstraßen
Straßen, Wege und Plätze (hauptsächlich Bundes-, Landes- und Kreisstraßen), die neben der Erschließung von Grundstücken und neben der Aufnahme von innerörtlichem Verkehr überwiegend dem überörtlichen Durchgangsverkehr dienen,

4. Verkehrsberuhigte Bereiche
Straßen, Wege und Plätze, die als Anliegerstraße oder (in Ausnahmefällen) als Innerortsstraße nach der Straßenverkehrsordnung entsprechend gekennzeichnet sind. Sie sind als Mischfläche ausgestaltet und dürfen in ihrer ganzen Breite von allen Verkehrsteilnehmern benutzt werden.

(6) Die Gemeinde kann durch Satzung vor Entstehen der Beitragspflicht bestimmen, dass auch nicht in Absatz 2 genannte Kosten zum beitragsfähigen Aufwand gehören.

(7) Der Aufwand für die Fahrbahnen der Ortsdurchfahrten von Bundes-, Landes- und Kreisstraßen ist nur insoweit beitragsfähig, sofern die Fahrbahnen breiter sind als die anschließenden freien Strecken. Nicht beitragsfähig ist der Aufwand für Brücken, Tunnel und Unterführungen mit den dazugehörenden Rampen.

(8) Zuschüsse sind, soweit der/die Zuschussgeber/-in nichts anderes bestimmt hat, vorrangig für Deckung des öffentlichen Anteils und nur soweit sie diesen übersteigen, für Deckung des übrigen Aufwandes zu verwenden.

§ 4
Abrechnungsgebiet

(1) Das Abrechnungsgebiet bilden die Grundstücke, von denen aus wegen ihrer räumlich engen Beziehung zur ausgebauten Einrichtung eine qualifizierte Inanspruchnahmemöglichkeit dieser Einrichtung eröffnet wird.

(2) Wird ein Abschnitt einer Anlage abgerechnet, bildet der Abschnitt das Abrechnungsgebiet.

§ 5
Beitragsmaßstab

(1) Der nach § 3 ermittelte, auf die Beitragspflichtigen entfallende Anteil am beitragsfähigen Aufwand wird nach der gewichteten Grundstücksfläche auf die das Abrechnungsgebiet (§ 4) bildenden Grundstücke verteilt.

(2) Für die Ermittlung der Grundstücksflächen gilt:
1. Soweit Grundstücke im Bereich eines Bebauungsplanes (§ 30 BauGB) oder in einem Gebiet, für das die Gemeinde beschlossen hat, einen Bebauungsplan aufzustellen (§ 33 BauGB) liegen, wird die Fläche, auf die der Bebauungsplan bzw. der Bebauungsplanentwurf die bauliche, gewerbliche, industrielle oder vergleichbare Nutzungsfestsetzung beizieht, in vollem Umfang (Vervielfältiger 1,0) berücksichtigt. Für Teile der Grundstücksfläche, auf die der Bebauungsplan die bauliche, gewerbliche, industrielle oder vergleichbare Nutzungsfestsetzung nicht beizieht oder Grundstücke, die danach nicht baulich, gewerblich, industriell oder in vergleichbarer Weise nutzbar sind, gilt ein Vervielfältiger von 0,05.

2. Liegt ein Grundstück nicht im Geltungsbereich eines Bebauungsplanes, aber im unbeplanten Innenbereich (§ 34 BauGB) oder im Geltungsbereich einer Satzung nach § 35 Abs. 6 BauGB (Außenbereichssatzung) wird die Grundstücksfläche, die baulich, gewerblich, industriell oder vergleichbar genutzt wird oder genutzt werden kann, in vollem Umfang (Vervielfältiger 1,0) berücksichtigt.

3. Liegt ein Grundstück teilweise im unbeplanten Innenbereich (§ 34 BauGB) und im Übrigen mit seiner Restfläche im Außenbereich (§ 35 BauGB) wird eine Fläche bis zu einer Tiefe von 42 m in vollem Umfang (Vervielfältiger 1,0) berücksichtigt. Ist das Grundstück über die Tiefenbegrenzungslinie hinaus baulich, gewerblich, industriell oder vergleichbar genutzt, wird die Fläche bis zum Ende dieser Nutzung zugrunde gelegt. Als Bebauung in diesem Sinne gelten nicht untergeordnete Baulichkeiten, die nicht mehr als 15 m³ Brutto-Rauminhalt haben. Bei unbebauten Grundstücken, auf denen eine Hinterbebauung (2. Baureihe) zulässig ist, wird die Fläche bis zu einer Tiefe von 84 m zugrunde gelegt. Für die vorstehenden Regelungen dient zur Abgrenzung der baulich, gewerblich, industriell oder vergleichbar genutzten Grundstücksflächen eine Linie in gleichmäßigem Abstand von der Straße, dem Weg oder dem Platz

Der Abstand wird:
a) bei Grundstücken die an die Straße, den Weg oder den Platz angrenzen, von der Straßengrenze aus gemessen.
b) bei Grundstücken die mit der Straße, dem Weg oder dem Platz nur durch eine Zuwegung verbunden sind, vom Ende der Zuwegung an gemessen.

Die über die nach den vorstehenden Tiefenbegrenzungsregelungen hinausgehenden Flächen des Grundstückes die nicht baulich, gewerblich, industriell oder vergleichbar genutzt werden oder genutzt werden können, werden mit dem Vervielfältiger 0,05 angesetzt.

4. Für bebaute Grundstücke im Außenbereich (§ 35 BauGB) wird als Grundstücksfläche für den bebauten Teil die mit Gebäuden überbaute Fläche mit dem Vervielfältiger 5 berücksichtigt; höchstens wird die tatsächliche Grundstücksgröße berücksichtigt. Für unbebaute gewerblich oder industriell genutzte Grundstücke im Außenbereich wird die so genutzte Grundstücksfläche mit dem Vervielfältiger 1,0 berücksichtigt. Der jeweils übrige Teil der Grundstücksfläche wird mit dem Vervielfältiger 0,05 berücksichtigt. Für alle anderen unbebauten Grundstücke im Außenbereich, insbesondere land- oder forstwirtschaftlich genutzte, wird die Grundstücksfläche mit dem Vervielfältiger 0,05 angesetzt.

Öffentliche Bekanntmachung

(3) Entsprechend der Ausnutzbarkeit wird die Grundstücksfläche mit einem Nutzungsfaktor vervielfältigt, der im Einzelnen beträgt:

a) bei eingeschossiger Bebaubarkeit und der gewerblich nutzbaren Grundstücke auf denen keine Bebauung zulässig ist = 1,0
b) bei zweigeschossiger Bebaubarkeit = 1,3
c) bei dreigeschossiger Bebaubarkeit = 1,5
d) bei vier- und fünfgeschossiger Bebaubarkeit = 1,6
e) bei sechs- und mehrgeschossiger Bebaubarkeit = 1,7
f) bei Friedhöfen, Sportplätzen, Dauerkleingartenanlagen, Schulgrundstücken sowie sonstigen Anlagen und Grundstücken für den Gemeindebedarf, deren Bebauung nur Zubehörcharakter hat = 0,5

(4) Als zulässige Zahl der Geschosse gilt die im Bebauungsplan festgesetzte höchstzulässige Zahl der Vollgeschosse. Weist der Bebauungsplan nur Grundflächen- und Baumassenzahl aus, so gilt als Geschosszahl die Baumassenzahl geteilt durch 3,5 auf ganze Zahlen auf- oder abgerundet.

(5) Ist im Einzelfall eine größere Geschosszahl zugelassen oder vorhanden und geduldet, so ist diese zugrunde zu legen.

(6) Grundstücke, auf denen nur Garagen oder Stellplätze gebaut werden dürfen, gelten als eingeschossige bebaubare Grundstücke, es sei denn, dass für Garagen mehrere Geschosse zulässig sind.

(7) Grundstücke, die nicht baulich oder gewerblich genutzt sind und auch nicht baulich oder gewerblich genutzt werden dürfen, werden mit 0,5 der Grundstücksfläche angesetzt. Gleiches gilt für landwirtschaftliche Grundstücke ohne Wohnbebauung. Für diese gilt eine Tiefenbegrenzung nach Abs. 2 nicht.

(8) Für Grundstücke außerhalb des Geltungsbereiches eines Bebauungsplanes und für Grundstücke, für die ein Bebauungsplan weder die Zahl der Vollgeschosse noch die Grundflächen- und Baumassenzahl festsetzt, ist die Zahl der Vollgeschosse wie folgt maßgebend:

a) bei bebauten Grundstücken die Zahl der tatsächlich vorhandenen Vollgeschosse,

b) bei unbebauten, aber noch bebaubaren Grundstücken die Zahl der auf den benachbarten Grundstücken des Abrechnungsgebietes überwiegend vorhandenen Vollgeschosse,

c) bei gewerblich nutzbaren Grundstücken, auf denen aber keine Bebauung zulässig ist, ein Vollgeschoss,

d) bei Grundstücken, die nur mit Einrichtungen der Strom-. Gas-, Telekom- und Wasserversorgung, wie z. B. Trafo, Pumpstationen und Druckerhöhungsanlagen, bebaut werden können oder bebaut sind, ein Vollgeschoss,

e) bei Grundstücken, bei der die Zahl der Vollgeschosse wegen der Besonderheit des Bauwerkes nicht feststellbar ist, werden je angefangene 2,8 m Höhe des Bauwerkes als ein Vollgeschoss gerechnet.

(9) Gehören zu einem Abrechnungsgebiet, außer überwiegend gewerblich oder gewerbeähnlich genutzten Grundstücken oder Grundstücken, die nach den Festsetzungen eines rechtsgültigen Bebauungsplanes in einem Kern-, Gewerbe- oder Industriegebiet liegen, auch andere Grundstücke, so sind für die Grundstücke im Kern-, Gewerbe- oder Industriegebiet sowie für die Grundstücke, die überwiegend gewerblich oder gewerbeähnlich genutzt werden, die im Absatz 3 genannten Nutzungsfaktoren um je 0,3 zu erhöhen. Dies gilt auch für Grundstücke, die wegen der Art der Nutzung einen erhöhten Ziel oder Quellverkehr verursachen, z. B. Büro-, Post-, Verwaltungs-, Bahn-, Sozial- und Schulgebäude. Gleiches gilt auch bei Grundstücken im unbeplanten Innenbereich (§ 34 Abs. 1 BauGB) und im Außenbereich (§ 35 BauGB), in denen ohne Festsetzung durch Bebauungsplan eine Nutzung, wie vorher genannt, vorhanden oder zulässig ist.

§ 6
Grundstücke an mehreren Straßen und Wegen

(1) Liegt ein Grundstück an mehr als einer Anlage im Sinne des § 1 dieser Satzung, so wird der Beitrag an jeder Anlage nur zu 2/3 erhoben. Den Beitragsausfall trägt die Gemeinde.

(2) Dies gilt nicht

a) für Grundstücke in Kern-, Gewerbe- und Industriegebieten sowie für überwiegend gewerblich genutzte Grundstücke oder solche mit erhöhtem Ziel- oder Quellverkehr in sonstigen beplanten oder unbeplanten Gebieten.
b) wenn und soweit sämtliche das Grundstück erschließende Anlagen im Sinne des §1 dieser Satzung als eine Einheit abgerechnet werden.
c) für Eckgrundstücke mit einem Eckwinkel von mehr als 135 Grad.
d) wenn ein Ausbaubeitrag nur für eine Anlage erhoben wird und Beiträge für weitere Anlagen weder nach dem geltenden Recht noch nach vergleichbaren früheren Rechtsvorschriften erhoben worden sind und noch erhoben werden dürfen.

§ 7
Kostenspaltung

Der Beitrag kann für die im § 3 Abs. 2 Nr. 1 - 13 genannten Teileinrichtungen selbstständig erhoben werden (Kostenspaltung).

§ 8
Entstehung der Beitragspflicht

(1) Die Beitragspflicht entsteht mit Beendigung der Maßnahme, sobald die Kosten feststehen und der erforderliche Grunderwerb rechtlich gesichert ist. In den Fällen der Kostenspaltung entsteht die Beitragspflicht mit Beendigung der Teilmaßnahme, in den Fällen der Abschnittsbildung mit der Beendigung des Abschnittes.

(2) Eine Maßnahme oder Teilmaßnahme ist beendet, wenn sie technisch entsprechend dem Bauprogramm fertig gestellt und tatsächlich und rechtlich abgeschlossen und der Gesamtaufwand feststellbar ist.

§ 9
Vorausleistung

Auf die künftige Beitragsschuld können angemessene Vorausleistungen verlangt werden, sobald mit der Durchführung der Maßnahme begonnen worden ist. Die Vorausleistung ist mit der endgültigen Beitragsschuld zu verrechnen, auch wenn die/der Vorausleistende nicht endgültig beitragspflichtig ist.

§ 10
Ablösung des Beitrages

Vor Entstehen der Beitragspflicht kann die Ablösung durch öffentlich-rechtlichen Vertrag vereinbart werden. Der Ablösungsbetrag richtet sich nach der voraussichtlichen Höhe des nach Maßgabe dieser Satzung entstehenden Beitrages.
Ein Rechtsanspruch auf Ablösung besteht nicht. Durch Zahlung des Ablösungsbetrages wird die Beitragspflicht endgültig abgegolten.

Öffentliche Bekanntmachung

§ 11
Fälligkeit

(1) Der Beitrag wird einen Monat nach Bekanntgabe des Beitragsbescheides fällig. Die Vorausleistung wird einen Monat nach Bekanntgabe des Vorausleistungsbescheides fällig.

(2) Die Fälligkeit des Ablösungsbetrages richtet sich nach der Vereinbarung des ihn begründeten öffentlich-rechtlichen Vertrages. Sie soll sich an der im Absatz 1 bestimmten Fälligkeit orientieren.

§ 12
Stundung, Ratenzahlung

(1) Die Gemeinde kann zur Vermeidung unbilliger Härten Stundung oder Ratenzahlung bewilligen.

(2) Bei Stundung oder Ratenzahlung ist die Beitragsforderung nach der jeweils geltenden Anordnung über die Stundung und die Niederschlagung von öffentlich-rechtlichen Forderungen der Gemeinde zu verzinsen. Bei der Verrentung ist hinsichtlich der Verzinsung wie bei der Ratenzahlung zu verfahren.

§ 13
Datenschutz

Die für die Ermittlung der Beitragspflichtigen und Festsetzung des Ausbaubeitrages nach dieser Satzung erforderlichen grundstücks- und personenbezogener Daten können von den Beitragspflichtigen erhoben bzw. aus vorhandenen Dateien und Unterlagen, wie z. B. Bebauungsplänen, Katasterblättern, Liegenschaftsbüchern, Grundbüchern, Abgabedateien, Einwohnermeldedateien und Bauakten, entnommen und für die Veranlagung erfasst und bearbeitet werden. Die Daten dürfen von der Daten verarbeitenden Stelle nur zum Zweck der Erhebung des Ausbaubeitrages verwendet werden.
Die Beitragspflichtigen haben Daten zur Verfügung zu stellen.

§ 14
In-Kraft-Treten

Diese Satzung tritt am Tage nach ihrer Bekanntmachung in Kraft.
Gleichzeitig tritt die Satzung der Gemeinde Heinrichswalde über die Erhebung von Straßenbaubeiträgen vom 30.11.2010 außer Kraft.

Heinrichswalde, den 28.03.2018

gez. Kamke
Bürgermeisterin

Die öffentliche Bekanntmachung erfolgte im Internet unter www.amt-torgelow-ferdinandshof.de / Bekanntmachungen am 03.04.2018

Vorschlagslisten der Gemeinden des Amtes Torgelow-Ferdinandshof für die Haupt- und Hilfsschöffen, Wahlperiode 2019 bis 2023

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Altwigshagen hat in ihrer Sitzung am 20.02.2018 die Vorschlagsliste der Gemeinde Altwigshagen für die Haupt- und Hilfsschöffen beschlossen.
Nachdem die Gemeindevertretung den Vorschlägen wirksam zu gestimmt hat, ist die Vorschlagsliste in der Stadt eine Woche lang zu jedermanns Einsicht öffentlich auszulegen.

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Rothemühl hat in ihrer Sitzung am 15.03.2018 die Vorschlagsliste der Gemeinde Rothemühl für die Haupt- und Hilfsschöffen beschlossen.
Nachdem die Gemeindevertretung den Vorschlägen wirksam zu gestimmt hat, ist die Vorschlagsliste in der Stadt eine Woche lang zu jedermanns Einsicht öffentlich auszulegen.

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Hammer a. d. Uecker hat in ihrer Sitzung am 21.03.2018 die Vorschlagsliste der Gemeinde Hammer a. d. Uecker für die Haupt- und Hilfsschöffen beschlossen.
Nachdem die Gemeindevertretung den Vorschlägen wirksam zu gestimmt hat, ist die Vorschlagsliste in der Stadt eine Woche lang zu jedermanns Einsicht öffentlich auszulegen.

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Heinrichswalde hat in ihrer Sitzung am 28.03.2018 die Vorschlagsliste der Gemeinde Heinrichswalde für die Haupt- und Hilfsschöffen beschlossen.
Nachdem die Gemeindevertretung den Vorschlägen wirksam zu gestimmt hat, ist die Vorschlagsliste in der Stadt eine Woche lang zu jedermanns Einsicht öffentlich auszulegen.

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Ferdinandshof hat in ihrer Sitzung am 29.03.2018 die Vorschlagsliste der Gemeinde Ferdinandshof für die Haupt- und Hilfsschöffen beschlossen.
Nachdem die Gemeindevertretung den Vorschlägen wirksam zu gestimmt hat, ist die Vorschlagsliste in der Stadt eine Woche lang zu jedermanns Einsicht öffentlich auszulegen.

Die Auslegung der Vorschlagslisten für die Haupt- und Hilfsschöffen erfolgt

in der Zeit vom 23.04. bis 04.05.2018

im Rathaus der Stadt Torgelow, Bahnhofstraße 2, Zimmer-Nr. 1.03/Frau Schirrmeister oder Zimmer-Nr 1.25/Frau Krtschil zu folgenden Sprechzeiten:

Montag, Mittwoch	08:00 bis 11:30 Uhr und 13:00 bis 15:30 Uhr
Dienstag	08:00 bis 11:30 Uhr und 13:00 bis 17:30 Uhr
Donnerstag	08:00 bis 11:30 Uhr und 13:00 bis 16:00 Uhr
Freitag	08:00 bis 12:00 Uhr.

Gegen die Vorschlagslisten kann gemäß § 36 Abs. 3 Gerichtsverfassungsgesetz - GVG - binnen einer Woche, gerechnet vom Ende der Auslegungsfrist, schriftlich oder zu Protokoll mit der Begründung Einspruch erhoben werden, dass in die Vorschlagslisten Personen aufgenommen worden sind, die nach § 32 Gerichtsverfassungsgesetz - GVG - nicht aufgenommen werden dürfen oder nach §§ 33, 34 Gerichtsverfassungsgesetz - GVG - nicht aufgenommen werden sollen (§ 37 GVG).

Torgelow, den 03.04.2018

gez. Hamm
Amtsvorsteher

Bekanntmachung durch Veröffentlichung im Internet unter www.amt-torgelow-ferdinandshof.de/Link: Bekanntmachungen am 03.04.2018.

Öffentliche Bekanntmachung

Stellenausschreibung

Die Gemeinde Ferdinandshof sucht zum 01.07.2018 für die Regionale Schule „Hanno Günther“ in Ferdinandshof

eine/n Schulhausmeister/in.

Das Aufgabengebiet dieser Stelle umfasst alle anfallenden Hausmeistertätigkeiten im Schul- und Sportbetrieb, unter anderem:
- Regelmäßige Kontrollen des Schulgebäudes, des Schulhofes, der Sporthalle, der technischen Anlagen sowie des Mobiliars auf Ordnung, Mängel, Schäden und Sauberkeit
- Sicherstellung der Gebäudefunktionen (Beleuchtung, Heizung usw.)
- Durchführung von Unterhaltungs- und Instandsetzungsarbeiten
- Überprüfungen von Elektroleitungen und elektrischen Geräten
- Koordination von Handwerker- und Wartungsfirmen
- Kontrolle von extern vergebenen Wartungsarbeiten
- Beachtung der Unfallverhütungsvorschriften
- Vorbereitung von Schulräumen für den normalen Schulbetrieb und Fremdveranstaltungen
- Reinigen des Außengeländes sowie gärtnerische Tätigkeiten im Außenbereich
- Durchführung des Winterdienstes (Räum- und Streudienst).

Gesucht wird eine hilfsbereite, flexible, engagierte und einsatzfreudige Kraft, mit einer erfolgreich abgeschlossenen Ausbildung in einem einschlägigen handwerklichen Beruf bestenfalls mit mehrjähriger Berufserfahrung, die selbstständig und verantwortungsbewusst tätig ist, die gesundheitliche Eignung für die körperliche Arbeit und den Führerschein der Klasse B, T (Pkw und Traktor) besitzt und auch bereit ist, an den Wochenenden tätig zu werden. Sie sollten zudem über Freude am Umgang mit Menschen, insbesondere Kindern und Jugendlichen verfügen.

Wir bieten Ihnen:
- einen unbefristeten Arbeitsplatz in Teilzeit mit 30 Wochenstunden
- eine anspruchsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit
- ein Arbeitsverhältnis nach den Vorschriften des Tarifvertrages öffentlicher Dienst (TVöD)
  Eine Beschäftigung ist bei Vorliegen sämtlicher tariflichen und persönlichen Voraussetzungen bis zur Entgeltgruppe 5 TVöD möglich.
- tarifliche Altersvorsorge

Schwerbehinderte werden bei gleicher fachlicher Eignung und Befähigung bevorzugt berücksichtigt. Sind Sie Mitglied der Freiwilligen Feuerwehr, so begrüßen wir dies.
Soweit Sie die vorgenannten Voraussetzungen erfüllen, bitten wir Sie um Zusendung Ihrer aussagefähigen Bewerbungsunterlagen bis zum 02.05.2018 an das

Amt Torgelow-Ferdinandshof
Gemeinde Ferdinandshof, Bürgermeister Gerd Hamm,
Bahnhofstraße 2, 17358 Torgelow oder
Online-Bewerbungen: bewerbung@torgelow.de

gez. Hamm
Bürgermeister, Gemeinde Ferdinandshof

Weitere Informationen erhalten Sie telefonisch unter 03976 252-150.

Die öffentliche Bekanntmachung erfolgte im Internet unter www.amt-torgelow-ferdinandshof.de /Bekanntmachungen am 10.04.2018.

Hinweis auf im Internet erfolgte öffentliche Bekanntmachungen

Auf der Homepage des Amtes Torgelow-Ferdinandshof sind auf der Grundlage der Hauptsatzungen der Gemeinden unter www.amt-torgelow-ferdinandshof.de (Link: Bekanntmachungen) folgende öffentliche Bekanntmachungen erfolgt:

bekannt gemacht am 29.03.2018/05.04.2018
- Bekanntmachung der Gemeindewahlbehörde über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Landratswahl im Landkreis Vorpommern-Greifswald am 27. Mai 2018 und für eine eventuelle Stichwahl am 10. Juni 2018
- Berichtigung zur Bekanntmachung der Wahlbehörde ...

bekannt gemacht am 19.04.2018
- Haushaltsplan 2018 der Gemeinde Rothemühl
- Jahresabschluss 2013 der Gemeinde Rothemühl
- Jahresabschluss 2013 der Gemeinde Hammer a. d. Uecker
- Jahresabschluss 2013 der Gemeinde Wilhelmsburg
- Jahresabschluss 2013 der Gemeinde Ferdinandshof
- Jahresabschluss 2013 der Gemeinde Heinrichswalde

Den hausärztlichen Bereitschaftsdienst erreichen Sie unter folgender Telefonnummer

116 117

Montag, Dienstag, Donnerstag
ab 19:00 Uhr bis 07:00 Uhr des folgenden Tages

Mittwoch
ab 13:00 Uhr bis 07:00 Uhr des folgenden Tages

Freitag
ab 16:00 Uhr bis 07:00 Uhr des folgenden Tages

Sonnabend, Sonntag und an den Feiertagen
ab 07:00 Uhr bis 07:00 Uhr des folgenden Tages

Notfälle können unter der Notruf-Telefon-Nr. 112 angemeldet werden

Nachruf

Das Schönste, was ein Mensch hinterlassen kann,
ist ein Lächeln im Gesicht derjenigen,
die an ihn denken.

Unser ehemaliger, langjähriger Gemeindewehrführer

Klaus Hindenburg

ist im Februar 2018 im Alter von 64 Jahren
plötzlich und unerwartet verstorben.

Von seinem Tod sind wir alle tief betroffen.
Wir behalten ihn als pflichtbewussten, hilfsbereiten,
verlässlichen Menschen in Erinnerung und danken
ihm für sein Engagement und seinen Einsatz
in der FF Rothemühl und unserer Gemeinde.

Im Namen der Gemeindevertretung Rothemühl
Solveig Voltz, Bürgermeisterin

Dies und das

Straßenbau Friedrichstraße 1. Bauabschnitt in der Gemeinde Ferdinandshof

Mit der Sanierung des letzten Teils der Friedrichstraße in Ferdinandshof wurde am 26.03.2018 durch die Baufirma Ueckermünder Tief- und Straßenbau GmbH begonnen. Vorgesehen waren diese Bauleistungen bereits im Oktober 2017. Auf Grund der stark ausgelasteten Asphaltwerke in der Region war zu diesem Zeitpunkt ungewiss, ob für dieses Vorhaben in Ferdinandshof noch rechtzeitig vor dem Wintereinbruch Asphalt geliefert werden kann. Deshalb wurde festgelegt, die Maßnahme im Frühjahr 2018 zu beginnen.

Die Bauarbeiten werden unter einer Vollsperrung durchgeführt.
Bereits in der 15. Kalenderwoche ist der Einbau der Asphalttragschicht vorgesehen.

Für die Einschränkungen im erwähnten Bauabschnitt bitten wir die Anwohner um Verständnis.

B. Bank
SG Baudurchführung

SHG „Frauen nach Krebs“ Ferdinandshof März 2018

An unserer Auftaktveranstaltung des Jahres 2018 am 17. Januar nahm auch die Vorsitzende der Neustrelitzer Gruppe teil. Grund war die Wahl unseres Vorstandes.

Bärbel Delitzscher wurde wiederum zur Vorsitzenden gewählt. Sie leitet unsere Gruppe schon seit der Gründung mit viel Engagement, Einfühlungsvermögen und Erfolg.
Ihre Stellvertreterin ist wiederum Regina Kremkow. Kathrin Nietsche legte ihr Amt als Kassiererin aus gesundheitlichen Gründen nieder.
Ina Voigt übernahm die Kassierung.

Wie gewohnt, halfen wir bei der Vorbereitung des Neujahrsempfangs der Vereine und Verbände. Unsere Schnittchen sind immer wieder sehr willkommen. An diesem Abend wurde unsere Vorsitzende Bärbel Delitzscher für ihre hervorragende Arbeit geehrt. Wir sind sehr stolz auf unsere Vorsitzende.

Auch zum traditionellen Grünkohlessen in Ueckermünde fuhren einige Mitglieder unserer Gruppe. Das ist eine langjährige Tradition. Der Erlös des Abends geht als Spende an einen ausgewählten Verein.

Den Frauentag feierten wir bei Kaffee und Kuchen im „Fliedereck“. Leider war ja die Veranstaltung im Brandstall ausgefallen.

Nun freuen wir uns auf unsere nächste Sportveranstaltung mit der Physiotherapeutin Stephanie Moritz. Da ist viel Spaß vorprogrammiert.

Helga Schwarz Linek

Verein „Antennenanlage Gundelachstraße“ e.V. Ferdinandshof
Der Vorstand

Einladung zur Mitgliederversammlung

Die Jahreshauptversammlung unseres Vereins findet am

Freitag, 11. Mai 2018 um 19:00 Uhr

im Versammlungsraum der Gemeindevertretung in der Alten Schule statt.

Tagesordnung:
1. Bericht des Vorstandes
2. Bericht der Revisionskommission
3. Information der Firma Winkler
4. Beschlussfassung

Wir erwarten eine rege Teilnahme.
Nehmen Sie die Möglichkeit der Information und Einbringung Ihrer Interessen wahr.

Der Vorstand

Herzlichen Glückwunsch

80. Geburtstag

Frau Gertraud Gäbler

Jubilare

Herzlichen Glückwunsch

Ferdinandshof

zum 80. Geburtstag
Herr Gerhard Seidler

zum 75. Geburtstag
Frau Ute Riege

Altwigshagen

OT Wietstock
zum 90. Geburtstag
Herr Erwin Korthase
Herr Eberhard Kundschaft

Wilhelmsburg

OT Eichhof
zum 75. Geburtstag
Herr Burghard Geßner

OT Friedrichshagen
zum 80. Geburtstag
Herr Herwig Lorenz

Heinrichswalde

zum 75. Geburtstag
Herr Hans-Adolf Paulke

Hammer a. d. Uecker

zum 85. Geburtstag
Frau Hanni Ganz

Ehejubiläen

Diamantene Hochzeit

Giesela und Erwin Korthase in Wietstock

Goldene Hochzeit

Doris und Dietmar Greinert in Ferdinandshof

Rita und ü rgen Sommerfeld in Ferdinandshof

Rose-Marie und Rainer Tourbier in Ferdinandshof

Bärbel und Ulrich Gnidtke in Eichhof

90. Geburtstag

Herr Herbert Böhm

85. Geburtstag

Herr Karl-Heinz Albrecht

91. Geburtstag

Frau Ursula Kluckert

Frau Hanni Wichmann

Vereine und Verbände

Frauentag und Osterbrunch im Betreuten Wohnen der AWO in Ferdinandshof

Am 8. März feierten wir in unserer Wohnanlage Betreutes Wohnen „Domäne“ Ferdinandshof der AWO den Weltfrauentag. Hierzu wurden alle Bewohner zu einer kleinen Frauentags-Kaffeetafel eingeladen. Eine Rose für jede Frau, schöne Gedichte, Sprüche und ein Quiz zum Anlass umrahmten diesen schönen Nachmittag.
Der Höhepunkt unserer Feier war der Besuch der Kindergartengruppe von Frau Sternberg aus der Kita „Am Storchennest“ Ferdinandshof.

Mit einem sehr gelungenen Programm begeisterten uns die Kleinen. Zum Abschluss überreichten die Kinder den Frauen ein selbst gestaltetes Bild, worüber sich alle sehr freuten. Wir möchten uns bei Frau Sternberg und den Kindern für alles ganz herzlich bedanken.

Ein weiterer Höhepunkt im März war am 22.03. unser Osterbrunch.
Mit einem reichhaltig gedeckten Tisch und vielen kleinen Osterüberraschungen stimmten wir uns auf das bevorstehende Osterfest ein. Auch an diesem schönen Vormittag konnten wir tolle Gäste begrüßen.

Die Schüler und Lehrer der Förderschule brachten mit ihrem Programm viel Freude in unser Haus. Alle Bewohner waren sehr beeindruckt von den Darbietungen der Kinder. Ein herzliches Dankeschön an die Lehrer und Schüler für das tolle Programm.

Nun freuen sich alle schon auf den gemeinsamen Spiele-Tag in unserem Haus, der im April stattfindet.

Ihre Betreuerin der AWO

Ortsgruppe Volkssolidarität Ferdinandshof

In der Begegnungsstätte der Volkssolidarität Ferdinandshof fand am 28.03.2018 unsere erste diesjährige Mitgliederversammlung statt. Dort erhielten die teilnehmenden Mitglieder Informationen über den aktuellen Kassenbericht, bevorstehende Veranstaltungen und zusätzlich gab es Flyer über Reisen mit der Volkssolidarität.

Weiterhin fand eine Diskussionsrunde über aktuelle Geschehnisse der Ortsgruppe Ferdinandshof statt.

Bekanntgabe der bevorstehenden Veranstaltungen:

ab April
Kassierung der Mitgliedsbeiträge für das erste und zweite Quartal

09.05.2018, 14:00 Uhr
Auszeichnung von Mitgliedern in der Begegnungsstätte

25.06.2018
Geburtstagsfeier für die Mitglieder, die im ersten Halbjahr Geburtstag hatten

Vorstand der Ortsgruppe Ferdinandshof

Danke

Am 21.03.2018 fand in der Begegnungsstätte der Volkssolidarität Ferdinandshof ein gemütlicher Kaffeenachmittag mit anschließendem Schlachtefest statt.

Für diesen gelungenen Nachmittag möchten wir, die Gäste des Nachmittages, uns vom ganzen Herzen bei Frau Günther und den weiteren Helfern bedanken.

Es gab eine zahlreiche Auswahl an leckeren Kuchen und eine geschmackvolle und vielseitige Schlachteplatte von der Landfleischerei Retzlaff aus Tantow.

Im Namen der Gäste
Frau Rinkau

Kinder

Hallo, liebe Freunde des Natur- und Jugendzentrums,

der so sehr ersehnte Frühling hat endlich Einzug gehalten und die Osterferien gehören leider schon wieder der Vergangenheit an. Nichtsdestotrotz waren diese im Natur- und Jugendzentrum durch vielfältige Aktivitäten geprägt.
Im Osteratelier wurden Eier marmoriert, bemalt und mit Serviettentechnik aufgepeppt.

Beim Experimentieren gab es so einige Überraschungseffekte. Die Elemente-Werkstatt im Naturerlebnisgarten zum Thema „Holz“ war wieder ein Besuchermagnet. Gemeinsam mit der KinderAkademie und dem Dorfverein Wilhelmsburg wurde eindrucksvoll für die Kinder und Jugendlichen ein Tag im Naturerlebnisgarten gestaltet. Hier konnten sie sägen, malen und nach Lust und Laune fantasievolle Exponate schaffen. Viel Spaß und auch Anstrengung brachte noch einmal der letzte Ferientag, beim Lasertag in Greifswald.
Zurzeit steht der Garten im Mittelpunkt der Bemühungen. Nachdem die Überreste des Winters beseitigt waren, wurden die Beete vorbereitet, der Kräutergarten hergerichtet und der Teich, der im Winter viel Wasser verloren hatte, wieder aufgefüllt. Wer Lust hat, kann uns gern bei der Gartenarbeit unterstützen.

Euer Team des NJZ

Element Holz:
Vierzig Kinder sind in „ihrem“ Element

Die Fensterbänke des Werkraums im Naturerlebnisgarten in Ferdinandshof waren als Ausstellungsfläche übervoll.

Einen ganzen Tag lang hatten nunmehr 40 Kinder große Freude am Umgang mit Arbeiten, wie Basteln und Handwerken mit Holz. Ob aus Baumscheiben, Holzresten, Sperrholz, mit zugeschnittenen Platten oder Holzperlen. Es entstanden vielerlei farbenfrohe Schmuck-, Gebrauchs- und Kunst-Gegenstände, denn angemalt werden musste der jeweilige „Ertrag“ mit strahlenden Farben auf jeden Fall.

Und so gestalteten die Kinder in der ja gewünschten 2. Holzwerkstatt im Rahmen der traditionellen Ferien-Elemente-Werkstatt der KinderAkademie im ländlichen Raum Holzreliefs, Schlüsselbretter, Sperrholzfiguren, Ketten und Armbänder aus Holz, verschiedene Tiere, Österliches als Eierbecher oder Hasengesichter. Da wurde tatkräftig und fast schon professionell gesägt, gehobelt, geschmirgelt, aufgefädelt, gehämmert, geklebt und gemalt. Ausreichend Werkzeug stand zur Verfügung, und so konnten die Kinder in Schüben zu fünft jeweils im Gewächshaus bei „Jens“ erfahren, dass Sägen Segen bringt.
Die Anmeldeliste hierfür war so lang, dass man für den nächsten Tag einen neuen Termin machen musste, damit jeder „drankam“. Der zur Verfügung stehende Werkraum geriet angesichts der bunten, gestaltungsfrohen Kinderschar „fast“ an seine Grenzen mit den 40 Kindern zum Beispiel aus dem Ferdinandshöfer Kinderhort „Storchennest“ ebenso wie aus vielen umgebenden Dörfern bis hin zu Strasburg und Pasewalk.
Tatkräftige Helferinnen und Helfer kamen diesmal natürlich wieder vom AWO-geführten Natur- und Jugendzentrum, von den ebenfalls AWO-Seelenwelten-Damen aus Torgelow und natürlich wieder vom bewährten Partner des Dorfvereins Friedländer Große Wiese aus Wilhelmsburg.
Auch mit Hilfe von lieben Spendern aus Wilhelmsburg und Pasewalk konnten Material und Lebensmittel gekauft werden- und kurz vor Beginn der Werkstatt durfte die KinderAkademie dann auch erfahren, dass „die Elemente“ über das AWO-Projekt des Bundesprogramms „Demokratie leben“ erst einmal bis Juni Förderung erhalten werden.
Natürlich durfte es auch wieder an leckeren Mahlzeiten nicht fehlen mit dem „Wunschfrühstück“ - jeder bekommt auf Wunsch so manches Brötchen geschmiert, dazu frisches Obst und Gemüse. Zu Mittag wurde Wurstgulasch mit Nudeln gereicht und 2 tolle Kuchen warteten am Nachmittag nach dem gemeinsamen interessanten Auswertungsrundgang.
Fast jedes Kind hatte gleich mehrere Objekte gestaltet und oft dazu noch ein aussagekräftiges Bild. Noch vor den großen Ferien können sich die Kinder neben den Werkstätten auf noch zwei Exkursionen ins Greifswalder Museum und zu einen weiteren noch auszuwählenden Wunschort freuen.
Die Osterwerkstatt zeigte, wie groß der Bedarf an solchen Angeboten in der Region ist und wie gerne Kinder in solchen Werkstätten aneinander und unter behutsamer, dankenswerter Anleitung etwas Schönes erfahren und gestalten können.
Unser besonderer Dank gilt Kati Höft vom Natur- und Jugendzentrum (AWO) und ihren Helferinnen, Marianne Ehlert vom Kinderhort Storchennest, Maria Schmidt und Gertrud Pinske von den AWO-Seelenwelten, Jens Funk und Karina Janz vom Dorfverein Friedländer Große Wiese Wilhelmsburg, unseren lieben Spendern aus Wilhelmsburg und Angele Neumann, Physiotherapie in Pasewalk als großzügige Spenderin für die Werkstätten der KinderAkademie und natürlich den begeisterten Kindern und ihren Eltern.

Fotos und Text: Angelika Janz

Kinder

AWO Jugend- und Kulturtreff Ferdinandshof

Viele kleine und große Besucher kommen in den Ferien in den Jugendklub.
Höhepunkte gab es für alle in den Osterferien. Es wurden Osterkörbe angefertigt, Eier in leuchtenden bunten Farben bemalt, Osterbrot wurde gebacken und eine große Ostereiersuche wurde gestartet. Mehrmals konnten wir die Schulklassen der Grundschule in unserem Haus vor Ostern begrüßen. Unter dem Motto „Einführung in die Bibliothek“ konnten die Schüler interessante Bücher kennen lernen.
Leider gehören die Osterferien schon der Vergangenheit an. Sehr viele Kinder nutzen den Jugendklub, um gemeinsam zu spielen, zu basteln, zum Treffen und zum Teilnehmen an AGs. Heute möchten wir uns mit einem Dankeschön an Gerlinde Foy wenden. Frau Foy sponserte uns einen Spielautomaten, welcher die Kinder begeisterte.

Veranstaltungsplan

20.04. Projektarbeit „Blickpunkt“
25.04. Projektarbeit „Gesunde Ernährung“
27.04. Kreativnachmittag

Alle Veranstaltungen beginnen um 15:00 Uhr.
Am 5. Mai führen wir einen „Tag der offenen Tür“ durch!

Wir bieten an: Flohmarkt, Buchverkauf, Tombola, Hüpfburg, Grillen, Kaffee und Kuchen

Wir freuen uns auf euren Besuch.

AWO Mitarbeiter
H. Grabow, K. Schnell, Ehrenamt

Zwischenrunde Landesmeisterschaften Nordost U 12 und U 13

Am 10.03.2018 fand in Neubrandenburg die Vorrunde zu den Landesmeisterschaften U 12 statt. In einer recht kühlen Halle spielten die sechs anwesenden Mannschaften um die 4 Plätze für das A-Finale am 21.04.2018 in Stralsund.

In unserer Vorrunde verloren wir gegen Stralsund mit 1:2 und gegen Ueckermünde mit 0:2. Unser stärkster Gegner war dabei wohl die Punktetafel. Wenn wir führen, spielen wir gut. Wenn wir hinten liegen, spielen wir nur mit halber Kraft und warten auf die Fehler des Gegners, statt sie zu Fehlern zu zwingen. Mädels, am besten gar nicht dahinsehen. Das macht uns nur nervös.

Im Überkreuzvergleich hieß der nächste Gegner SC Neubrandenburg I. Auch hier zeigten wir nicht, was wir wirklich können. Neubrandenburg siegte 25:12 und 25:12. Der letzte Gegner war wieder Stralsund, die ihren Überkreuzvergleich gegen Greifswald verloren haben. Jetzt wurden die Mädchen eingesetzt, die noch nicht so viel Spielpraxis haben. Lea und Maya machten ihre Sache sehr gut. Sie gewannen zusammen mit Lina den ersten Satz 25:23. Der 2. Satz ging 13:25 verloren. Im Tie Break kamen noch mal Lina, Hannah und Stacy zum Zuge. Sie verloren knapp 13:15.

Trotzdem war das heute eine gute Leistung. Wir haben gezeigt, dass wir uns gut weiterentwickelt haben. Das haben auch die Trainer der anderen Mannschaften gemerkt und uns gelobt. Mit dem heutigen 6. Platz fahren wir am 21.04.2018 zum B-Finale nach Stralendorf.

Wir spielten mit Lina Fehling (K), Stacy Franzkowiak, Hannah Henke, Lea Poch, Maya Raddy und Nelly Klenke.

Die Mädchen der U 13 waren eine Woche später Gastgeber der Zwischenrunde zur Landesmeisterschaft für den Bereich Nordost. Es ging um 4 Plätze für das A-Finale der besten 8 Teams des Landes.

Neben dem Gastgeber waren der SC Neubrandenburg, der 1. VC Stralsund, der VV Bergen und ESV Turbine Greifswald am Start. Die zweiten Teams von Neubrandenburg, Stralsund und Greifswald spielten ein B-Turnier mit Hin- und Rückrunde.

Grün-Weiß Ferdinandshof

„Ferdi“ startete hellwach und überraschte nicht nur Neubrandenburg – plötzlich stand es 6:1 für Grün-Weiß. Aber dann kam Neubrandenburg in Schwung. Die Ferdinandshofer Mädchen hielten aber tapfer dagegen und mussten sich nur knapp mit 21:25 geschlagen geben. Satz 2 ging dann allerdings deutlich an Neubrandenburg. Im zweiten Spiel wartete der VV Bergen.
Die körperlich überlegenen Mädchen von der Insel konnten nicht wie gewohnt ihr Spiel aufziehen. „Ferdi“ war fast immer 1 – 2 Punkte vo raus und konnte in Satz 2 auch kleine Rückstände aufholen. So jubelten sie am Ende über ein tolles 2:0.
In Spiel 3 wartete mit dem 1. VC Stralsund ein unbequemer Gegner. Satz 1 war auch eine klare Angelegenheit für die jungen Damen vom Strelasund, aber in Satz 2 hielt „Ferdi“ wieder toll mit – mit viel Einsatz wurde um jeden Ball gekämpft und nur knapp mit 22:25 verloren.

Im abschließenden 4. Spiel wurde das Team des ESV Turbine Greifswald klar mit 25:15 und 25:19 geschlagen und so jubelten die Mädchen zusammen mit Übungsleitern und Fans am Ende über Platz 3 und die Qualifikation zum Finale am 14. April in Neubrandenburg.

„Ferdi“ spielte mit: Eni Neumann (K), Lucie Krüger, Linda Krüger, Thalia Martin, Stacy Frankzo wiak, Nele Schröder und Fenja Müller.

Eine tolle Überraschung hatten die Eltern vorbereitet – für Übungsleiter und das Team gab es einen Ballwagen.

Landestrainer zu Gast

Training mit Markus hieß es wieder am 21. März und 20 Mädchen und Jungen waren dabei. Diesmal der Schwerpunkt – Bewegung auf dem Feld.
Kämpfen um jeden Ball, mit den Mitspielern abstimmen, Verantwortung übernehmen.

Markus hatte, wie immer, viele Übungen im Gepäck und alle waren 2 Stunden konze ntriert bei der Sache. Mal sehen, wie die Umsetzung im nächsten Training und dann im Wettkampf klappt.

Der Landestrainer ve rsucht, alle Vereine im Land 1 – 2 Mal im Jahr zu besuchen. Natürlich hält er dabei auch nach kleinen Talenten Ausschau. Marc Grimmeisen, ein ehemaliger Ferdinandshofer Volleyballer spielt mittlerweile seit 1 ½ Jahren beim Schweriner SC und auch jetzt steht der eine oder andere Name auf der Sichtungsliste.

Osterhasenolympiade

Beim letzten Training vor den Osterferien ging es besonders laut her in der Turnhalle. 18 Mädchen und Jungen, einschließlich jüngerer Geschwister, traten zur Osterhasenolympiade an.

Auch einige Eltern und Großeltern waren zur Unterstützung dabei. Nicht zu vergessen die beiden Helfer Lyn n und Ronny.

An 5 Stationen wurden in 2 Wertungsgruppen die besten „Osterhasen“ ermittelt. Zunächst galt es beim Zick-Zack-Lauf wie ein Hase Haken zu schlagen, Geschicklichkeit war beim Eier-Slalom-Lauf gefragt.
Weit springen und hüpfen – beim Schlusssprung und Sackhüpfen konnten alle ihr Talent beweisen.
Den Abschluss bildete der Osterhasenhindernislauf – es musste dabei ein Körbchen mit Eiern gefüllt werden und auch der Osterhase mit ins Ziel gebracht werden.
Alle hatten sichtlich Spaß.

Und hier die sportlichsten „Osterhasen“

Jahrgang 2009 und jünger:	1. Platz	Lilia Witt
	2. Platz	Stacy Franzkowiak
	3. Platz	Frank Wolff
Jahrgang 2007/08	1. Platz	Mo Kaczo r
	2. Platz	Melinda Brümmer
	3. Platz	Lina Fehling

Danke an alle, die diesen Tag unterstützt haben!

Frühlingsturnier der Erwachsenen

Auch bei wenig frühlingshaften Temperaturen fanden sich 11 Teams zu m traditionellen Start in den Frühling ein. In Viererteams (mind. 2 Frauen) wurde auf 3 Feldern toll gekämpft.

In 3 Vorrundenstaffeln gab es schon tolle Spiele zu sehen. Hier wurden nur 2 Sätze gespielt. Ab der Zwischenrunde gab es dann 2 Gewinnsätze und das wurde voll genutzt. Viele Spiele wurden erst im 3. Satz entschieden.

Am Ende siegte das Team „Pancake“ vor dem Team „Keine Ahnung“ und Team „Knieschoner“.

Die weiteren Platzierungen: 4. Leopoldshagen, 5. Adlershof, 6. Ferdi I, 7. Ducherow, 8. Friedland, 9. Eggesin II, 10. Ferdi II, 11. Eggesin I

Vielen Dank an alle fleißigen Helfer!

Dies und das

Evangelisches Pfarramt Ferdinandshof

Bahnhofstraße 56; 17379 Ferdinandshof

Tel.: 039778 20422
Fax: 039778 20433

Büro in Rothemühl im ehemaligen Pfarrhaus
Dorfstraße 38, 17379 Rothemühl
Tel.: 039772 20290
Bürozeiten: Dienstag von 8:00 – 12:00 Uhr

22.04.2018	10:30 Uhr	Gottesdienst Ferdinandshof, im Betsaal
	14:00 Uhr	Gottesdienst Wilhelmsburg, in der Kirche
26.04.2018	14:00 Uhr	Gemeindenachmittag Wilhelmsburg, in der Kirche
29.04.2018	10:30 Uhr	Oase-Gottesdienst Ferdinandshof, im Betsaal
30.04.2018	14:00 Uhr	Gemeindenachmittag Rothemühl, ehem. Pfarrhaus
06.05.2018	10:30 Uhr	Abendmahlsgottesdienst Ferdinandshof, im Betsaal
	15:00 Uhr	Abendmahlsgottesdienst Heinrichswalde, in der Kirche
10.05.2018	11:00 Uhr	Gottesdienst ☐ Christi Himmelfahrt Rothemühl, Märchenwald
13.05.2018	10:30 Uhr	Gottesdienst Ferdinandshof, im Betsaal
	14:00 Uhr	Abendmahlsgottesdienst Blumenthal, in der Kirche
Montag	19:30 Uhr	Chorsingen wöchentlich Rothemühl, ehem. Pfarrhaus
Dienstag	19:00 Uhr	Bibelgespräch wöchentlich Ferdinandshof, Pfarrhaus
2. Mittwoch	19:00 Uhr	Frauenkreis monatlich Ferdinandshof, Gemeinderaum
Donnerstag	19:30 Uhr	Blaues Kreuz (ungerade Woche) Ferdinandshof, Gemeinderaum

Bitte beachten Sie die Begegnungstermine mit Kindern in den Aushängen der Schaukästen und die Veröffentlichungen in den Amtsblättern.

Frau Berit Larsch ist für die Begegnung mit Kindern in unseren Kirchengemeinden Ihre Ansprechpartnerin. Sie erreichen sie unter ihrer neuen Rufnummer: 0151 55696544.

Die Konfirmanden treffen sich jeweils nach Vereinbarung mit Pastor Wollenberg.

Wir sind für Sie da!

Die Freiwillige Feuerwehr Hammer an der Uecker

Retten - Bergen - Löschen - Schützen

Die Geburtstage im April

Wir wünschen allen Kameraden, die im April und Mai Geburtstag haben, alles Gute, Gesundheit und viel Erfolg im persönlichen Leben.

06.04	Lisa Behm	Vereinsmitglied
15.04	Wolfgang Kantelberg	Ehrenabteilung
16.04	Detlef Berndt	Einsatzabteilung
19.04	Bado Dachner	Jugendabteilung
24.04	Egon Walter	Ehrenabteilung

Ehrung Kamerad Egon Walter

Auf der Jahreshauptversammlung des Kreisfeuerwehrverbandes Vorpommern-Greifswald am 24.03.2018 in Ducherow wurde Kamerad Egon Walter für seine Tätigkeit als Ehrenbetreuer des Amtes Torgelow-Ferdinandshof mit der Ehrennadel des Kreisfeuerwehrverbandes Vorpommern-Greifswald in Bronze geehrt.
Wir, die Kameraden der FF Hammer a. d. Uecker, beglückwünschen Egon dazu und wünschen weiterhin Gesundheit und noch viele Jahre in deinem Amt und mit deiner Familie.

BM Detlef Berndt
Gemeindewehrführer

CariMobil - Beratung auf Rädern

Wir kommen zu Ihnen, sprechen mit Ihnen und unterstützen Sie bei

- Fragen zu Anträgen, amtlichen Schreiben und Behördenangelegenheiten, Fragen ☐ Miete, Wohnen und Wohngeld
- Fragen des Auskommens und des Lebensunterhalts
- Fragen ☐ Arbeit, Arbeitslosigkeit, ALG I und ALG II (Hartz IV)
- Fragen zur Erziehung, Schule und den Berufswegen Ihrer Kinder,
- Fragen ☐ Krankheiten, Krankheitsfolgen, Rehabilitation und Pflege

Montag, 23.04.2018

09:00 - 10:00 Uhr Ferdinandshof, Schulstraße
10:15 - 10:45 Uhr Heinrichswalde, am Gemeindehaus

Mittwoch, 16.05.2018

12:45 - 13:15 Uhr Sprengersfelde, Dorfmitte
13:30 - 14:00 Uhr Altwigshagen, Theodor-Körner-Straße gegenüber der Feuerwehr

Wir stellen Kontakte her, informieren und beraten Sie kostenlos sowie unbürokratisch.

CariMobil Pasewalk
Caritasverband für das Erzbistum Berlin e. V.
Bahnhofstr. 29,17309 Pasewalk
Mobil: 0172 53 56 776
carimobil.pasewalk@caritas-vorpommern.de

Altwigshagen

Die **Feuerwehr Altwigshagen** gratuliert allen Geburtstagskindern und wünscht ihnen alles Gute, beste Gesundheit und persönliches Wohlergehen.

Kamerad Toni Kietzmann
Kamerad Felix Lübken

Zum 90. Geburtstag gratulieren wir ganz besonders Herrn Eberhard Kundschaft aus der Ehrenabteilung.
Unseren Dienst im Februar führten wir gemeinsam mit den Kameraden der Lübser Feuerwehr durch.

René Römhild vom Arbeiter-Samariter-Bund (ASB) frischte uns zum Thema Erste Hilfe auf, denn im Ernstfall ist es wichtig zu wissen, was zu tun ist.
Und das war nicht nur theoretisch: jeder nutzte die Chance, einen Kameraden in die stabile Seitenlage zu bringen. An einer Übungspuppe wurde die Herz-Lungen-Wiederbelebung trainiert. An dieser Stelle auch ein großes Dankeschön an unseren Dozenten René Römhild!

Antje Beyer

Landfrauen Ortsgruppe Altwigshagen

Geburtstage des Monats Mai 2018

Wir wünschen allen Landfrauen, die im Mai Geburtstag haben, alles Gute, Gesundheit und Wohlergehen im persönlichen Leben.

Petra Remus	Britta Hamann
Doris Weiß	Brigitte Gückstock

Auch im Monat März war einiges los in unserer Ortsgruppe. Am 10.03.2018 feierte die Gemeinde Altwigshagen den traditionellen Frauentag,wo sich auch viele Frauen der Gemeinde und unsere Landfrauen eingefunden haben. Der Dorfklub hatte wieder einmal ein supertolles Programm auf die Beine gestellt. Alle hatten viel Spaß und möchten sich für ihre Darbietungen und lustige Sketche recht herzlich bedanken, macht weiter so.

Die Landfrauen trafen sich am 17.03.2018 zum Keramik malen in unserem Landfrauenraum. Frau Schlön brachte viele schöne Keramikfiguren mit, jeder konnte sich aussuchen, was er bemalen wollte. Alle hatten viel Spaß dabei und freuen sich schon auf das nächste Mal am 10.11.2018. Am 21.03.2018 trafen sich die Landfrauen des Uecker-Randow e. V. in unserem Landfrauenraum zu einem Vortrag über: „M-V Unsere schöne Heimat“.

Dazu war der Museumsleiter aus Burg Stargard, Herr Saß angereist. Herr Saß zeigte uns alte Burgen und Schlösser in M-V. Zu jedem Bild erzählte er eine Geschichte. Es war eine gelungene und sehr interessante Veranstaltung. Herzlichen Dank dafür.
Im nächsten Bekanntmachungsbaltt mehr von uns.
S. Mähling

Veranstaltungsplan 2018
der Gemeinde Altwigshagen

30.04.2018 18:00 Uhr	Walpurgisfeier Altwigshagen am Rodelberg
02.06.2018 16:00 Uhr	Kindertag Gemeindehaus Wietstock
16. - 17.06.2018 ab 14:00 Uhr	Uraltreffen Altwigshagen, Gemeindeplatz
14.07.2018	Familienangeln
04.08.2018 10:00 Uhr	Seefest Altwigshagen
13.10.2018 20:00 Uhr	Mottoshow/Tanz Altwigshagen, Saal der Gemeinde
19.10.2018 17:30 Uhr	Tischtennisturnier Altwigshagen, Gemeindesportraum
31.10.2018 15:00 Uhr	Halloween Wietstock, Gemeindehaus
02.12.2018 15:00 Uhr	Weihnachtsfeier Wietstock, Gemeindehaus
08.12.2018 15:00 Uhr	Weihnachtsmarkt Altwigshagen, Gemeindeplatz

Änderungen vorbehalten!

EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDEN IM PFARRBEREICH ALTWIGSHAGEN
Dorfstr. 46 - 17375 Leopoldshagen (Tel. 039774 20247)

Sonntag, 22.04.2018, 10:30 Uhr
Kirche Altwigshagen, Sonntagsgottesdienst

Pfingstmontag, 21.05.2018
09:30 Uhr Wietstock, Kirche St. Magdalena, Gottesdienst
10:30 Uhr Kirche Altwigshagen, Gottesdienst

Mit herzlichen Grüßen von Haus zu Haus
Ihr Pastor Rainer Schild

Wilhelmsburg

Volkssolidarität Uecker-Randow e. V.
Integrative Kindertagesstätte „Spatzennest“
Grünhof 18a, 17379 Eichhof
039778 20670

Eins, zwei, drei - kommt herbei - suchen wir das Osterei!

In diesem Jahr wollten wir unser Osterfest einmal anders feiern. Am Freitag, den 23. April 2018 war der Osterhase in unserer Kita „Spatzennest“ der Volkssolidarität Uecker-Randow e. V. in Eichhof zu Gast. Ebenfalls wurden Eltern, Großeltern, Freunde und Bekannte herzlich zum Osterfest eingeladen.
Seit Tagen waren unsere Kinder aufgeregt und freuten sich auf diesen Höhepunkt.
Unsere Kita war frühlingshaft geschmückt und so trotz en wir dem kalten Wetter der letz en Tage.
Um 14:30 Uhr war es endlich soweit. Viele Gäste hatten unsere Einladung angenommen und versammelten sich nun auf unserem Spielplatz. Der Osterhase hoppelte inzwischen schon vergnügt auf unserem Sportplatz. Er war sicher gerade mit seiner Arbeit fertig geworden. Schließlich mussten i ele Körbchen e rsteckt werden.

d tz war es die Aufgabe unserer Kinder ihr Osterkörbchen zu finden. Einige Kinder fanden ihr Körbchen schnell, einige freuten sich über die Hilfe ihrer Eltern und Großeltern bei der Suche. Der Osterhase sah in glückliche Gesichter als jedes Kind fündig geworden war.

Anschließend nutz en wir die Zeit und machten tolle Fotos mit dem Osterhasen. Wann bekommt man schließlich wieder so eine Gelegenheit?

Der Duft gegrillter Bratwurst lockte uns auf unseren Spielplatz. Feuerschalen und heißer Tee boten die Gelegenheit zum Wärmen. Aber auch ein Tanz mit unserem Hasen zu toller Musik wärmte uns. Das Wetter meinte es an diesem Nachmittag gut mit uns und die Zeit e rging sehr schnell.
Ein großes Dankeschön an Herrn Unfried, der die Feuerschalen unter Kontrolle behielt. Ein weiteres Dankeschön an Herrn Lau und Herrn Frank, die am Grill alle Hände voll zu tun hatten. Herr Lau umrahmte den Nachmittag mit Musik. Danke!

Das Team der Kita „Spatzennest“ der Volkssolidarität Uecker-Randow e.V. Eichhof

Freiwilliger Einsatz zur Müllbeseitigung in Wilhelmsburg

Am 26.03.2018 machten wir drei uns auf (Sandra Janz, Samira Neumann und Karina Janz) - in wiederholter Aktion des Wilhelmsburger Dorfvereins Friedländer Große Wiese zum Müll sammeln in die Kastanienallee des Dorfes.

Das Wetter war nicht berauschend schön, aber es regnete nicht. Mit Müllbeuteln und Handschuhen ausgestattet ging es los. Zum zweiten Mal in Folge reinigten wir unsere dörfliche Allee. Wir wurden v n einigen Leuten gesehen, die uns e rwundert angeschaut haben, was wir da wohl machten. Die Kinder waren sehr entsetzt, was die Menschen so alles wegwerfen: Flaschen, Plastikteile, Kaffeebecher, volle Saftflaschen und i eles mehr. Insgesamt haben wir i er große Müllbeutel und einen großen Beutel mit Glasflaschen, die wir im Glascontainer entsorgt haben, gesammelt. Voller Stolz - v r allem die beiden fleißigen Helferinnen Sandra und Samira, haben wir unsere Beutel bei der Gemeinde abgeladen, die sie dankenswerterweise entsorgten. Wir hoffen, so einen kleinen Beitrag zur Erhaltung unserer Natur beigetragen zu haben und dass viele Leute unserem Beispiel folgen.

Karina a nz

Anmerkung: Auch andere Dörfer hätten eine solche Aktion dringend nötig, i elleicht auch einmal amtlicherseits. So ist der Graben auf der Straße v n Ferdinandshof nach Aschersleben v ller Flaschen und weiterem Unrat und das schon seit vielen Jahren. Anwohner, die ein paarmal das Ordnungsamt darüber informierten, gaben später auf, als sich nichts tat. Es müsste bald geschehen, bevor alles wieder zuwächst.
(Angelika Janz)

Kostenlose juristische Erstberatung in Wilhelmsburg

Mittwoch, 25.04.2018
Mittwoch, 09.05. und 23.05.2018

jeweils von 17:00 - 18:00 Uhr

In den Räumen der Gemeinde Wilhelmsburg, Straße der Freundschaft 11 können Ratsuchende eine kostenlose Erstberatung nach dem Muster der von den Anwaltsvereinen bei den Amtsgerichten eingerichteten Beratungsstunden in Anspruch nehmen.

Die kostenlose Erstberatung steht auch Bürgern der Nachbargemeinden offen.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich, ebensowenig muss ein Beratungshilfeschein v rgelegt werden.

Herzlichen Dank allen, die ihm im Leben ihre Zuneigung und Freundschaft schenkten, seiner im Tode gedachten und uns in stiller Verbundenheit ihre Anteilnahme erwiesen haben. Er wird immer in unseren Herzen bleiben.

Lothar Wrase

Besonderer Dank gilt dem Bestattungshaus Fam. Manteuffel, dem Redner Herrn Kopperschmidt und Gärtner's Haff-Floristik.

Ingrid Wrase & Kinder Ferdinandshof, im März 2018

Wir bedanken uns für die herzliche, sehr wohltuende Anteilnahme.

Beim Heimgang unserer lieben Mutter

Erna Pretzer

durften wir in allem Schmerz große Anteilnahme erfahren.

Danke für die tröstenden Worte, für den Händedruck, oder die stumme Umarmung, wenn Worte fehlten, für Blumen und Geldzuwendungen. Ein besonderer Dank gilt dem Bestattungshaus Fam. Manteuffel, der Rednerin Frau Schaldach und Gärtner's Haff-Floristik.

die Kinder *Ferdinandshof, im März 2018*

In den schweren Stunden des Abschieds von meiner lieben Frau, unserer geliebten Mutti und Oma

Erika Hanke

wurden uns viele Zeichen der Liebe und Freundschaft erwiesen. Allen, die ihrer gedachten und uns schriftlich oder mündlich ihr Mitgefühl bekundeten, danken wir von ganzem Herzen.

Dem Pflegeheim „Haus der Zufriedenheit" danken wir für die fürsorgliche Betreuung. Für die Begleitung und Ausgestaltung der Trauerfeier danken wir dem Bestattungshaus Fam. Manteuffel und dem Redner Herrn Kopperschmidt.

Manfred Hanke & Kinder *Ferdinandshof, im März 2018*

Allen Verwandten, Freunden und Bekannten, die uns in so großer Herzlichkeit und Aufrichtigkeit durch Wort, Schrift, Blumen- und Geldzuwendungen, sowie die Begleitung zum Grab unseres lieben Verstorbenen

Wilhelm Behrnd

ihre Anteilnahme bekundeten, möchten wir hiermit unseren herzlichen Dank sagen. Besonderen Dank dem Bestattungshaus Fam. Manteuffel und dem Redner Herrn Kopperschmidt.

die Kinder *Heinrichswalde, im März 2018*

Für die vielen Beweise der Verbundenheit und für die Zeichen des Gedenkens und der Wertschätzung beim Abschied von meinem lieben Mann und unserem Vater

Heinrich Rohr

danken wir herzlich.

Besonders danken wir dem Bestattungshaus Fam. Manteuffel, dem Redner Herrn Kopperschmidt und Gärtner's Haff-Floristik.

Heidelore Rohr & Kinder *Ferdinandshof, im März 2018*

Danksagungen zu Traueranlässen

Ob ein letzter Gruß oder eine Danksagung für die aufrichtige Anteilnahme, **ich berate Sie gern.**

Schibri-Verlag • Frau Helms
Am Markt 22
17335 Strasburg/Um.
Tel. 039753/22757
Fax: 039753/22583
Mail: helms@schibri.de

Danksagung

Es ist schwer einen geliebten Menschen zu verlieren,
aber es ist tröstend zu erfahren,
wieviel Liebe, Freundschaft und Achtung ihm entgegengebracht wurde.

Er war das Liebste, was wir hatten,
mit ihm gingen wir durch Freud und Leid
und als wir Abschied nahmen,
dankten wir ihm für die Zeit.

Walter Pillgrimm

Danke allen, die sich mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in so ielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.
Besonderer Dank gilt dem Hausarzt Dr. Kubicki,
dem Chefarzt Dr. Stock, dem Onkologen Dr. Rackwitz,
dem Personal der Krankenhäuser Pasewalk und Eberswalde,
dem Taxiunternehmen Tramp, dem Bestattungshaus Dohnke und dem Gasthof „Zur Alten Post".

Im Namen aller Angehörigen
Ilse Pillgrimm Torgelow, im März 2018

NACHRUF

In unseren Gedanken wird sie immer bei uns sein.
Ihr uneigennütziges, bescheidenes Tun hat uns stets geholfen.

Dietlinde Schröder

In stiller Trauer
Deine Töchter Andrea und Steffi
mit Angehörigen

Torgelow, im März 2018

... und immer wenn wir von dir sprechen
fallen Sonnenstrahlen in unsere Herzen
und halten dich fest umfangen,
so als wärst du nie gegangen.

Kerstin Pinkert

In den Stunden des Abschieds waren wir nicht allein.

Die vielfältigen Beweise der Anteilnahme haben uns Kraft und Trost gegeben. Wir möchten uns von ganzem Herzen bei allen bedanken, die ihre Verbundenheit in so liebevoller Weise zum Ausdruck gebracht haben.

Mirko Pinkert, Ann-Christin und Mara
Christa und Eberhard

Heinrichsruh, im März 2018

Danksagung

Tief bewegt on so zahlreichen Beweisen aufrichtiger Anteilnahme durch liebe oll geschriebene Worte, manch' stillen Händedruck, wenn die Worte fehlten und Geldspenden zum Abschied meines lieben Mannes und unseres lieben Vaters

Heinrich Röske

bedanken wir uns auf diesem Wege bei allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten.

Ein besonderer Dank gilt dem Pflegedienst Freese, der Gaststätte „Pommerscher Hof", dem Bestattungshaus Salomon und der Rednerin Frau Doreen Salomon.

Im Namen aller Angehörigen
Gertrud Röske
und Kinder

Ferdinandshof, im März 2018

„Ohne Dich“, zwei Worte,
so leicht zu sagen
und doch so endlos schwer zu ertragen.

Ilona Barthel
(geb. Grapenthin)

Deine Schwester
Monika Zobel

Berlin, im März 2018

Herzlichen Dank

sagen wir allen Verwandten, Freunden und Bekannten, die ihre aufrichtige Anteilnahme durch Blumen, Karten und Geldzuwendungen zum Ausdruck brachten und uns auf dem letzten Weg unseres geliebten Vaters

Hans-Joachim Schröder

zur Seite standen.

Besonderer Dank gilt dem Bestattungshaus Wolff, der Gärtnerei Runge und der Rednerin Frau Schaldach für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.

Ein Dank geht auch an die Gaststätte „Vulcan“, der Hausgemeinschaft Am Bahnhof 5, der Pension auf Carlsfelde und Frau Gundhild Krätzner.

Unser Vater bleibt unvergessen!

Im Namen aller Angehörigen
Uwe und Jörg Schröder

Torgelow, im März 2018

WIR KAUFEN IHRE IMMOBILIE

BePe-Immobilien

Immobilienkaufmann
Ralf Pete
Tel.: 03973- 4490858
Mobil: 0170-2837799

Vorpommern-Greifswald & Uckermark

Haff-Immobilien.de

Wir verkaufen Ihr Haus und bewerten es kostenlos!

Thomas Michaelis
Tel. 039771 - 59 79 77

Ihr Maklerbüro vor Ort

EB WOWI EGGESIN

Eigenbetrieb Wohnungswirtschaft der Stadt Eggesin

Wir bieten Ihnen:
- Mietwohnungen mit günstigen Heizkosten durch eigene Fernwärmeversorgung
- Gästewohnungen
- unbebaute Grundstücke
- Gewerbeflächen

Stettiner Straße 1
17367 Eggesin
Telefon: 039779-2630
Fax: 039779-26442
E-Mail: info@eb-wowi.de
Internet: www.eb-wowi.de

Das Tor zum Stettiner Haff – Die Blaubeerstadt an der Randow

Urlaub für Ihre Augen -
Sonnenschutzgläser mit Ihrer Sehstärke

1 Paar Einstärkengläser schon für 29,- €
Lieferbereich +/- 6,0 cyl +3,0

1 Paar Gleitsichtgläser schon für 149,- €
Lieferbereich +/- 6,0 cyl +2,0
Add 1,00 bis 3,00

OPTIK PFEIFFER
Brillen & Kontaktlinsen

Bahnhofstraße 52 a
17379 Ferdinandshof
☎ 039778 / 29480
Öffnungszeiten:
Di + Do 10.00 - 12.00
14.00 - 18.00
Fr 10.00 - 12.00

Riemannstraße 21 b
17098 Friedland
☎ 039601 / 20234
Öffnungszeiten:
Mo - Fr 9.00 - 18.00
Sa 9.00 - 11.00

Was ist Ihr Haus wert? – wir ermitteln es.

Verkaufen Sie
Ihr Haus nur
zum Bestpreis

Einfach mit dem Immobilienservice

Mario Todtmann ☎ 03973 434 440 / 0170 333 97 49

Sparkasse Uecker-Randow in Vertretung der LBS Immobilien

Kleiner Sprung. Kein Problem.

VOLKSWAGEN GLAS SERVICE

Bei Steinschlag statt neuer Scheibe: Glasreparatur Service

[1] Im Rahmen der Kaskoversicherung zahlen die meisten Versicherer den Schaden ohne Kostenbeteiligung. Anderenfalls fragen Sie nach unserem individuellen Angebot. Aus Sicherheitsgründen unter anderem keine Reparatur im Fernsichtbereich des Fahrers und in der Randzone, Beschädigung nicht größer als 5 mm (Einschlag) und 40 mm (Bruchstelle).

Reparatur auch im günstigsten Falle nicht ganz unsichtbar.

Economy Service 4+

Volkswagen

Ihr Volkswagen Partner

Autohaus Jenz Krumnow OHG
Belliner Straße 24
17373 Ueckermünde
Tel. +49 39771 22853